大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 周爾立
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬六千九百四十九號
今日本報兩大張
廣州售人民幣九百元
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 二三〇九一
編輯部電話 三三八〇九
電報掛號 8778
廣州分館 永漢北路
電話 11615
昨日本報發報時間 港：六時廿六分 穗：十七時

慶祝朝鮮首都解放 金日成將軍發布命令

加緊向敵人追擊圍攻

平壤漢城二百四十門大砲齊鳴祝捷

【新華社北京六日電】塔斯社平壤五日消息：朝鮮人民軍總司令金日成將軍在五日發布命令說：朝鮮人民軍和中國人民志願軍協同發動了強大的攻勢後，已經在一九五一年一月四日解放我國首都漢城。我軍解放漢城是具有重大政治意義的勝利。美帝國主義者想繼續據我們首都漢城的計畫已告失敗。美帝國主義者的軍隊，在退卻的時候對我們的首都漢城作了極大的破壞，他們屠殺了許多為反抗美國侵略者而英勇鬥爭的朝鮮愛國志士。鑒於我們人民在反抗美國野蠻人的鬥爭中所受的損失，我們的許多城市和鄉村被美國侵略者夷為平地，使略者對我們祖國的政治和文化中心——漢城所加的破壞，所有朝鮮人民的愛國份子、人民軍的指揮員、戰鬥員以及男女游擊隊員的責任就是對美國侵略者繼續進行忘我的解放鬥爭。英勇的我軍指揮員、戰鬥員、男女游擊隊員！光榮的中國人民志願軍部隊！腳不停地追擊敵人，包圍和消滅敵軍的部隊，使敵人日夜不得喘息！包圍敵人，切斷敵人的交通，消滅敵軍的人力與裝備！把朝鮮人民從美帝國主義者的枷鎖下解放出來！使得朝鮮人民反抗外國侵略者的鬥爭的最後勝利，更快地到來！要使美帝國主義認識：現在是他們從朝鮮滾出去的時候了。在這個解放漢城的勝利的時候，我與感謝那些在解放漢城的戰鬥中有特殊功績的所有的戰士們。朝鮮人民對於在反抗美國武裝侵略者的鬥爭中，給我們英勇支援的中國人民志願軍表示極大的感謝。

為了紀念這次勝利，我命令：今天——一月五日二十點鐘（平壤時間）在平壤和漢城兩個地方以二百四十門大砲鳴放二十四響，進行慶賀。

在爭取我們祖國的自由與獨立的鬥爭中犧牲的指揮員、戰鬥員和男女游擊隊員們永垂不朽！

中朝部隊光復洪川 距離原州不足三哩

原州水原兩機場已先後解放

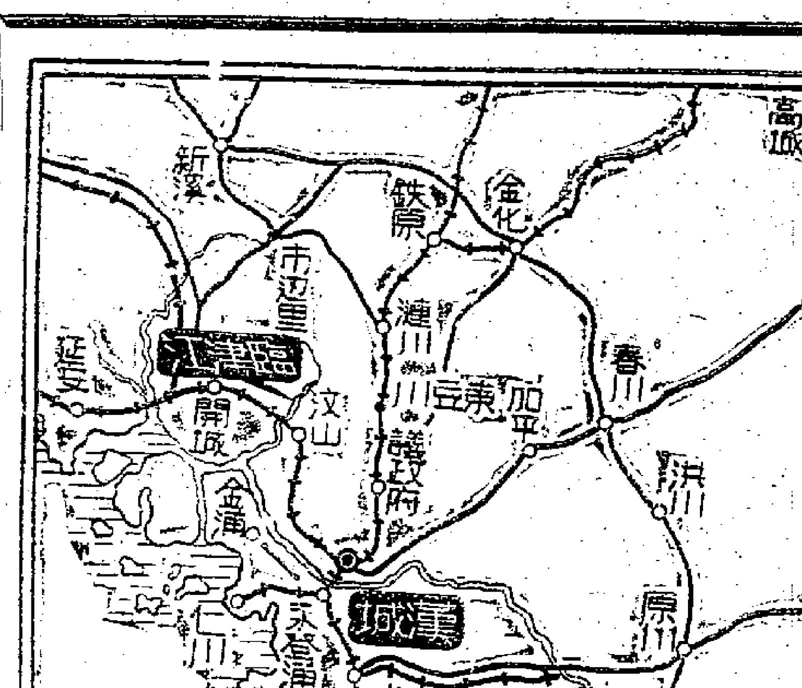
兩路大軍向南猛追殘餘美軍

【本報綜合報道】據東京外國通訊社六日消息，朝鮮人民軍及中國人民志願軍部隊，六日在朝鮮西部與中部同時進行着兩路的猛烈攻勢，追擊和圍殲潰逃的美國侵略軍。戰鬥重心在中部。中朝人民軍部隊在這一路的攻勢像一把鐮刀。中朝部隊沿朝鮮中部山脈南下，解放了洪川，（平壤電台已證實這個消息）；乘勝急進，直迫原州。在洪川與原州之間，中朝人民軍部隊一面給垂死掙扎的美侵略軍以致命打擊，一面對漢城西南潰逃中的美侵略軍展開包圍殲滅運動。

京京美軍發言人說：美軍已放棄原州以南廿五哩的機場。原州旦夕可望解放。據美第八軍總部消息，原州地區的美國侵略軍，抵擋不住中朝人民軍部隊的攻擊，現正向新陣地敗退。中朝人民軍部隊五日吹着了雄壯的軍號，勇猛進攻原州西北十二哩的路障，一舉奪取了美國侵略軍的追擊砲陣地和攻佔宅的指揮部，跟着將奪獲的追擊砲轉過來轟擊美國侵略軍。又據美空軍報告，原州差不多已在包圍中，中朝人民軍部隊離城已不及三哩。原州在三八線以南四十四哩，為重要鐵路和公路中心。中朝人民軍即佔據了朝鮮南部的心臟，既可以長驅直下，插入大田與金泉之間，也可以迂迴西指，切斷從漢城敗退中的美國侵略軍後路，而予以包圍殲滅。據第八軍隨軍記者六日最後消息：六日下午一時，中朝人民軍部隊約四千人，在原州東南十五哩地方向南推進。

漢城地區中朝部隊的攻勢，像一個斧頭。中朝人民軍部隊於解放了漢城和仁川後，六日源源渡過漢江，對倉皇逃出漢城的美國侵略軍躡尾急追。據東京消息，這一路中朝人民軍的先頭部隊，六日已追到漢城與水原之間的安養里，猛烈進攻美國侵略軍的殿後部隊。東京美軍發言人說，美軍已放棄漢城以南廿哩的水原機場。

據合眾社記者說：受嚴格檢查過的消息，中朝人民軍已前進至距安養里一哩的地點。安養里在漢城與水原之間（十六哩）的半路上。合眾社說，中朝人民軍顯然尚未將其重量裝備和坦克運過漢江。他們仍用輕武器和自動武器。美國侵略軍估計，中朝人民軍每天可以將其大量攻擊部隊移動五至七哩。



伍修權任外交部副部長 曾昭掄任教育部副部長

中央人民政府委員會會議通過

【本報北京六日專電】中央人民政府委員會第十次會議，通過外交部教育部各增添副部長一名，任命伍修權爲外交部副部長，曾昭掄爲教育部副部長。

北京人民日報社論

爲什麼要統購棉紗？

政務院財政經濟委員會於本月四日發布「關於統購棉紗的決定」。這是有關目前國家經濟的一個重要決定，在全國人民生活和經濟工作中有重大作用。全國人民，尤其是全體工商業者都應當擁護這個決定。全國紗廠，對於政府這一措施，應當密切合作，熱烈贊助。這一措施應當受到人民的歡迎。爲什麼要統購棉紗？這就是爲了集中棉紗生產的力量，以便進行合理的分配。統購的結果，一方面可以逐漸改善人民衣着的需要，另一方面也可以協助一般物價的穩定。

在舊中國，衣着問題，從來就是嚴重的。全國三萬萬以上的農民和一部分城市貧民，經常衣不蔽體，在交通偏僻地區和少數民族聚居的地區，缺布的現象，更爲嚴重。在解放之後，缺布的現象有了部分改善，但仍未有基本的轉變。過去和現在不同，在過去，一方面是由於帝國主義和封建階級對勞動人民的殘酷壓榨，使廣大勞動人民對於布的購買力，減到最低的限度；另一方面，也由於我國紡織工業的落後。在現在，情況不同了。老區的農民經過土地改革和農業生產的恢復，新區農民也經過減租退押。城市勞動人民的生活，亦略有改進。他們對於布的購買力一般已經提高。紡織工業的恢復，在一九五〇年中，雖有很大的成績，但是現有的紡織工業的規模還不能滿足中國人口的需要。根據一九四八年的統計材料：如果拿東方幾個國家所有紗錠與人口數的比例來看，我國每百人平均佔有紗錠一·〇四，印度有三·五，日本有四·三。這當然不是說，在資本主義國家中，紗錠比我國大就等於穿衣問題解決得好些，但也反映出我國紗錠不足的情況。當然在中國還有些土紗，然而與需要的距離仍然很大。不但如此，在國民黨反動派統治時代，官僚資產階級不但不爲人民設法解決這方面的困難，而且藉此加重對人民的剝削。紗布曾是官僚資本囤積居奇的主要對象之一，也是過去經常領導物價上漲的一種最主要的物資。解放以後，人民政府對這樣民生攸關的紗布問題，正如對糧食問題一樣，完全採取對人民負責的態度。一年來，紗布問題雖然還沒有像糧食問題一樣已求得了徹底的解決，但在花、紗、布的生產上，已做了不少工作。首先是增產棉花。一九五〇年棉花生產共達一千六百萬擔，僅次於一九三六年最高產量。其次，人民政府又用大力組織收購原棉，擴大紗錠的開工數，增加開工的時間和班次。由於這些工作的結果，到去年十月，全國紗布生產量已達到戰前最高的水平之九十二。所有這些工作，都是在全國人民爭取革命戰爭的勝利，國家財政經濟情況開始好轉的條件下實現的。但是，由於人民購買力的日益提高，去年各城市布的銷售量都超過原定計畫，打破了往年淡季的紀錄。在這種情況之下，集中棉紗力量，進行適當分配，是人民政府的一個迫切的任務。在抗美援朝、保家衛國的高潮中，統購棉紗的措施，必然有助於物價的穩定。這是國家當前一個重大任務，而在全國物價穩定的情形下，關鍵是糧食和紗布。在全國糧食已有充分保證的情況下，尤其是棉紗。在中國這樣紗布十分不足的國家，紗布從來就經常是投機的最主要的對象。在戰爭時期，尤其如此。在投機盛行的時候，大量紗布不是用於生產與正常的消費，而是用作投機的工具。在目前全國物價均已趨穩定的情況下，當然不可能有過去那樣大的投機活動。但去年秋後，美帝侵略朝鮮戰爭擴大之後，全國又開始有若干投機商乘機搶購紗布，致使華北和華中黑市紗價超過牌價三分之一，即高過牌價二百多萬元。由於人民政府領導全國紗廠加強管理，紗布市場的投機活動才沒有發展起來。所以爲了適當的分配，紗布市場必須掌握在國家手中。如果聽任棉紗在自由市場上被少數不法商人所操縱，國家便難於掌握供給，這對於全國人民是極端不利的。而且紗布既然完全脫離生產，也就無法改善人民的需要。當然，統購棉紗只是集中了一部分紗布，而紗廠商也必然要受到一定的損失。但統購以後，紗廠的產品，可以比較合理地分配於消費者，避免中間剝削，並且與國營貿易機關的計劃，合作社、私營紗布商合理的銷售的計畫創造了前提條件。

毫無疑問，統購棉紗是全國人民所歡迎的。但是，對於紡織工商業家的正當利益是否有損害呢？不會的。因爲統購棉紗工作，是政府與紗廠資本家在通力合作的精神上協商進行的。廠商保證了政府統購的需要，而政府收購紗布的價格，則明白規定了保證廠商的成本與利潤。「其收購價格，須確切計算廠方的成本，並給以適當利潤。」這樣就保證了紗廠資本家正當的利益，而且保證原料供應，工廠均可以安定生產，正可以進一步核算成本，改善經營，提高生產效能，爭取新的合理利潤。這一辦法，只打擊少數投機商，保證了正當的紗布廠商的正當利益，是完全應該的。

統購棉紗以後，在棉紡織工業中將可以看到一種新的產銷合理的現象。因爲這是國營經濟與私人資本中的大工業的進一步的合作，這個合作的目的，在於保證人民需要與協助市場的穩定。所以統購棉紗，是有關國計民生的問題，各級政府機關和全國人民都應當關心這一個問題，並協助國營貿易機關和紗商順利地進行這一個重大的工作。（新華社北京五日電）

首都工商界上書毛主席

報告去年工作提出當前目標

保證擴大抗美援朝加強生產穩定物價 爲樹立自力更生的經濟體制堅決奮鬥

【新華社北京六日電】北京市工商業聯合會籌委會一月四日上書毛主席，報告一九五〇年一年來的工作情況。全文如下：

敬愛的毛主席：

在您的旗幟之下，擺脫了帝國主義及其走狗蔣介石匪幫的統治和拘束，站起來了的我們工商業者，現在謹以無比的歡欣，和全國人民大家一道，迎接着勝利的一九五一年。

過去了的一九五〇年，對於我們首都乃至全國工商業者來說，實在是富有歷史性的意義的一年，因爲在這一年中，由於我中央人民政府採取了正確的財政經濟統一政策，停止了十二年來的惡性通貨膨脹，使物價逐漸穩定，爲我們工商業的發展創造了有利的條件，同時又召開了一連串的專業會議，調整並加強了公私關係和勞資關係，使我們的業務，一天比一天好轉，現在是普遍的欣欣向榮了。這除了感激政府和各級人民政府的英明領導之外，謹將我們一年來的工作，向您作一個簡略的報告。

在這一年中，我們了解了政府的各項政策和執行法令，並且光榮地完成了下列幾項重要任務：（一）超額完成了第一期人民勝利折實公債的推銷任務。（二）進行了各行業的整改工作，現在已經建立了一百二十六個行業的新的公會籌備委員會，剩下的十個行業的整改工作，不久也快完成了。（三）在去年四五月間工商業大轉變的時期，我們爲了扶持有利於國計民生而暫時遭遇困難的工商業戶，在人民銀行的協助之下，發動並組織了公私營聯合放款銀團，進行了有計畫的有重點的放款工作，截止去年年底，累計貸放款額共達一百二十七億五千萬元。這對於正當工商業者不但起了一定的扶持作用，而且也促進了他們對於業務經營的信心和積極性，爲後來的好轉打下了有力的基礎。去年十月我們爲了開展城鄉貿易，又發動了私營行莊集資一百億元，專對有關城鄉貿易的行業舉辦貸款，現仍在積極進行工作中。（四）爲了救濟蘇北、皖北、河北、河南遭受水災的同胞，我們共計募集了寒衣二萬三千套。（五）我們爲了加強會員的團結與協助司法機關清理與解決工商業的糾紛，在人民法院的委託和指導之下，共計接受了二百一十五件工商業的糾紛案件，現在已經成立協議和調解完了的共計一百九十件。（六）爲了反對美帝國主義侵略台灣和我們的鄰邦朝鮮，在中國各民主黨派發表聯合宣言之後，我們首都工商界立即集會，一致決議，表示熱烈擁護，當場簽訂了支援前線的五項愛國公約，各地工商界紛起響應，使戰爭販子及其走狗國民黨反動派對中國工商界所存在的幻想，遭受了迎頭的打擊。在平壤解放之後，我們又於十二月九日發動和組織了五萬三千工商業者反對美帝侵略的示威大遊行，明白地告訴帝國主義者：現在的中國工商業家不但是站起來了，而且行動起來了。與此同時，我們又募集了大批慰問袋、慰問信和二萬二千三百付皮手套，以慰勞在冰天雪地裏英勇殺敵的中朝勇士。

我們現在向您保證：今後除了繼續擴大和深入抗美援朝運動，加強生產，穩定物價，調整公私關係、勞資關係，並將努力組織全首都工商業者，堅決地擁護人民政府的各項政策法令，遵守共同綱領的一切規定，以達到打垮美帝國主義的經濟封鎖及蔣匪殘餘特務的破壞，力求在中國的國際經濟中樹立我們自力更生的新民主主義經濟體制而堅決奮鬥！並祝您崇高的健康。

北京市工商業聯合會籌備委員會

人民銀行儲蓄業務 一年來有很大發展

全國儲蓄存款比前年年底增加九倍 最近舉辦的有獎儲蓄更受各地歡迎

【新華社北京五日電】由於物價穩定和人民銀行的大力推行，一年來中國人民銀行的儲蓄業務有了很大的發展。最近兩個月來，各地人民銀行舉辦的有獎儲蓄，更普遍受到歡迎。截至去年十二月上旬止，中國人民銀行全國儲蓄存款總餘額，較前年年底增加了九倍。這對吸收閒散資金投入經濟建設及穩定金融物價上都起了一定的作用。

人民銀行在平、津解放以後，在通貨澎漲不穩定的條件下，首先在各大城市舉辦了折實儲蓄。去年三月間物價穩定後，又立即開辦了保本保值和定活兩便儲蓄等，以保障儲戶的利益，解除了人民因物價下落而產生的對於折實儲蓄的顧慮。因而使儲戶大大增加。許多地方，在一年甚至二年的定期儲蓄中也有了不少儲戶。在浙江省，截至去年十一月底止，人民銀行存款餘額較前年十二月增加達十二倍以上。在天津市，如以去年三月份人民銀行的平均存款餘額爲基數，十二月十五日的餘額即比三月份增加百分之七百十九以上；儲戶也由三月份的一萬五千餘戶激增至十二月中旬的二十餘萬戶。

人民銀行爲進一步廣泛吸收零星閒散資金，提高人民的儲蓄興趣，吸取了蘇聯銀行推行人民儲蓄的經驗，在兩個月前，先後在全國各地開辦了「有獎定期儲蓄」。這種儲蓄的特點是能保本、期限短、獎額多、利息優，本質上完全不同於過去反動時代所發行的獎券，因此極得廣大人民的歡迎。人民銀行決定今年在各大、中、小城市普遍開展這種儲蓄業務。

不避風雨不怕寒冷 滇西人民踴躍修路

支援我軍解放西藏 還參加運輸並爲戰士建營房

【本報訊】雲南西部人民，熱烈支援人民解放軍進軍西藏。麗江、大理、保山四個專區所屬各縣，在去年十月的時候，就有成千成萬的民工，踴躍的參加了修路、運輸、建營房等重大任務。這些民工都感到是非常光榮的。同時，各地人民一致歡迎和支援解放西藏。修路的民工們不顧一切的困難，通過了原始森林，克服了石多土少、使人頭暈的高山氣候等困難，完成了修路的工作。他們說：「快給解放大軍修好路，使在苦難中的西藏弟兄早日獲得解放。」民工們日夜往前線運送物資，不避風雨，不怕寒冷，他們說：「進軍西藏的任務，就無疑我們不怕一切困難。」

天津公營工廠成績輝煌 超額完成去年生產計畫

鋼錠等較前年增兩倍半到六倍半 各廠產品質量也有顯著提高

【新華社天津六日電】天津市公營工業，一九五〇年的生產水平大大超過了一九四九年。主要工業產品像鋼錠、盤條、電極、化學工業產品、紗、布等，好幾十種產品都已經提前超額完成了全年生產計畫。和一九四九年比較，鋼錠、盤條、電機等產品增加了兩倍半到六倍半，變壓器增加了十四倍，紙張增加一倍，棉布和紗也分別增加了百分之卅七到百分之四十二，創造了天津市公營棉紡織廠年產量有史以來的新紀錄。各廠產品的質量，去年也有顯著的提高。

滬市實施統購棉紗

各廠紗布停止在市場出售 工商局開會協商統購價格

【新華社上海六日電】上海市人民政府工商局執行中央人民政府政務院財政經濟委員會「關於統購棉紗的決定」，宣佈自一月四日起停止公私紗廠自紡的棉紗及自織的棉布在市場出售，並通知各公私紗廠棉布商登記現存棉紗棉布，接受登記先後，由國營花紗布公司華東區公司在五天以內付清貨款。花紗布公司自四日起撤消前訂外埠商人購買零售小包棉紗須戴有當地工商行政部門批准之證明書辦法，不限對象，充分供應。五日，市工商局核准紗商申請購買數量百分之九十八以上（五日申請數爲一千九百四十七件）；在此以前，該局核准購買數字平均在七成左右。市工商局並於五日邀集工商聯、總工會、國營花紗布公司及公私紗廠的代表，共同協商統購價格以及工繳費用等問題。

人民畫報
第六期 十二月二十日出版
每冊港幣二元五角
主要內容
一、把紅旗插在喜馬拉雅山上
二、美蔣匪特屠殺中國人民的罪證
三、撲滅美帝侵略戰火
四、肅清匪特 堅決鎮壓反革命份子
五、抗日戰爭與解放戰爭時期中國民兵的光榮事蹟
六、抗議法國陸空軍連續越境對我挑釁
新民主出版社經售
人民畫報社出版發行
社址：北京府前街石碑胡同甲二十二號
營業部地址：北京王府井大街三十五號
本社直接訂閱或向各地新華書店訂閱
本社大量徵求訂戶，歡迎讀者向本社

菲律賓航空公司是一間完全亞洲人的航空機構，牠有着最新式、最完美的設備，安全、迅速。牠天天載運着許多中國大陸的旅客，從香港飛到世界各大都市，並且特別的給他們種種便利。
菲律賓航空公司現在特地委托中國旅行社負責替中國的旅客服務，無論政界、學界、商界、華僑想知道到國外去旅行的手續，請到中國旅行社或各省分社詢問，他們必定很願意向你們解釋和幫助。
菲律賓航空公司啟

牌子最老 味粉之王
味の素
調味至上 廚中至寶
總經銷：祥泰行有限公司
香港永樂街西一百八十七號二樓
電話：三四〇五三 二七三八四
各海味什貨店及辦館均有代售

廣州郊區熱烈進行土改 反破壞鬥爭獲勝利果實

首批三十個鄉正展開劃分階級

【本報廣州六日電話】穗市郊區土改運行二十天，由於貫徹放手發動羣衆的方針，經過一連串反破壞鬥爭的勝利，地主階級的反動氣燄開始打下去，農民的鬥爭情緒空前地高漲，整個土改局面是打開了。

第一批三十個土改鄉，在有數百人以至二千餘人參加的反霸鬥爭大會上，一千二百多個農民當面控訴了七十八個惡霸的滔天罪行。這些惡霸的階級成份絕大部分是地主，在政治上，與土匪、特務又是三位一體的人格。他們過去橫行鄉里，霸佔田地，姦淫擄掠，殺人放火，無惡不作。有結成一夥叫「十老虎」、「五豺狼」的，也有獨霸一方的叫「生閻羅王」或「東圃皇帝」的。瀝滘鄉「十老虎」之一的衛金潤霸佔田地五百多畝，殺害人命二十一條，其中六人是用繩子綁在大石頭上沉到海裏去淹死的。北山村「八老虎」之一的莫恒把打死了馮惠貞的丈夫，不准他告狀，還不准買棺材。貧農莫大嫂，有一次因割草折了他一枝蔗，被他奪過鐮刀砍得頭破血流，賣了兩個女兒纔把傷治好。三元里棠湧鄉的惡霸謝錫奎霸耕太公田，要過八個老婆替他做工，做完工就趕走，飯也不給吃飽，餓死了一個貧農的女兒。在鬥爭會上，控訴這些惡霸時，男女老少爭先恐後地發言。有從外村趕來的說：「只為出這一口氣。」反惡霸着還採用了羣衆控訴與人民法庭要理相結合方法，不但使羣衆感覺「有政府替我們撑腰」，而且能夠保持鬥爭有秩序地進行。

不少鄉結合反霸鬥爭進行了退租、退押、清算工資或清理貪污的鬥爭，使貧僱農獲得經濟利益。如山溪村清理三個舊保長管公堂貪污，即清出一萬零八百斤穀。棠湧鄉八個僱工向地主算了四十八擔穀工資。現在農民理直氣壯地對地主說：「不拿出來，就到人民法庭去解決。」

在收繳私藏武器方面，取得顯著的成績。據不完全統計，繳出重機槍一挺，卡賓、輕機槍四挺，長、短槍一百三十一枝，長槍八十二枝，手榴彈二十六個，各種子彈一萬二千六百發。收繳私藏武器的經驗：（一）充分宣傳「要分田就要反霸繳槍」，號召羣衆以各種方式檢舉私藏武器的惡霸份子。農民分田的要求是迫切的，但最怕的是惡霸手中藏有武器，應從羣衆這一心理和要求出發，造成一種熱烈的羣衆性的收繳武器的空氣；（二）在反霸鬥爭大會上，羣衆提出證據，迫使惡霸繳槍。對於私藏武器的地主，則將工作隊、鄉農民協會公安派出所的力量組織起來，直接到其家中去收繳。如其狡辯，則當面提出證據，或則令其寫保證書，「以後查出，依法重辦」；（三）堅決鎮壓查有實據抗不繳槍的惡霸份子。與崗鄉扣押了惡霸黃秀後，羣衆又報告了惡霸袁天良有左輪等三枝槍未繳，其他三個不法份子自動繳出長槍一枝，子彈一百二十發。只有堅決鎮壓了私藏武器的惡霸份子，才能給羣衆壯膽，才能使其他私藏武器的惡霸份子知法認罪。

地主階級抵抗和破壞土改是普遍而劇烈的，分散糧食，砍伐果樹，殺害耕牛，拆毀房屋，散佈謠言等等，差不多每個鄉都發生過。市府翻印的「中南懲治不法地主暫行條例」貼出後，農民喜歡地說：「這可有辦法了。」經過工作隊和鄉農協會的號召，多數羣衆自動勇敢地起來監視地主的活動。瀝滘鄉發現地主儀運華等，立即集合了二十多個農民到地主家裏制止，有些僱工說：「地主的土地房屋跑不了，糧食我有數，農具我來保險，耕牛由我飼養不會錯。」又召集「販賣佬」開會，勸告他們不要收買地主的糧食和其他東西，揭發並警告狗腿子和地主斷絕來往。對於地主則宣傳如不進行破壞活動，依法分一份土地和其他生產資料。發現不法地主進行破壞活動，則堅決鎮壓，情節重大者由人民法庭扣押，現已判決了一名。

由於以貧僱農為主力，團結中農的反霸反破壞鬥爭取得了初步勝利，中貧僱農之間的團結更加緊密了。一般的商業者在了解了我們的政策以後，不但不再恐慌，不少還積極土改，如西村崗南溪街有一個商人已自動到農會報告一個地主到他店裏去寄存穀，「錢還沒有付，糧食聽候處理」。這一切，說明了農村中反封建統一戰線已經在實際運動中形成了。

目前，三十個土改鄉已經正式在進入劃階級鬥爭，需要更深入地去發動羣衆，並依靠他們以取得更進一步的勝利。

社評

論工商業稅暫行條例的修正

工商業稅暫行條例，自去年一月三十日公布施行後，經過時間幾及一年，在客觀情況下，其中有許多地方很需要改變。故人民政府為了照顧工商業實際的情況，於上年底根據第二屆全國稅務會議的決定，重行予以修正。（見上月廿二日本報）這次修正的條例和原有的條例比較起來，不僅更顯得謹嚴，在立法技術上也有了顯著的進步；就是內容也大為提高，值得我們的讚許。現就主要的各點修正，試加論述。

原條例第一條是這樣規定的：『凡在本國境內以營利為目的之工商事業，除另有規定者外，「不分國籍」，不分經營性質，不分公私企業及合作事業，均依本條例之規定，分別計算其營業額及所得額，於其營業行為所在地，「徵收」工商業稅。』現在修正為：『凡在本國境內之工商營利事業，除另行規定者外，均依本條例之規定，不分公營、私營、公私合營，或合作事業，於營業行為所在地，「交納」工商業稅。』其中最重要的修正，是把「不分國籍」四字刪去，和以「交納」兩字代替「徵收」。這修正是具有深長意義的。設在我國境內的工商營利事業，不論是國人經營的，或者是外僑經營的，都應該遵守我國的稅法，交納工商業稅。這是國家的課稅主權，天經地義的。在條例上實不必有「不分國籍」之多餘規定。尤其值得一提的，就是以「交納」兩字代替「徵收」兩字之改，意義不變。因為「徵收」兩字，含有強制的意義，固無背於稅收的性質；但納稅也是人民對國家應盡的義務，在修正條例以「交納」兩字代替「徵收」，其用意就在加強人民對於納稅的義務感。在英美文字中，有時稱稅收為「Duty」，就是表示納稅是一種義務；而在我國古訓：「國課早完，雖囊橐不留，猶有餘歡」，更認為早完國課，是人生的樂事。修正條例既以「交納」代替「徵收」，以加強工商界對於納稅的義務感；而在抗美援朝，衛國保家的偉大行動中，工商界在愛國公約上又作不欠稅，不逃稅的光榮保證，性質更為莊嚴。

在營業稅方面：原條例的計納標準，只分為依營業總收入額計算，和依營業總收益額計算者兩項。修正條例把佣金從營業總收益額計算者項內析出，另成立依佣金收益額計算者一項。於稅率也有調整，尤以佣金收益的稅率，提高較多。我們認為佣金的收益，不無中間剝削的性質，和其他收益究不能等類齊觀。把它析出而另立一項，以便適用較高的稅率，是合理的。修正條例又規定：「連續生產之工業，數種產品稅率不同者，按較低稅率計徵」營業稅。這種規定的用意，是在獎勵全能工廠，和鼓勵各項有關工業的合併經營，或聯合經營，我們認為是完全合理的；而且符合新民主主義的經濟政策的。

在所得稅方面：其稅率雖未見報載；但據薄一波部長在第二屆全國稅務會議的總結報告，這次修正，大致仍維持自百分之五至百分之三十的全額累進制度。但其累進的開始，從所得額一百萬元提高至三百萬元。又原條例規定所得額在三千萬元以上，就適用百分之三十的最高稅率，將修改為在一億以上，纔適用最高的稅率。又累進的級數，原分為十四級，將改為二十一級。簡單的說：如果照這樣修正，累進速度已較原條例為溫和，其結果是中小額所得的納稅人，其稅負可以相當減輕；至於大額所得的納稅人，雖沒有減輕，但也沒有因修改稅率而增加了他們的負擔。

再就計徵方法而論：修正條例的規定，還較原條例為明確。其計徵方法，很明顯的分為三種：一是自報查賬依率計徵的方法；二是自報公議民主評定的方法；三是定期定額的方法。和目前所用的計徵方法完全相同。全面自報實繳的計徵方法，其結果是不能照顧小工商業的。民主評議的計徵方法，又不能照顧到大工商業，所以按自報查賬依率計徵，自報公議民主評定和定期定額三種方法計徵，經事實的證明，完全是合適的。也就是說：修正條例所規定的計徵方法，也是合適的。將來實施，可預卜其順利。

柔濟醫院暨護士校開會 員生憤怒控訴美帝罪行

並書告同胞要求驅逐美帝分子韋連華 各學校醫院紛派員獻旗支持正義行動

【本報廣州六日電話】廣州柔濟醫院及附屬端拿護士學校全體醫護員生工友，為堅決斬斷和美帝的一切關係，五、六兩日下午七時半，在該院禮堂召開控訴美帝罪行大會，參加大會的有五百餘人。第一日提出控訴的有廿一人，第二日提出控訴的有十餘人，其中包括全院各部門工作人員，由院長到工友，他們都普遍在會上發言。他們懷着滿腔悲憤，傾訴美帝的罪行。會場羣衆不斷高呼：「打倒美帝！」「驅逐美帝份子韋連華出境」！「柔濟醫院永遠屬於人民」！「新柔濟向工農開門」！等口號，並一致表示要建立反美仇美的思想，全心全意為人民服務。大會並通過了『柔濟醫院及護士學校全體醫護員生工友控訴美帝罪行，並要求驅逐美帝分子韋連華告全市同胞書』。

王懷樂院長在控訴會中說，他在柔濟任了十多年院長，而實際行使院長職務的是由西差會派來的美帝分子聖保羅，他一個人把握了整個醫院，控制了整個醫院，直到三個月前，他（指王院長）仍未能行使院長的職權。他說：「現在我們覺悟起來了，過去被美帝操縱了自己，今後整個醫院必須與美帝斷絕關係，要在人民政府和毛主席的領導下，為人民服務」。

陳文彬醫生控訴美帝的文化侵略，他說：「我自小受了美國教會的奴化教育，一直到作了醫生。我每天在工作上所寫的是外國字，所說的是外國話，完全作了美帝的奴才，而且作了美帝藥商的推銷員。現在我覺悟了過去是可恥的。我們是中國人，今後要寫中國字，要說四萬萬七千五百萬中國人民所說的語言，並且要建立反美仇美的思想。」

端拿護士學校校長譚素芳指出美帝分子韋連華的種種事實，韋連華名義上是總護士長，而實際上是由西差會派來柔濟的太上皇。

在五、六兩日中，本市中央、兩廣、市立、方便、國際等醫院員工和培道、培正、培英、協和、覺旅、市一中、中大附中、嶺大、廣雅等學校學生分別派出代表，向柔濟醫院全體工作人員贈送錦旗，表示堅決支持這個正義的行動。

告同胞書明確指出 韋連華罪行重重

奴役院內中國人，任意開除同學，操縱學校，利用教會進行政治陰謀奴化教育，污辱我國國旗、政府和元首。

柔濟醫院及護士學校全體醫護員生工友控訴美帝罪行並要求驅逐美帝份子韋連華告全市同胞書全文如下：

全市各界親愛的同胞：

我們以無比的憤怒控訴美帝國主義者在柔濟醫院和端拿護士學校的侵略罪行。這些罪行是美帝侵略中國整個罪行的一部份。幾十年來，美帝國主義通過其代理人如畢瑤利、聖保羅、韋連華等人一貫地控制、統治着整個柔濟醫院和護士學校，將柔濟成為美帝租界，徹底實施侵略陰謀的大本營，特別是現在仍留在人民中國土地上的美帝分子韋連華，向以「西差會」代表的特殊身份，專橫跋扈，無理干涉院方行政，操縱學校，任意開除同學，侮辱醫護人員，人為地做成院校的宗派及不合理的等級，用所謂美元作利誘，挑撥離間，分化團結，以達到其法西斯的統治，並利用教會作掩護，進行其政治陰謀和奴化教育，散播親美崇美恐美的毒素思想，特別是污衊侮辱我神聖的國旗及人民政府和毛主席，迫害進步的同學，散播反共反人民的謠言論。韋連華在院內十三年來，對全院校的醫護員生工友的侮辱迫害罪行是數不完的。

同胞們！在解放了的中國土地上，我們是站起來了的中國人民，對美帝的侵略暴行，我們再不能忍受下去。今天我們全院校的醫護員生工友們展開了對美帝份子無限悲憤的控訴，把積壓已久的心頭怒火噴射出來。我們要全部揭露他們的罪行，讓他們在全國正義人民面前無所遁形。今天在全國人民抗美援朝、保家衛國的運動裏，美帝正企圖繼續用各種各樣方法侵略中國的時候，我們要以實際行動來保衛人民的中國。我們堅決要求予美帝份子韋連華以堅決的打擊和驅逐出境！我們深信這一正義行動，我們一定能得到熱烈的支援，讓我們團結得更緊，把抗美援朝的愛國運動推入新的高潮。

柔濟醫院及護士學校全體醫護員生工友啓

一九五一年一月六日

廣州各界遊行慶祝漢城解放

生物進化展覽 觀衆已逾六萬

【本報廣州通信】廣州市生物進化知識展覽會六日為第五天，參觀人數一萬二千九百八十四人。五日來合計六萬三千一百四十五人。因週日參觀者意見，對調整空氣，維持秩序，都大加改善，並且增加講解人員，故展出效果甚良好。如教會學校學生馮斯朗說：「從此我的靈魂要離開上帝了！」方孔、余錫榮等都要求大會把展覽會各部份陳列品和說明書印成小冊或照片，以便各界觀衆詳研究。

武漢金融業訂公約 保證凍結美國存款

如有隱瞞願受法律制裁

【本報漢口五日專電】武漢市府今公布管制及凍結美國財產暫行辦法。武漢金融工會和金融商業會，現都制訂了公約，表示堅決擁護並保證執行政務院凍結一切美國公私存款的措施，如有隱瞞，願受法律制裁。

慶祝漢城重光 中南各界一致歡呼

穗各區學生工人昨續作遊行

【本報漢口六日專電】漢城光復捷訊傳來後，中南湖北和武漢各界及各民主黨派一致發出偉大勝利的歡呼，熱烈電賀中朝人民勇士，並同聲表示更將以實際行動，全力支援朝鮮戰爭。

【本報廣州六日電話】穗市各區學生、工人、市民，六日繼續作遊行，慶祝漢城解放。永漢區內市一職、力行中學及千頃中學等校學生共二千多人，分開路慶祝遊行，並作街頭宣傳，小學生們也表演街頭劇。惠福區居民在永康助產學校內舉行慶祝大會，其他各區也有鑼鼓、秧歌、醒獅等隊伍，敲鑼打鼓，沿街作祝捷遊行。

反美愛國 貫徹三自 武漢基督教徒示威遊行

通過公約割斷美帝關係 華中大學教工會亦發表宣言

【本報漢口五日專電】武漢的教會團體、學校醫院人員和留美學生今午後在莊嚴會師，並舉行反美帝愛國大會，參加的共有百餘單位，一萬三千餘人，公推華中大學校長韋卓民主席，致開會詞畢，接着中南教育部長潘梓年、天主教湖北教區副主教劉和德等多人相繼講話，末通過反美帝愛國宣誓，繼續示威遊行，沿途所經，萬人空巷，交通斷絕了二小時餘。

【本報漢口六日專電】武漢各教會團體學校醫院及留美學生昨所舉行的反美帝愛國示威遊行大會，除通過宣言和各項致敬電文及通電外，並通過愛國公約如次：（一）擁護人民民主專政和全國人民結成堅強的反帝統一戰線，（二）持續地深入展開抗美援朝保家衛國運動，（三）貫徹革新運動三自運動，堅決與帝國主義割斷關係，（四）堅決擁護政務院關於處理接受美國津貼的文化教育救濟機關及宗教團體的方針的決定，（五）忠實履行政務院公布的接受外國津貼及外資經營之文化教育救濟機關及宗教團體登記條例，（六）維護民族的榮譽和愛國信徒的榮譽，徹底揭發並反對帝國主義文化侵略的罪行，（七）徹底肅清親美崇美恐美的思想，確定仇美鄙美蔑美的思想，（八）發揚教會青年愛國熱情，踴躍參加光榮偉大的國防建設工作。

【本報漢口六日專電】全國十三所教會大學之一的華中大學教工會全體會員，頃聯名發表宣言，堅決擁護政務院的各項決定和郭副總理的報告，並表示絕對擺脫思想上的各種羈絆，割斷與美帝的一切關係，把該校從美帝的侵略工具，變為人民自己的教育園地。

南昌歸綏天主教徒 分別發表革新宣言

並舉行集會與示威遊行

【新華社北京六日電】在抗美援朝運動繼續深入開展中，南昌、歸綏兩省會以及川西的夾江和川北的岳池縣的天主教神父和教會代表人士馬殿如、胡濟翰、趙登庸、朱濟、鄧秉光、王毅、孫羅祿、楊泓、章百良、陳新民、彭澤江、胡若鏡、洪樂方及嚴賓道等紛紛發表宗教革新宣言，並徵集各地教友在宣言上簽名。截至上月下旬的不完全統計：上述各地簽名人數已達兩千四百六十五人，其中南昌簽名者八百九十四人，歸綏六百餘人，夾江八百五十人，岳池一百二十一人。

各地教徒在發起革新宣言之前，均分別舉行集會或示威遊行，在教徒中進行動員和宣傳工作。歸綏的十二萬天主教徒，正根據宣言的精神，向各教區進行三自革新運動。岳池縣的教友表示要擁護人民政協共同綱領，擺脫帝國主義影響，為建立幸福的新中國而努力。

尤金博士離京返蘇

【新華社北京五日電】應中蘇友好協會總會邀請來中國講學的蘇聯名學者，哲學家尤金博士及其夫人，於今日下午十時離京返蘇。前往車站歡送者有郭沫若、[illegible]、陸定一、梅尚良、李立三、陳伯達、胡喬木、錢俊瑞，和蘇聯駐中國大使羅申、參贊費德林等人。尤金博士來中國後，曾先後在北京、南京、上海、杭州、廣州、武漢和西安等地作學術講演。

僑美七十年生活回憶錄

我痛恨美帝

司徒美堂口述　司徒丙鶴筆錄

八國聯軍入北京與古物遷美

一千九百年，帝國主義的「八國聯軍」攻陷北京。當時的情況，我在美國報紙上知道，美國大兵怎樣在北京殺人，美國軍官怎樣在皇帝殿前排隊閱兵，清政府官員怎樣跪拜於洋大人腳下，美國人怎樣搬走了宮殿裏的寶物，美國的旗怎樣插在北京城門，這些都由大幅照片登在美國刊物上，表示征服中國人的勝利。我們華僑既恨清政府的昏庸誤國，復痛祖國同胞的無辜被戮，真是五中如割，難過得想哭。我們到美國博物院參觀，那兒擺滿了從中國搶去的稀世之寶，並寫上萬分侮辱的說明。可是，清政府的暗塗，卻決比不上蔣介石匪幫的明賣。

那就是「古物南遷」時，幾千箱中國古物運到美國和英國保險庫。「白銀國有」時，三四億銀元之運到華爾街和英國。一九四八年秋「金圓券」最後一次搾取時，價值一二十億美元的中國黃金、白銀運到美國和菲律賓，為了討好主子——帝國主義，古往今來實在還不會有過如蔣介石其人那樣把國家刮得如此一乾二淨。我們在美國對於這幾件事都知道得明明白白，有的人甚至看見過這批古物和黃金白銀如何由船上卸到碼頭，在兵營保護之下運進美的保險庫。

杜魯門匪徒們說：「美國不想侵略中國」，夠了吧，滾你媽的蛋吧，這何止是侵略，這是美帝對中國人民剝皮抽骨、化屍為灰的千古奇禍，有什麼侵略比這更毒辣？

四大豪門在美的財產

中國解放了，騎在人民頭上廿多年的四大家族及其爪牙一批批的逃到香港，然後轉到美國、古巴、巴西、墨西哥等地去了，他們在中國搜刮到的民脂民膏，在美早有佈置，或買地皮房子，或買股票，或買橡膠園，或買酒店當老板，或者和美國工商界搭伙做買賣。他們最後一次的逃美，有的三五百件，有的三五十件，有的則達一二千件，在美國最漂亮的別墅安頓下來，過着荒淫生活。需要說明，並不是每隻美帝走狗都有資格逃美，要去的祇是些四大豪門的大頭子（宋子文、孔祥熙等），小嘍囉只好走菲律賓和暹羅。

四大豪門在美究竟有多少貪污贓物，我還弄不清楚，總之是個天文數字。至於銀行的存款，美帝也替他們保守了秘密。不過每次美國政府撥款「援蔣」之時，美國記者或多或少地探得了四大家族的財產狀況，在刊物上公布一下，美國人就問「四大家族在美還有這些財產，要打仗，叫他們自己拿這些錢去，我們為什麼要當？」馮玉祥將軍在美時也常常舉出了一些蔣匪存款事實，來揭露蔣匪財產逃美的內幕，這是有力的一擊。美帝對於這批「貪污而無能」的奴才非常生氣，初時是暗罵，最後是明罵，艾奇遜的「白皮書」說得也夠詳細了。

以我所知，單由蔣匪的美國中國銀行所套取的美洲僑匯，抗戰八年與勝後兩三年中可能有十億到十五億美元之鉅。這段時期，四處戰爭，美國生意「興旺」，華僑工價較高，頗有餘錢，或寄家用，或作捐款，或買抗日公債，一點一滴都寄回中國，四大家族把美金一收，變為自己花旗銀行的存款，在中國卻給僑眷一搖日日貶值的蔣幣，而且一拖三[illegible]年，僑眷餓死了，[illegible]不少僑眷也死了。華僑一提起此事，就咬牙切齒。——這樣，十五億美元的華僑血汗，自然也成為四大家族在美財產的一部份了。

蔣匪夫妻在巴西購置的大農場，是前年多天已知的。宋子文在美國[illegible]百萬美元的大飯店，宋子文[illegible]也在美國買了一座大飯店，孔祥熙[illegible]都在美國做買賣，仍然想當「[illegible]」，結果他說：「我在美國存了幾千萬美元，都是做官撈來的，不是做生意發的財」。

我們能有清算這些財富的一天，我們應該從中國人民身上榨去的這些錢，用作為建設中國之用。（未完）

失業工人救濟金 本月起開始徵集

勞資均應按月繳納 實際工資百分之一

【本報廣州六日電話】據市府新聞處訊：廣州市人民政府為貫徹執行中央人民政府救濟失業工人政策，並遵照「中南區徵集失業工人救濟基金施行細則」，規定自一九五一年一月份起，開始徵收救濟基金。市人民政府特發出府秘字第〇二號通知如下：

奉中南軍政委員會會秘字第〇四九一〇號令，頒發中南區徵集失業工人救濟基金施行細則，規定自一九五一年一月份開始施行，凡舉辦失業工人救濟的城市，所有國營、私營、機關經營的工廠、礦場、作坊、銀行、商店、報社、書店、電影院、戲院、貿易公司、醫院及其他企業的行政方面或資方，均須按月繳納所付實際工資總額百分之一，為失業工人救濟基金。

上述各種企業及碼頭運輸等事業的在業工人和職員，亦應按月繳納所得實際工資百分之一，作為救濟基金。

非企業性之文教單位，如公、私立學校，人民文化館、圖書館、公園、及從事市政建設事業的單位，（建設工程隊除外）則僅限於職工方面繳納救濟基金。茲附發徵收救濟基金施行細則一份，希本市所有企業單位，各自研究，依照辦理，按月遵照施行細則規定繳納，並轉飭所屬單位，一律遵照。

附中南區徵集失業工人救濟基金施行細則。

市長葉劍英、副市長李章達、朱光、梁廣

穗粵劇義演結束

對觀衆政治教育效果良好 兩日收入約一億五千萬元

【本報廣州六日電話】穗市粵劇界抗美援朝粵劇大集會義演，五、六兩日在人民、樂善兩戲院分別演出「杜魯門夢會東條」「麥墨召見白光葵」「大家一條心」「好女要回頭」「一網打盡」「三女落夫」「打虎不離親兄弟」七個新粵劇，並由馬師曾、紅線女、曾三多、譚蘭卿、鄧碧雲、楚岫雲、呂玉郎等名伶分別主演，鍾石和新奈羅兩歌樂團亦參加演唱抗美援朝歌曲。兩日的演出都十分精采，賣座亦佳。五日兩院收入達六千多萬元，六日觀衆更為擠擁，原定下午一時半開演的，但上午就有人在戲院排隊等候買票了。預計兩日收入可能達到一億五千萬元。這次義演演出，因為每一個劇的內容都與抗美援朝保家衛國時事相配合，對一般粵劇觀衆的政治宣傳教育是會收到相當的效果的。

穗參幹學生驗體格

中山堂前排隊有如長龍

東北各地歡送參幹學生

【本報廣州六日電話】廣州市青年工人學生報名參加軍幹校的一萬二千餘人，連日正受嚴格的體格檢查。中山紀念堂前，每日排隊如長龍，去接受檢查。六、七兩日已有學生千餘人受檢。一般說來，各校學生健康情況尚好，初檢合格者尚多。

【新華社瀋陽六日電】東北各地參加軍事幹部學校的青年學生，在走向新的學習崗位前，普遍受到當地人民政府、學校和他們父母的熱烈歡送和鼓勵。瀋陽市各機關、學校代表一千八百餘人，於十二月二十三日集會，歡送參加軍事幹部學校的青年學生。東北人民政府教育部車向忱部長、瀋陽市人民政府焦若愚[illegible]。熱河省委書記[illegible]和熱河省人民政府主席[illegible]對參加軍事學校學生的愛國行動，引為全省人民的光榮。吉林省和吉林市委會、吉林省文教廳、新民主主義青年團吉林省和吉林市委會、吉林市學生聯合會等單位都曾集會歡送參加軍事學校的學生。長春高級中學的教師和學生們在歡送會上，並送給參加軍事學校的學生許多學習手冊和其他禮物。黑龍江省各地學校的教師和學生並敲鑼打鼓，為參加軍事學校的學生送行。哈爾濱市第五中學的學生把「模範學生」獎章贈給參加軍事學校的學生。許多學生的父母都帶着新衣服和其他日用品來為他們的子女送行，並勉勵他們鍛鍊身體，努力學好軍事科學，為保家衛國而奮鬥。

粵省府發布通知 禁「無情雞」惡習

廠礦商店需歇業轉業者 應依全總所頒辦法處理

【本報廣州六日電話】廣東省人民政府為革除過去各私營廠礦、商店每屆年關即任意解僱工人，有所謂「無情雞」的惡習，特發布通知，從一九五一年起，全省廢止「無情雞」的惡習，如有特殊情況，需要歇業或轉業者，須依全國總工會頒布「勞資關係暫行處理辦法」處理，不得違背新民主主義國家的勞動政策，以保護勞動者生活，安定工人工作情緒，貫徹「勞資兩利、發展生產」的方針。

「獨膽英雄」周德高壯舉

單槍突入敵營．斃傷美兵卅名

【新華社朝鮮北部某地五日電】本社朝鮮前線通訊員屈延芳報道：在魚龍堡戰鬥中，我國人民志願軍戰士周德高單槍突入敵營，打死打傷了將近三十個美國侵略兵，因而榮獲「獨膽英雄」的光榮稱號。

十一月二十六日深夜，中國人民志願軍某部第一營的戰士們，沿着鐵路左側向魚龍堡奮勇前進。「尖刀連」第三排悄悄地插入了敵人的心臟——魚龍堡東北的五五．三高地。第三排戰士們衝上山後，立刻用手榴彈和刺刀打垮了敵人，奪取了陣地。接着，第九班猛衝下山，直取敵人據守的魚龍堡。

周德高和第九班班長不顧敵人的猛烈掃射，衝在最前頭。這時，在他們前面帳篷內的敵人已經慌作一團。周德高端起衝鋒槍，對準帳篷內打了一梭子彈後，正想和第九班班長一同衝進去時，忽然發現後面一個帳篷裏的敵人跑出來。第九班班長不幸被敵人擊中犧牲。周德高立即將班長的武器彈藥揹在自己身上，向鐵道衝去。

在那裏，伏在車皮下的敵人正在打槍。周德高悄悄迂過去，又發現敵人從左邊相距不過三十米的一所房子裏衝了出來。他馬上端起衝鋒槍掃出了一梭子彈，五個敵人隨着槍聲倒下去了。接着，他迅速衝近車皮，又向車皮下的敵人打出一梭子彈。於是，車皮底下沉默了，剩下的三個還活着的敵人，驚慌地從車皮底下鑽出來，拔腿就逃。

周德高正在追趕這三個逃敵的時候，又見鐵路邊三座房屋的門口湧出了不少的敵人，並且向他猛烈地射擊。他馬上回擊敵人一梭子彈，敵人就慌亂地縮了進去，幾個負傷的美國兵躺在門外嗷嗷直叫。

這時，周德高想：敵人太多，一個人很難衝過去，不如回去找部隊再來消滅它。他剛過鐵道往回走，突然又遇到了十多個敵人。他沒有等到敵人開槍，就出其不意地向敵人猛掃，敵人死的死，傷的傷，全部倒下去了。

周德高先後斃傷敵人將近三十個後，勝利地回到了部隊。由於他單槍入敵營，表現了無比的英勇，中國人民志願軍某師領導機關特給他記特功一次，並授予「獨膽英雄」的光榮稱號。

★　★　★

越南解放戰爭四週年

胡志明書告越軍民

越南人民已取得攻勢主動權
愛國戰爭將獲得更大的進展

【新華社北京六日電】越南民主共和國胡志明主席，於一九五零年十二月十九日越南解放戰爭四週年紀念日之際，發表告越南軍民書。

胡志明主席在告軍民書中首先向全國軍民暨海外越僑致以祝賀，接着分析越南解放戰爭的形勢稱：經過四年來英勇的鬥爭，越南人民解放戰爭已出現了一個嶄新的形勢。在敵人方面：由於他們對越南的非正義戰爭，法國反動派在軍事上、經濟上及政治上正加速崩潰，日益依靠美帝國主義。法帝國主義自己已公開承認，越南戰爭使法國每月死亡一千人，每日消耗近十億法郎。不消說，法帝國主義者遭到其他嚴重損失，例如北部邊境前線最近戰役中所遭到的。法國帝國主義對越南的侵略戰爭遭到法國所有勞動人民的強力反對，法國的一部分資產階級也不同意這個戰爭。今天，法國政府是非常不穩的，同時法國社會也因國內的鬥爭而四分五裂。總言之，我們敵人的地位正在日益惡化。在我們方面：我們不但撐過了四年的艱苦與困難，並且在各方面都有巨大的進步。我們獲得了全世界民主人民的同情和法國人民的熱心支持。在最近的秋季攻勢中，我們解放了五個省，擊斃擊傷與俘虜法國部隊近一萬人及法國軍官與軍士三百六十七人。我們的軍隊正在穩步地前進，我國各族人民已變得更強大，並且比以前更加團結一致。我們的勝利也就是世界和平民主陣營的勝利。

秋季攻勢戰果豐碩　解放五省殲敵萬人

告軍民書繼稱：經過四年來的英勇的抗戰以後，我們已獲得偉大的勝利，並且取得了攻勢作戰的主動權。這些勝利的獲得，是由於我人民軍的英勇作戰，全國人民的積極參加與支援我們政府的決心以及我們奉行的正義性。不過我們絕不可因勝利而自滿，也不應低估我們的敵人。相反地，我們必須常常記住：敵人愈接近失敗必然會更瘋狂。因此，我們必須準備克服新的困難，並且永遠不要忘記我們的鬥爭是一個持久的長期的鬥爭。

告軍民書最後稱：我們現在的任務和過去一樣。我們的戰士們必須加強訓練；後方的人民必須進行友誼的競賽，加緊生產，增加對於抗戰的貢獻；我們的幹部必須在遵守勤、儉、廉潔和正直的革命美德上彼此競賽；而我國各階層人民也必須加強團結。由於國際局勢發展對我們有利，民主陣營的支持以及我們人民團結的不可征服的力量，我確信，我們的愛國戰爭將會獲得更大的進展，而我們明年的勝利也會比一九五零年的勝利更爲偉大。

我們的長期鬥爭必將勝利。

我們的國家必將獲得統一與獨立。

戰鬥員，男女同胞們，前進吧！

英聯邦會議中

貝文報告英國態度

認爲與我國建立外交關係是解決遠東問題的最佳途徑。

【倫敦五日消息】英國外交部長貝文五日在英聯邦總理會議席上講演英國政府的態度，堅持與中華人民共和國建立外交關係是解決遠東問題的條件。

據接近會議的人士說，貝文認爲除非參與談判各方均承認了新中國的地位，要新中國政府參加討論解決方法，是不切實際的。

會期定爲十天的英聯邦總理會議在第二天會議中，以遠東各種問題爲討論中心，尤以英聯邦國家對中國態度問題爲主。

英聯邦國家在對中國問題上現在分爲兩派，英國、印度、巴基斯坦和錫蘭已與中國建立外交關係，澳洲、紐西蘭、加拿大和南非則沒有。

據五日晚消息，若干國家的總理，對關於中國態度問題曾激烈辯論。

澳洲和紐西蘭兩國認爲，如果聯邦國家希望與中國建立外交關係，則美國也必須同時採取此種行動。據悉，澳洲總理孟席斯和紐西蘭總理荷蘭德很不願意這次會議造成一種印象，使人以爲英聯邦政策，與美國政策南轅北轍。自覺在太平洋孤立的澳、紐兩國，對印度的「中間途徑」政策表示失望。據說，孟席斯和荷蘭德曾對其他政治家表示上項觀點。他們希望締結一個太平洋公約，與北大西洋公約組織並行。兩國曾指出，沒有美國的協助，這個公約是不行的。

會議的一般意見是，英聯邦國家應與美國密切合作，但美國的政策，特別是其對遠東的政策，不應對英聯邦國家予以太多的妨礙。

外長貝文在今天會議中致詞，摘要報告最近英國對遠東危機的態度：（一）不使遠東衝突地區擴大。（二）恪遵「聯合國」在朝鮮行動的原則。（三）根據美國態度和中國的觀點來探定聯邦國家的政策。

人們以爲，貝文曾對聯邦總理報告最近倫敦、華盛頓和成功湖間對處理朝鮮問題的下一步驟所交換的意見。

貝文極力主張與中國政府建立外交關係爲解決遠東問題的最佳途徑。

據說，關於台灣問題，英國贊成在環境許可實行一九四三年開羅宣言之前，採取某種聯合國監督方式。在這次會議中，英國對遠東問題的真正目的，在於制定英聯邦國家所變成的廣泛原則，下一步便是如何運用集體的英聯邦國家力量，使其他國家支持英國這些原則的聯合國政策。

解決亞洲問題

尼赫魯提方案

中國加入聯合國，朝鮮停戰，交還台灣，締結對日和約，法國退出越南，英國退出馬來亞。

【倫敦五日消息】有資格人士說：印度總理尼赫魯在英聯邦總理會議中提出解決亞洲問題的方案爲：（一）中國加入聯合國；（二）朝鮮停戰，並建立獨立統一而民主的朝鮮；（三）台灣依一九四三年開羅宣言，交還適當承認的中國政府；（四）締結對日和約，恢復日本的獨立；（五）法國考慮退出越南；（六）英國至適當時間退出馬來亞；（七）西方國家協助亞洲較落後民族提高生活水準，但不加以限制。

【倫敦五日消息】英聯邦總理第二日全體會議中，據悉曾提出討論承認中國人民政府問題，印度必求予以承認，南非則表示反對。象信加拿大贊成將台灣交還中國政府，依照加拿大的意見，如此能便利對日和約的草擬。相信各代表在個別會談中對各該問題將予更充份的討論。

巴基斯坦總理赴英參加會議

【喀拉蚩六日電】據六日獲得消息：巴基斯坦總理阿里汗將於六日晚首程赴倫敦，出席英聯邦會議。他的計畫如何，預料在最短期內將正式宣布。

美侵略軍在朝鮮的三階段（原載「新時代」雜誌）

印尼人民要求收回新幾內亞

雅加達七萬工人示威

【新華社北京六日電】印尼人民堅決要求收回西新幾內亞領土主權，反對荷蘭帝國主義在美國支持下繼續佔領該島。

據安尼達通訊社雅加達訊：雅加達七萬工人於十二月二十八日舉行罷工示威，抗議荷蘭帝國主義繼續侵略新幾內亞。工人們在市區廣場集合後走到西里伯斯荷蘭代理總督官邸，遞交他們的聲明，說明印度尼西亞人民對荷印會議的結果表示失望，並要求「取銷圓桌會議協定」「取銷荷印聯邦」。

雅加達此次罷工與最近在海牙舉行的「第二屆荷印會議」的失敗有關。根據一九四九年十二月荷蘭與印尼政府簽訂的「圓桌會議協定」，西新幾內亞本應於一九五〇年十二月二十七日以前歸還印尼。但是，在十一月二十日至十二月二十七日期間舉行的第二屆荷印會議上，儘管印尼政府作了許多屈辱的讓步，荷國政府在美國的支持下，仍悍然拒絕把西新幾內亞歸還印尼。

英國備戰經濟招致嚴重惡果

全國可能實行強迫素食

【新華社北京五日電】英國工黨政府的備戰政策，已爲英國經濟和英國人民的生活招致了巨大的災難。在物價高漲、物資缺乏的情況下，英國人民面臨着日益增加的負擔和困難。連路透社也不能不承認，在一九五〇年歲末的各報上出現了一片黯淡的年終消息，「預告英國人民將要感受惡果來緊迫與困乏。」

鉅額軍費負擔直接落在英國人民身上，泰晤士報承認，爲實現北大西洋侵略集團加緊備戰的決定，重整軍備的費用「將大大超過數月前製定的三年計畫中的三十六億英鎊。」要彌補這個巨大開支，據「紀事新聞報」稱，「更高的稅額將是不可避免的。」

由於備戰經濟而引起的物價上漲的壓力，正在不斷增強。據塔斯社消息，英國報紙上每天都在報道新的物價高漲。英商務部已宣布毛織品價格自本月二日起增加百分之三十到四十（這是近年來最大的一次漲價），現成服裝價格已在扶搖直上。據十二月上旬出版的英國商務部雜誌發表的官方數字，本年十一月份英國批發物價比一九四九年九月英鎊貶值時高出百分之二十五；其中工業原料與製成品上漲最劇。批發物價的猛漲，意味着已經不斷上升的生活費用將跟隨躍進。

和高物價同時俱來的，是糧食和消費物品的短缺和配給制度的變本加厲。去年十月糧食大臣韋伯曾經公開宣告：「現在我們將不能像我們曾經希望的那樣放寬現行的配給制度了」，因爲「英國的糧食情況不如一年以前。」肉類配給量則已削減到每週一先令五便士的空前極小數量。保守黨的「每日郵報」透露，英國肉類存量比戰時還少，該報預告「到一月底以前，英國可能要實行強迫性的素食了。」

爲供應軍事生產的需要，配給制度正逐漸擴大到工業原料方面，合衆社倫敦消息透露：「原料的缺乏已到這種程度，致使英政府削減分配最少要恢復若干戰時實行的配給制度。」供應大臣斯特勞斯去年年底宣布自今年二月一日起，禁止在製造一百七十二種和平時期用品中使用鎳和銅。其他稀有金屬的管制亦將在最近將來實施。分配給和平工業的鋅的全部供應量將削減百分之四十。這一決定將使許多種家庭設備、日常用具及其他物品停止生產。甚至工黨的每日先驅報也不得不沉痛地說：「在新年中，水壺、鍋、碗、紐扣、炭斗……將變得很稀少了。」每日郵報更透露：成千家公司因此而面臨着轉業或停閉的關頭。斯特勞斯自己也承認：這一新的行動「一定會引起」某些地區失業的增加。

英國統治階級力圖迫使人民接受這種冷酷的現實，財政大臣蓋茨克爾在去年十二月十四日的廣播演說中就曾公然宣稱，擴軍計畫的實施「意味着我們必須放棄我們本來可以有的許多東西」；然而，事態的發展甚至使得資產階級的輿論也不能不對英國備戰經濟的前途充滿了憂慮。星期泰晤士報的政治記者說：「幾乎到處都顯示了窘困日增的跡象」，「上週宣布的對於許多民用生產的減少或停止某些金屬的供應，祇不過是一個開端而已」。

美共和黨頭子

塔虎特發表演說

反對派軍隊赴歐

說杜魯門派兵赴朝違法越權

【華盛頓五日消息】美軍在朝鮮遭到失敗，使美帝國主義內部的矛盾更加尖銳。美國共和黨領袖、參議員塔虎特五日在美國參院宣稱，杜魯門在未獲國會允准以前，無權派遣美國軍隊赴歐洲。

塔虎特在他第一次對八十二屆國會演講的外交政策中，說他願意派遣「若干有限數量的美國師」參加北大西洋侵略軍，但他認爲歐洲對於組成這種部隊，應起帶頭作用。

塔虎特追問杜魯門決定派遣軍隊到歐洲去的權力，說這事應當要國會同意。塔虎特說：「總統無權派遣軍隊到歐洲去，參加大西洋公約國家和蘇聯之間的戰爭。他也無權把我們捲入那樣的戰爭，他也無權在歐洲採用此一政策。」「假如我們要保全憲法上的自由，這種事情應該由人民來辯論和決定。」他說，在大西洋公約未經美國參議院批准以前，「負責的官方」要拒絕美國派遣地面部隊到歐洲去。

「我以爲蘇聯未必打算軍事征服世界，我本人未看見什麼確切的證據證明他們（指蘇聯）會向美國發動戰爭。」他說：美國應勿派大軍至歐洲，而應建設自己的海上防務，並發展「世界前所未見的有效的空軍」。

他演說時，擁擠了八，站滿聽衆的參議員約五十八人，足見大家極爲注意。他主張美國「採取積極的宣傳政策」。

塔虎特在演說中無恥地暴露了與中國人民爲敵的帝國主義侵略野心。他說：「我們可以支持蔣介石在中國作戰」，並主張支持蔣匪特務在中國進行「地下活動」。他竟明目張膽地說，與其在朝鮮進行不宣之戰，還不如對中華人民共和國宣戰。他又說明反對孤立主義，美國應維持在遠東、歐洲等地的勢力，以「強烈的外交政策」對付蘇聯。

美糧價創紀錄

政府將不予理會

【華盛頓五日消息】美國糧食零售價格已創最高紀錄，但政府將不予理會。據勞工統計局五日報告，去年十二月十五日的糧食零售價格，比一九三八年七月空前最高紀錄只差三百分之二。在過去廿一天內，糧價可能已超過最高紀錄。勞工統計局調查五十個城市的糧食價格後提出報告說，從十一月廿八日至十二月十五日，物價已上漲。

美國務院設立一軍事性機構

稱「國際安全事務局」

【華盛頓五日消息】美國國務院宣布自一月八日起，在國務院內設立國際安全事務局，主持以往外軍事、經濟援助計畫的人事安全和防務，以接管已撤銷的「共同防衛計畫主持人辦公處」的事務與任務。新辦公處將由波士頓銀行家卡紐特主持，杜魯門於上月宣布此項任命，現待參議院批准。

曼谷蔣匪恐怖組織

陰謀殺害民主華僑

【本報訊】據曼谷消息：自從朝鮮戰爭爆發後，亡命曼谷的國民黨匪幫殘餘集團的活動，也日見加強了。他們夢想第三次世界大戰來挽救他們必亡的命運，除以各種方式到處製造謠言，蠱惑人心外，並且在各地加緊佈置擾亂僑社、殺害僑胞的陰謀。但這些匪特的一切鬼蜮伎倆是逃不出人民雪亮的眼睛的。廣大華僑對這些匪特的血腥陰謀是非常注意的，現綜合收到的材料分別報道如下：

在加強其特務活動方面：

㊀流亡此間的國民黨匪幫陳×熙最近飛上海求救，已着手組織特務訓練班。另一方面，最近與××××離隊的周××，也經常負有「使命」，往返於台灣越泰之間，互通諜報，聯絡各方，作爲的「安置」與「接替」下，以前中美合作所的殘存特務分子，正紛紛潛入泰國。

㊁組織「第三別動隊」或「第三陣線」。此外，還有另外一些特務組織的「滅共」團體，已在某×黨藥店主人合夥組織的，如彭世洛萬磋埠培模方式下建立起來；其初步工作爲登記閱讀全民報的及泰文「泰聲」報的讀者，列爲「黑名單」，指全民報及「泰聲」報讀者爲「共方人物」，應予「消滅」。又如在曼谷某些地區的蔣特組織，則加緊進行所謂調查共產黨幹部姓名、地址等，並限每人至少須查明三名，限期呈報。

㊂以逃竄來泰的九十三師殘餘軍官爲狙殺手的骨幹，再授撥前曾由卓×書竣使過的曼谷各私派頭腦，收買各類流氓充當射擊手，擾亂當地治安，蠱惑於良善僑華。

㊃組織所謂反共抗俄鐵血團策畫狙殺華僑的民主人士，還進行勸誘僑胞及曼谷及內地各埠。

㊄準備以手榴彈炸全民報社，並利用各種下流手段威脅迫害其他民主出版事業。

還些狙殺手及其他特務分子是可以在其種種掩護下進行其罪行的。如果不得已被拘時，則由國民黨匪幫流官（如僑大使、僑領事官之流）活動援濟，將各兇犯送回台灣，以便繼續作惡。

匪特誣衊僑的罪行，當然不止於上述這些，且有的更已成爲公開的秘密了，如最近曼谷及內地警方盛說破獲的僞幣案、勒索金店案、搶劫案、綁票案……誰都知道是與國民黨匪幫特務組織有關係的。

在其「造謠攻勢」與宣傳活動方面，也有些消息是值得注意的：

㊀匪特一貫來即不斷造謠，最近更加強其「陣地」，儘量出版小報，大事製造謠言，這也就是匪特行動前的一個「警報」，一種遮眼法，兇手先告狀的煽禍行爲。

㊁收買其他報紙及文化人爲他們服務。匪特也很清楚，他們以自己的斧聲而出現的報紙，僑胞是不會上當的，所以很需要另一報紙以僞裝中立的面貌出現，俾能更有效地欺騙僑胞。然而，華僑的報紙及文化人，更大部份都是有骨氣的，會認清大勢的，匪特的企圖決難得逞，他們所能夠收買的，將只是很少的一小部份。

我們可以斷言：國民黨匪特的一切陰謀活動，都是不能挽救匪幫死亡的命運的。

武裝西德

積極進行

美英法德後天會議

【波恩五日消息】英、美、法三國高級委員會五日宣布：英、美、法三國高級委員會與西德政府談判西德如何參加西歐集團備戰工作問題的會議，將於一月九日舉行。布告說：英、美、法、德四國代表的談判是「非正式」的。由英、美、法、德的代表討論技術上的問題。

特別銀牌重要戰爭

傑志火併南華

下午三時三刻在嘉山舉行

【本報訊】今天下午三時三刻，嘉山有一幕重要的甲組特別銀牌足球複賽舉行，傑志大戰南華。

記得前週賽，南華曾以高速度的打法，以四比一擊敗傑志。當時傑志是敗於排陣不當，未能發揮全力，通日該會主事人對於戰略的運用，陣勢的編排，無甚苦心；到昨晚，仍然議論未定。但由於上次失敗的慘痛教訓，他們必將有較佳的作戰方法，戰情也必較上次緊張。

據說，今天傑志決起用李炳照任右後衛，李炳南踢右中衛。可惜處張勝受傷，右翼一缺，或要在馬加賢劉松生二人中選派一人充任。左翼謝錦河也不會由漢起到，即使起到，也恐因爲缺乏集訓的關係而不敢重用；可能由李殿麒任左翼，或試試近來練習狀況甚佳的黃景聰。

南華將是排出日前打勝傑志的原班人馬上陣，原因是郭英祺近來不大够氣，故宋則代鍾羅瞬打左翼衛。久疏練習，沒有信心。尤其這一羣「後生哥」，速度好，氣力够，更非傑志所能媲美。不過，傑志這番戰意旺盛，大有破釜沉舟的決心。他們的後衛如能用「人釘人」的嚴緊防守法，不大衝前，能阻止南華五鋒的快攻，亦不無一雪前恥的希望。因爲南華最厲害的是一條鋒線，後防還不是十分穩固的。茲兩隊陣容如下：

南華

譚均

劉儉　幹華　霍鄒

唐湘　郭英祺　宋靈聖

莫振華　姚卓然　李育德　朱永強　司徒文

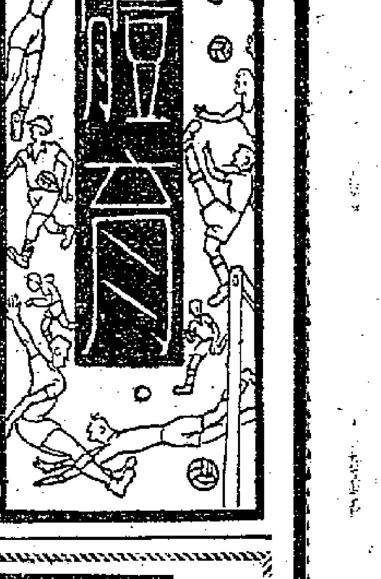
傑志

朱志成

謝錦洪　李炳南

符氣榮　吳祺祥　李炳照

李殿祺　黎兆榮　唐旺　胡文相　馬加賢



支援人民志願軍

滬舉行足籃球賽

入場券以子彈計數

【本報上海通信】上海市足球聯委會於十二月二十八日舉行第四次擴大會議，出席該會委員及各隊代表三十二人，會上決定一九五一年元旦日在市體育場舉行支援抗美援朝人民志願部隊足球賽，當時推選了球員選拔委員，選出本市優秀球員三十四名，分紅黃兩隊角逐，入場券以子彈計數，分五顆（五千元），十顆（一萬元）。茲將入選的球員陣容誌後：

紅隊　管理：鄧效良

張邦綸　岳仁　姚讓禧　蔡中　甘樂德

李承先　於洽興　陳良璉　高保正　史大法

司徒華　胡南海　蕭子文　張傑　林安泰　孫允璽　唐文厚

黃隊　管理：朱澤

徐　吳凱　福生　任亨　鄭雄　廖德

趙振輝　陳克剛　王寶山　何家銳　陸炳生

張金根　錢秀銘　高迪清　谷世榮　尚祺　陳興勤　林蘇

【又訊】市體育館爲結合抗美援朝運動，支援人民志願軍，一九五一年元旦日在市體育館舉行籃球義賽，門票分上下兩種，全部收入捐獻子彈，將由迎戰蘇聯籃球隊的上海工人聯隊與學生聯隊交鋒。並將施行世界新民主主義國家採用的國際新規則。（根生、十二月卅日寄）

東方被淘汰

甲組銀牌足球賽　二比一・空軍贏仗

【本報訊】昨天特別銀牌足球賽，銅鑼灣場，東方對空軍。東方有將虞漢臣起來助陣，但實力並未加強。空軍夠勇背拼，特別是兩個後衛死纏了侯澄滔和羅福，東方前鋒線個直一盤散沙，端賴門將譚煥灼好身手，上半場還能以一比一打得均勢。下半場，東方瀾洞太多，老將缺氣，大半時光在挨打。負二比一後，雖勉力展開幾度攻勢，奈空軍防衛甚嚴，仍不能搶回一球，終給空軍淘汰出局。

開場後，空軍先取攻勢，東方雖能以智守，但虞漢臣和陳球常常給空軍中鋒依甸和右翼胡證搵入，險象頻生。五分鐘，空軍左翼希荷得中鋒傳球，在東方門外廿五碼起脚，吊得好，球從門左角飛入，譚煥灼吃虧了身裁，先負一記。

不及一分鐘，東方黃子鑒在中場吊球到中路，李惠林和高達衛、侯澄滔三騎闖門，空軍門將在慌亂中竟讓球兒滾入網窩，成一比一。

以後，還是空軍不斷侵襲東方腹地。一次，虞漢臣漏脚給依甸，依甸取得了球，好在依甸不自己去射而傳過希荷，給江錦救出了。又一次，希荷吊起高球，煥灼挺身擋一擋，又直下，給陳球勾出了。東方侯澄滔雖然瑞捷，但今天的「合尺脚」不行了，踢成高射跑，惹得球迷嘆息。

下半場，東方仍不見好轉，「地保」想逃過告魯士的嚴密監視，與羅鑑易位，但發力驗人，飛將軍的硬仗不易打，攻勢既無，又陷入挨打局面。

直至到二十八分鐘，空軍右中衛紐士在四十碼外又吊高球，球竟高過譚煥灼而墜入網窩，美麗之極，連紐士自己也意想不到有此「成就」的，於是空軍勝二比一了。

東方曾迎反攻，中衛線全體上前助陣，但因無法把握最後一脚，很會。終場，紀錄如故，遂被淘汰。

東方

譚煥灼

江善椒　陳球

黃千雲　譚漢臣　羅偉權

羅德福　伍潤沛　李惠林　高達衛　侯澄滔

空軍

葛利

巴勞　波克

紐士　告魯士　白蘭度

胡證　麥當奴　依甸　羅拔　希荷

今天足球賽程

（甲組銀牌賽）				
南華會	對	傑志隊	三時三刻	嘉山球場
巴士會	對	中華隊	三時三刻	界限街場
（乙組銀牌賽）				
南華會	對	巴士會	二時正	嘉山球場
警察會	對	東方會	二時正	界限街場

配合抗美援朝運動

滬市熱烈舉行

機巧運動比賽

【本報上海通信】上海市體育館爲了加強市民體育活動，鍛好身體，保衛祖國，特於十二月二十四日下午一時在陝西南路該館舉行了抗美援朝機巧運動比賽大會。參加比賽的八十九位運動員都顯示齊壯健的體格和充沛的精神。當運動員出場時，三十餘位觀衆報以熱烈掌聲。分高、中、初三組展開比賽，項目包括單槓、雙槓、跳箱、墊上運動等。大會體育工作者朱舉年在比賽中，並說明了體育爲國防服務的意義。此次凡參加比賽的運動員均各贈抗美援朝、保家衛國紀念章一枚，各組前四名各贈優勝獎章一枚。三組榮獲一等獎的名單成績如下：

高級單槓周士彬，二十二點三十，雙槓周士彬，三十點六七五。跳箱文占清，二十點一五。墊上運動周士彬，廿四點五。

中級單槓張焉鶴，廿點二五。雙槓陳瑞發，廿四點五。跳箱嚴毅森，十九點二。墊上運動嚴毅森，十三點五五。

初級單槓鄧毅瑜，廿三點十五。雙槓朱新，廿三點九五。跳箱郭季聖，十七點六五。墊上運動戴迪浩，十點四。（根生、十二月廿四日寄）

陸軍先敗後勝

四比二挫港會

中鋒嘉拿仍爲港會效力

【本報訊】昨天在快活谷舉行的特別銀牌足球比賽，兩場的得勝者都是先敗後勝。乙組傑志以三比一勝了光華，甲組陸軍則以四比二贏了香港會。

傑志在上半場演出走樣，先以零比一屈居下風；下半場在全面進攻的優勢下，由劉偉民個人連中三元，反以三比一淘汰了光華。

甲組之戰，陸軍同樣地在開賽後先負兩球，其後幾經辛苦，才扳成二比二和局。下半場，再由愛華士及希利押各建一功，終以四比二打垮香港會。

陸軍球員嘉拿昨天仍效力香港會迎擊陸軍，遂了他的機動救援，曾替「大衞客」射入一球。

昨天陸軍中堅一職，鄧紐斯及愷巴都因傷缺席，改由沃克擔任。前鋒線少去了布朗，威力大減。昨天雖勝，甚而或可在第三週復要勝空軍而獲得決賽權，但要取得錦標，想不容易。

開賽後十五分鐘，陸軍右後衛伊迪治犯着卓拉兩脚，被罰十二碼，由花留主踢，先負一比〇。

跟着，陸軍反攻，實居和鍾士已誘出守門員布朗走離崗位，愛華士接着射空門，看看快要得手了，不料，武倫及時救出，陸軍徒嘆奈何。廿五分鐘後，伊迪治又來一記錯誤，給嘉拿一衝，陸軍除再度失守，香港會以二比零佔了優勢。

卅分鐘，希利押從右翼方向扳回一隻。再過兩分鐘，愛華士在人叢中打成二比二，完上半場。

下半場，香港會後勁不繼，支持了廿一分鐘後，卒被愛華士攻破防線，打成三比二。希利押在完場前三分鐘再射一球，四比二，結束戰事。

陸軍

菲郵

伊迪治　路碎倫

活頓　沃克　乞文

希利押　鍾士　賓尼　必譚　愛華士

港會

柏

史密夫　郎加

武倫　花留　戴華連

林打　威拉　嘉拿　卓拉　碧福

上海學生工人

將舉行越野跑

【本報上海通信】上海市體育會和市體育場爲響應全國從速展開冬季活動的號召，擬於一九五一年一月下旬起舉行工人、學生兩組越野賽跑，現已開始籌備。因越野賽跑是一項持久吃苦的運動，事前必須經過醫生檢驗體格，並作經常性的練習。距離爲五千公尺，已通知工會、學校開始動員，加緊練習。（根生、十二月二十五日寄）

昨天足球賬

（甲組銀牌）

空軍勝東方　二比一

陸軍勝港會　四比二

（乙組銀牌）

傑志勝光華　三比一

海軍勝中華　二比一

（乙組聯賽）

港大和船塢　一比一

約翰勝衛政　二比一

昨晚排球賽

英消勝宣城

【本報訊】三賽兩勝的英消與宣城排球比賽，昨晚是第二仗，仍在青年會場上演。由於首戰宣城曾以三比一挫英消，賽前一般推測，此戰宣城勢必放鬆一點，以讓給英消，才有第三場的決鬥，以期多收一些門券。昨戰，爭持並不劇烈，英消不出所料，以三比一扳回一仗，下週將作第三次角門。

中國國民黨革命委員會
華南臨時工作委員會重要啓事

查蕭齊中前因有特務行爲，經本黨中央於一九四九年八月開除黨籍。近又冒名在香港招搖，誠恐各地同胞不明真相，受其所愚。用特鄭重聲明。

西北軍政委員會財政經濟委員會招聘技術人員啓事

茲招聘高職專科大學畢業工鑛、農林、交通、畜牧、水利、成本會計、統計各級技術人員五百人，按中央標準從優支給薪金；旅費公給，按佐級以上並供直系親屬旅費。志願西北工作者請於一月二十五日以前每日辦公時間內持區以上政府機關或學校介紹信來廣州沙面復興路五十號西北招聘組面洽。簡章可閱。

元月九日　南方日報

聞

家主　鋆泉太老爺痛於新曆一月六日（舊曆十一月廿九日）好時壽終港寓正寢　積閏享壽九十有四　謹擇於新曆一月七日（舊曆十一月卅日）午時大殮　新曆一月十日（舊曆十二月三日）十一時出殯　哀此訃

發奎　翰奎　榮奎　漢奎　卓奎　樾奎　牛奎　老爺之尊翁

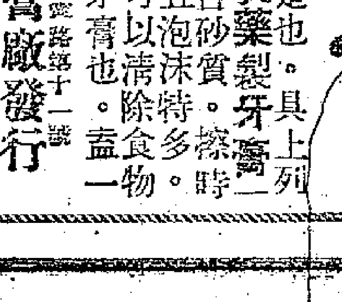
煥文　銳文　宜文　藻文　健文　又文　鈺文　潮文　子文　煜文　亮文　正文　少爺之祖父

萬安　怡安　愉安　蘇安　少爺之曾祖父

霍守一堂家人稟報

寓居九龍塘金巴倫道二十號

何謂上等牙膏？



潔齒而兼能護齒者是也。具上列二種功效，推二友藥製牙膏足以當之。因其不含砂質。擦時無聲。不傷牙磁。且泡沫特多。使藥力直透牙隙。可以清除食物。徹底實爲上等牙膏也。盍一試以證之。

二友牙膏廠發行

廣州市惠愛路第十一號

香港北角英皇道等行街

保家衛國人人有責！ 愛國青年捐款勞軍

港幣千元匯穗轉送朝鮮前線 號召愛國同胞慰勞援朝戰士

【本報訊】一位住在香港的青年，因爲看到抗美援朝保家衛國運動在祖國每一角落熱烈的展開着，感到支援在朝鮮作戰的中國人民志願部隊，以早日打垮美帝侵略軍，是每一個中國人的責任，所以捐了港幣一千元，作爲致送中國人民志願部隊的慰勞品代金。他這筆捐款已匯交廣州方面轉送朝鮮前線。

這位捐款的青年同時號召每一個有國家民族意識的人，用類似的行動，來表現他們的愛國熱忱。

他在致送捐款時附了一信，裏面說：「抗美援朝保家衛國的愛國運動，現在正澎湃地在中國每一個角落裏展開，爲了要支援我人民志願軍，會同朝鮮兄弟部隊，早日打垮美帝國主義者的侵略，每一個有國家民族思想的人，都應該踴躍的慰勞正在戰場上進行抗美援朝保家衛國的戰爭，而且正在節節勝利着的中國人民志願軍。」

這位青年的信裏接着又說：「雖然我一向住在香港，但是愛護祖國和一般人民沒有兩樣，今天眼看到人民中國的壯大，國際地位的突昇，美帝侵略軍的狼狽敗竄和帝國主義陣容的張惶失措，心裏真有說不出的欣慰與期望。」他說捐獻慰勞品代金一千元不過是盡了他份內的一部份責任，並且希望同胞們能用類似或其他的行動，踴躍參加抗美援朝保家衛國運動。

勞校新舍興建順利 現已完成三分之一

預計三月中可全部完工

【本報訊】港九勞工教育促進會籌建中的旺角勞校，自去年十二月九日開工後，全部工程現已完成三分之一，如無其他障礙，預料在三月中旬全部完工。

這所新建的旺角勞校，是由安定建築公司以二十萬八千零四十五元得標承建的，當時預定在一百天之內完成。自開工日起，平均每天都有木匠、鐵工、泥工及男女雜工一百一十人工作。

新校舍位於九龍何文田窩打老道與亞皆老街交界處，佔地四萬餘方呎，分爲兩座，每座兩層，兩座之間是個運動場，另外校門前面和旁邊還有兩個大運動場。全校共有課室二十五間，可容學生二千人，教務處辦公室三間，大會堂一座，圖書館一間。

由於建築費用浩大，還不敷三萬元；而主要原因，是教育司遲遲不發勞校全部津貼，迫得勞教會在賣花所得二十八萬三千多元中，拿出一部份支持各勞校經費。勞教會爲了設法解決這個困難，一方面由學生家長及工人共同進行籌款，一方面在八屆國展會設立義賣攤位及攤難站籌款。

正在興建中的旺角勞校（本報攝）

小販爭奪地盤 二十多人鬥毆

兩人破了頭兩人被捕

【本報訊】昨晚七時，九龍嘉林邊道發生一宗二十多人鬥毆事件，結果兩人被毆破頭顱，送到九龍醫院救治，另有兩人被拘捕。據說鬥毆起因在兩個小販爭奪地盤，一個名叫歐陽易，廿二歲，住嘉林邊道尾木屋，一個名叫顏洪光，廿四歲，兩人都是在街頭擺攤的小販。

苦力動刀子 砍傷一小販

【本港訊】昨天上午九時，西營盤第三街粉麵攤小販林有（廿歲，潮州人），因小故和苦力林石江發生口角，被林石江拿菜刀斬傷左耳上角，傷口約二寸闊，流血不止，事後由警察將兇手拘返警署，傷者則送入瑪麗醫院救治。

波輪激起波浪 衝翻一艘小艇

【本報訊】昨天有一艘小艇，經不起渡輪靠岸時激起的波浪，竟在港內翻身。協和汽輪昨天拖了一艘三〇三V號艇船，後面再拖着一艘五三五九V號小艇，艇上載着蔬菜，在港內行進，抵到尖沙咀渡頭時，因天星小輪正在靠岸，輪尾的螺旋槳，激起了很大的波浪，拖在後面的小艇經不起波動，竟至翻身，損失的蔬菜連同船內雜物，據說約值一百元。

飲酒解愁 不省人事

【本報訊】一對夫妻，爲了家務吵鬧，事後女的飲酒解愁，不料飲過了量，不省人事，已送到九龍醫院洗胃後已漸甦醒回家。這事發生在昨晚六時許，男的名叫麥同，女的名叫鄭好，住在牛池灣開記船廠。

禽獸義父 侮辱養女

【本報訊】十五歲少女黎旺×，給她義父侮辱。根據黎旺×的敍述：她在銅鑼灣天后廟後面的無門牌木屋家內，被她的義父侮辱，先後四次，最末一次是在前幾天。昨天下午一時左右，黎旺×趁她義父到東華醫院去了，便跑到銅鑼灣警署報案，警署一面把她送醫院檢驗，一面派探員到黎旺×住處調查，聽說已找到物證。

又據黎旺×說：她是在十歲時，被義父收養的。她的義父今年約四十歲。

五匪持械劫豬鬃廠

肩着幾包碎石冒充要賣豬鬃 搶去現款兩千元和金戒金表

【本報訊】九龍荔枝角道三四〇號三樓殷同發豬鬃廠，昨天被五匪闖門械劫，損失現款二千元和金戒、金表各一隻。

殷同發豬鬃廠經營豬鬃出口生意，辦事處設在香港，被劫的地方是收買豬鬃和臨時堆放貨物所在，那裏是由東主殷伯陶的妻子黃氏主持，負責收買豬鬃。在昨天上午十一時四十五分左右，門外來了五個男子，背上都肩着幾個麻包，說是來賣豬鬃的，廠裏的人就放他們進去，不料進門之後，其中三人拔出槍來，一個拿着刀子，另一個拿着鐵鎚，威嚇屋內各人，當時屋內有店伴十多人，但看見匪徒是持械的，便不敢反抗，匪徒即用繩綑綁。其中一匪即從事搜劫，把前天剛從銀行提回預備作購買豬鬃用的二千元現款拿去，再把黃氏戴着的一隻寶石金戒和一隻金手表搶去，便一同逃去。匪徒走後，屋內各人高聲喊救，三四二號殷家的人隔鄰過來，便將他們鬆綁，並立即到不遠的旺角警署報案，匪徒走後約十多分鐘，警探已到達現場。

根據屋內的人說：匪徒是操廣東口音，所持的三根槍內，可能有兩根是假槍，而匪徒偽裝是裝豬鬃的麻包，裏面全是一些碎石。事後警方捉住兩個嫌疑男子，已經釋放，與此案無關，至於匪徒的面貌，另一個正在查究中。據說：第一匪年約廿六歲，中等身材，國字形面，頭髮梳花旗裝，第二匪年約廿七歲，中等身材，眼部有黑痣；第三匪年約廿六歲，中等身材，面部瘦削；第四匪年約廿五歲，中等身材；第五匪年約四十三歲，面形帶圓，中等身材。

本報特寫

深圳海關的檢查情形

只要你不攜帶違禁物品，尤其是美貨，很快就可通過。如果你的貨品被沒收了，還可以向關員提出申訴，請求解決。

深圳海關目前大概是全國最繁忙的一個海關，在過去一年間，經過深圳海關進出的廣九鐵路火車旅客，平均每日都有一萬人左右，海關檢查人員的忙碌由此可以想見了。在國民黨反動政府統治時期，廣九鐵路是有名的走私路線；但在解放以後，由於人民海關嚴格執行緝私，一改過去舊觀。尤其正當全國熱烈展開抗美援朝運動的今天，深圳海關爲了徹底禁止美國貨品進口，檢查工作是更加繁忙了。但是執行檢查的海關人員仍在繁忙中依據海關公布的辦法照顧旅客行李，並且經常開會檢討，如果發現有偏差的地方，便馬上改正。這是記者親到深圳海關訪問後了解的實際情況。

在去年十月以前，深圳海關進口檢查站設立在深圳橋頭，由香港回內地的旅客，一過深圳鐵橋首先就要經過檢查，那時最大的弊病是旅客要在橋上和橋的兩端露天站着等待接受檢查，有時難免被雨淋日曬。去年十月，自深圳車站側面可容一千多人的統一檢查廳落成後，進口的海關檢查工作全部移在廳內進行，旅客再也不受雨淋日曬之苦了。統一檢查廳的進口處用木欄隔成了好幾條通路，使旅客依次魚貫進入，不致爭先擠擁。內部設有很多長櫃，以便數十位檢查人員同時分別檢查。旅客進去自動把行李打開，只要沒有攜帶違禁物品，就可通過，然後進到車站售票窗口，排隊依次購票。

實際上攜帶違禁物品進口的旅客很多，但大部分是經常走單幫的水客，據統計，近月以來，經那關發出的沒收證，平均每天有一千多張，而被沒收的貨品，平均每天在一百五十麻包以上。水客攜帶的多是海味、罐頭食品、奶粉、煉奶、塑膠品、化粧品、文具、香煙、藥品、布疋、毛料、毛線及絲品、手表、西藥、鮮菓、罐清、調味粉、打火機、自來水筆、原子鋼筆、鬧鐘、剃刀、鐵鉋、刀片、尼龍絲襪、菲林、玻璃器、膠盆布、膠鞋、鞋油、什紙、燈紗、鎖、擦鋼水、白蠟和單車零件等，其中尤以煉奶和鬧鐘帶得最多，因爲以前攜帶這兩種物品，少數可以完稅帶進，以致水客越帶越多，後來決定不准完稅，從十二月十三日起全部禁止進口。

普通旅客攜帶上述物品進口的也不算少，但如果是小量屬於自用的，檢查人員是可以通融的。關員都有相當時間的檢查經驗，對於普通旅客真正自用的物品，可以從經驗和常識判斷出來。不過旅客多了，有時難免發生偏差，把真正旅客的少量自用物品沒收，但是正當旅客如遇着這種情形，是可以向關員提出的。關員對旅客所帶物品沒收的，都要發給旅客一張沒收證，將所沒收的貨品及數量列記證上。貨主如對被沒收貨物表示異議，可以當場向關員提請改發「扣押證單」，持這張單到鄉內檢查所附近的「旅客行李股」去申訴，請求解決。旅客行李股對於旅客的申訴必然接納，而且很理智的把情形搞清楚，然後判定發還或上繳。如不發還了，旅客也還可以申請發「扣押證單」，作放棄申訴論，以後再也不能交涉了。經過申訴而得到發還的貨物不少，不過還得的旅客最好還是少帶那些國內不希望進口的貨品。

尤其是美國貨。凡是海關禁止進口的東西，國內都有出產或者找到代替品，爲着外匯和保障與發展自己的民族工業，是要全體人民共同努力的。

海外華僑返國時，深圳海關依照特別優待，在深圳的統一檢查廳內，設有一個華僑旅客檢查處，只要他能拿出海外華僑身份證件，而關員查明不錯時，其所帶自用物品在人民幣一百五十萬元以下的，都可以免稅放行。多的則酌量上稅，不過其中也有一些不肖華僑攜帶大量衣料、絲襪等私貨進口，藉他優待身份，經海關人員查出後，還是不會隨便放過的。

除了水客和普通旅客攜帶少數違禁物品外，發現真正走私的私梟也常有發現，近來鋪私梟所帶私貨多是手表、毛線、自來水筆、絨衣料等物，有時一個人攜帶數百個之多，分別藏在皮箱底部、中間和棉被、鏡頭、工具之間，這些走私客都是全部沒收的，貨物留作下次關員查考之用。

深圳海關人員每天都要開兩個鐘頭的學習小組會，學習理論、政策和時事，在學習會中，同時檢討業務。因此大家發現偏差，就立刻提出改正，業務作風也很好。大家朝氣的工作學習，都很懇切的，在這個蓬勃中的南中國重要海關執行任務。

做輔幣生意

嫌疑男女七人被捕 警方搜出千元硬幣

【本報訊】昨天從一時至八時，東區警探人員出動破獲一個嫌疑操縱輔幣黑市交易的組織，費了整個下午的時光，分頭搜查兩個地點，搜出角幣千餘元，以一角硬幣爲大宗，拘捕嫌疑男女共七人。

被搜查的地點計有灣仔鵝頸街廿五號樓下，和西營盤第二街八十八號四樓。

拘獲的男女七人中，其中三人仍在警署扣留聽候調查，其餘四男女，昨午解中央裁判署提控，經裁判司分別控訴。（一）男子杜老八、（二）婦人李好、（三）男子李祖儒，被控一月六日在上址內持有輔幣，超出合理需要的限制，觸犯香港限制特別緊急法令。另有男子黃洪武，被控一月六日未領有找換執照而替別人兌換輔幣，收取「貼水」手續費。上述四人，還押於警署。尚在警署扣留的三人：（一）男子朱×、（二）男子羅×、（三）男子杜×榮。

黃永玉畫展 今爲第二天

昨天觀衆異常擁擠

【本報訊】黃永玉的精心作品，昨天起在思豪酒店畫廊展覽，一連五天，每天由上午九時至下午六時開放，不收門券，歡迎參觀。展覽作品包括木刻和彩墨畫五十幅，大部分是他去年赴湘桂邊界苗區的旅行寫生，苗區的人物風光，活現紙上。昨天觀衆異常擁擠，香港大學教授陳君葆、影星陶金、李麗華及新聞文化界人士都有到場，對於他的精心作品甚爲稱譽。

幫辦貪污 下令通緝

【本港訊】黃竹坑警察學堂內發生貪污嫌疑案，據悉：這宗現正由警察總部專查貪污部進行調查。該校一個華籍幫辦現正在逃，警方已於昨晨下令通緝歸案。這被通緝的華籍幫辦名白志榮，他已在去年十二月廿八日潛逃。據說，他過去每月會向在訓練的警察學員收取費用十元至卅元不等。事爲專查貪污部查悉，即予以偵查。

貨車失事 撞傷路人

【本港訊】香港英政府防疫局工人丘明，昨天上午九時許，行經薄扶林道時，不慎被第五四零九號貨車撞傷頭部，後由警察電召救傷車到場，將傷者送進瑪麗醫院救治。

和強輪開廣州 在中途突擱淺

後由香港派拖輪拖回

【本報訊】香港和利公司代理的和強輪（HOLIANA），昨天清晨從香港開往廣州，在早晨五時航到馬灣島東北角時，突告擱淺，經用無線電發出求援訊號後，由香港九龍船塢派出拖輪一艘，前往出事地點，將和強輪拖出淺灘後，在昨晚十時拖返香港，下碇青洲西北海面。據悉：公司方面今後將派人前往察看船身有無損壞。

大通銀行宣布結束 金融市場掀起漲風

但不久又很快暴跌起來 金融界認爲對香港是不利的

【本報訊】香港美國大通國際商業銀行的結束，金融界人士認爲對市場與人心的刺激，基本上對香港是增加不利作用的，但他們又認爲大通銀行的結束，除了刺激一時衝動之外，不見得對香港有什麼更大的影響。昨天此間最敏感的金融投機市場，經過一度劇漲之後，很快又暴跌起來。以昨天的情形來看，香港萬國寶通、運通及友邦等美國設港的金融機構，仍沒有準備結束的跡象，關於大通銀行清理業務的問題，據該行經理表示，所有存放款業務可能於一個月至一個半月內清理完畢，外匯業務未必能在四個月內完全清理，如顧客自動請求或超過一定期間仍未清理完畢的賬項，可能委託其他銀行代爲管理。

大通銀行宣佈結束業務後，早幾天前往提存的人異常擁擠，據悉昨天大通銀行發給戶客提款的「號碼」，已達二百多號，許多人因爲遲到，已被擯後辦理。該行昨晨再公佈一項措施：由昨日至本月十五日前，許多客戶因來往信用證等業務關係，仍需要一個轉賬或轉戶的時間，因此該行在這期間，仍然繼續接受存款，到本月十五日後，才告「只付不收」。

自大通銀行宣佈結束的消息傳出後，金融界人士僉疑香港大通銀行這次進行結束的原因，可能爲進一步做成遠東緊張的戰爭姿態，此種做法是與美國在朝鮮在歐洲及在國內的刺激各國緊張的行爲不無關係。

此間美國大通銀行宣布結束的聲明，係在前日下午五時以後正式發出，發出聲明前並曾召開一次各部的部務負責人會議。

大通銀行於一九二三年在香港開設，初期行名原文爲EQUITABLE EASTERN BANKING CORPORATION，其後在一九二八年改爲THE CHASE BANK，從現在上海商業銀行原址遷至現址（現址過去爲大英銀行），註冊爲股份有限公司，一九三一年實收資本、存款及公積金等項共達二億港元資產，戰後該行一直保持有二千個存戶，戰後全部資本額約五十萬美元，全行有九十九人，每月開銷約二十多萬港元，一九二三年至一九四〇年首屆港行經理爲碧加，接着爲巴侖基繼任，至一九四九年七月纔由現任經理狄活接任，首任華經理（華人買辦）爲蔡文炳，後爲周耀亭，繼爲雷兆銘。

龍門輪由穗駛澳 今天起改爲夜航

【廣州六日遞訊】私營民生實業公司廣州分公司客貨輪龍門號，自去年十二月二十日開始航行廣州、澳門線後，營業情況甚好。現在民生公司經呈准華南海關處，自今年元月七日起增加夜航，以後逢單日晚九時由廣州開出，次晨抵澳；逢雙日夜間二時由澳門開返廣州。（編者按：龍門輪到達澳門後，旋則開來香港，並在當晚七時半三十分，再由香港開往澳門，實際上是航行廣州、澳門、香港。）

▲一九五一年一月份的倫敦大學入學考試，將於本月九日至十二日，在堅尼地道聖若瑟書院舉行，今年報名投考的有二百五十七人。

▲香港工商界參加今年英工展的現在五十五人，報名日期延長至二月十二日截止。

▲華商總會招考英文秘書，投考的三十人，定十八日下午四時考試。

▲衞生局華人游樂會昨在京士柏新址舉行成立禮。

九龍沙田火車 今天增加兩班

【本港訊】香港鐵路局爲便利港九居民在公衆假期及星期例假前往新界沙田郊遊，特增加專赴沙田假日客車，對開兩班，今天開始行走，班次時間如下：（一）上午九時四十分由九龍總站（尖沙咀）開出，九時五十九分抵達沙田；（二）下午五時十分由九龍總站開出，下午五時廿五分抵達沙田；（三）上午十時廿分由沙田站開出，上午十時卅七分抵達九龍總站；（四）下午五時五十分由沙田開出，下午五時五十六分抵達九龍總站。

男子跳樓 當場斃命

【本報訊】昨夜十二時，九龍長沙灣道一百九十號四樓，有一男子跳樓自殺，當場斃命。死者名叫張宛，五十六歲，自殺原因不明。

加拿芬酒店

經已開幕

人間之旅　天上之宮

六大優點

交通便利　環境幽靜　高尚雅潔　蓆夢思床　溫軟舒適　房租低廉

地址：尖沙咀加拿芬道　電話：五二〇二一

世界最薄型游泳表

HIDEX

希適士

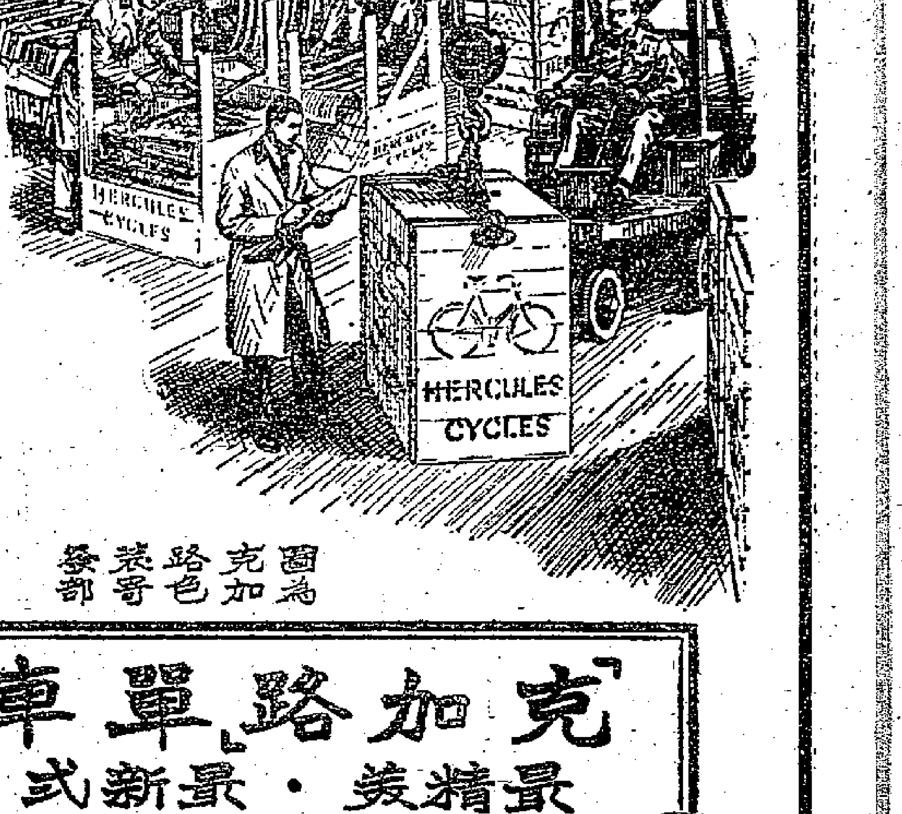
表行均售

總經理 石利洛洋行

HC1

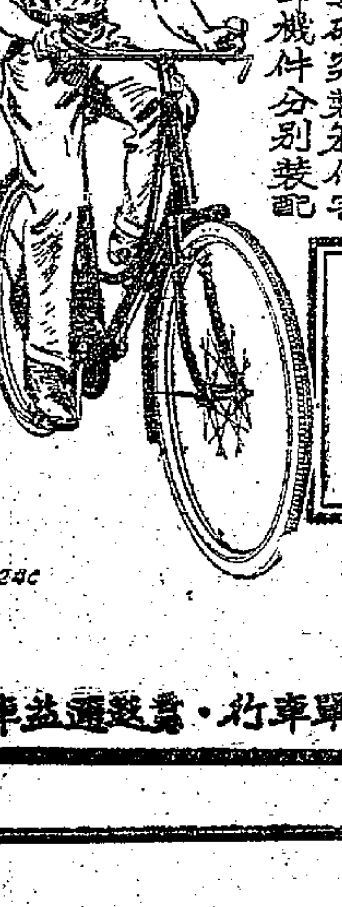
英輪特輯之四

何以「克加路」單車 Hercules 寄到香港能完好無缺？



克加路之特別裝箱法—爲卅年來研究裝箱付寄出口各國之結果—有以致之各部機件分別裝配妥善然後用堅固木箱鎮爲裝載故抵達目的地時即自然能容易配合無誤

圖爲克加路包裝寄發部



「克加路」單車

最精美・最新式

各大車行均有出售

EAS/11/24C

英國克加路單車廠出品

總代理 渣甸洋行 香港必打街十六至十八號

批發處：義宏利車行・毫順興車行・蕭順英單車行・毫發通益車行

外商直接向穗訂購 港桐油價仍續上漲

桶裝每長噸昇至二百五十鎊

【本報訊】最近華南貿易局公佈的貿易辦法，不但獲得國內和本港貿易商的擁護，並且外國貿易商人亦同樣支持。據昨日本港商人接到廣州消息稱：本港英商洽甸洋行，向廣州桐油聯營商會成交桐油四五〇噸，並依照易貨辦法輸入等值物資。這是在易貨貿易辦法實施後，外商進行易貨的第一聲。

此項消息傳出後，本港貿易商甚感興奮，原因是外商辦理輸入貨物，當較爲容易，而且每次成交的數值很大，對我國貿易上的進出平衡，將有很大的幫助，同時也給予本港商人一個很好的先例。

又悉：自國內把外匯牌價改低後，土產貨物運港成本轉增，昨日本港出口貨市價高漲。在歐洲客盡量吸購下，桐油桶裝昇至每長噸二五〇鎊，散庄亦昇至二四〇元，成交數十桶。海防綠豆每擔以五十元毛及五十一元，成交七十五包。青島生油，每擔由一八〇元昇至一八五元，成交廿五桶。青島原仁、「嶺陽」輪船期花貨，每擔以八十元六毛成出五百多包。

前備案輸歐桐油 可按新辦法出口

【廣州六日消息】自華南區對外貿易管理局於上月中旬實施易貨貿易後，經兩旬來，本區出進口商對易貨的意義和手續逐漸明瞭，因此，近來申請易貨出進口已見增加。本市桐油商人，根據目前對外貿易的新情況，亦正計劃採用先進後出的易貨方式，以輸出桐油到歐陸。同時，爲齊一外銷步驟，停止了一切桐油輸往美國和日本。

上月十八日以前，本市桐油商會在華南區對外貿易管理局備案輸歐桐油多批，對於這些桐油，各油商已按下列各種辦法處理：一、已售定及開信用狀者如係結匯（結港紙或英鎊）者，繼續辦理出口。二、已售定及經結英鎊或港紙者，向外貿易局申請簽證出口。三、已售定而未開信用狀者，採取易貨先進後出口。

洋紙全面掀起漲風

歐白報紙每磅漲達一元

印菲星客大量扯購

【本報訊】洋紙漲風昨又起，各類紙張全面上漲，買家非常活躍，成交數值達百萬元以上。外國市場如印度、星洲、印尼、菲律賓各地均來港套購現貨，本港用家也競相購入，造成紙市暢旺一時。

荷蘭板紙漲越千元大關，每噸成價一、一〇〇元，比前天漲了一五〇元。白有光紙每拈成價二二元，回昇二元。色有光紙每拈成價二四元亦昇二元。日本玻璃紙每拈漲一〇元，成一六〇元；歐洲玻璃紙每拈漲三〇元成一八〇元。六十磅書紙每磅漲一毫成價一・六五元，八十磅書紙每磅漲半毫成價一・四五元。二號紙漲勢更兇，每拈由四八元昇至六〇元。打字紙每拈漲一・五元成價四〇元，拷貝紙每拈漲二元成四〇元。郵封紙每拈漲二元，成三〇元，粉紙每磅成一・六元，日本上蠟油紙每拈漲五元成七〇元。歐洲色蠟每拈成九〇元。二二〇磅日本盒咭紙每拈四〇元成二五〇元。二四〇磅日本盒咭紙每拈漲二〇元成二七〇元。拈庄舊仔紙半年來未有異動過，現因印尼客大量扯購，由每拈一七・五元昇至二五元。廣告紙每磅漲一毫成價一・五元。歐洲四十磅赤雞皮紙每拈漲二元，成七〇元。日本四十磅赤雞皮紙每拈漲一元，成五五元。發稿白報紙歐洲貨每磅漲了五仙由九毫五仙昇上一元。日本貨每磅漲四仙，由八毫昇至九毫一仙。

工業原料 繼續狂漲

【本報訊】工業原料由連日逐步扳高的市勢，昨天轉變成瘋狂上漲。據各家大肆活動，貨家要價亦漫無標準。美國七百磅哥士的每桶由二八五元直昇二九〇元，成交二百餘桶，成後貨家要二九五元。月底哥士的亦成二九〇元，雪白花士苓每磅由一・八五昇一・九五元，成後按高至二元。黃花士苓跟昇每磅一・五元。日本漂粉精每磅成價由二・八元昇至二

華南外貿局通告 前發進口許可證 有效期限爲廿天

進口商須依限輸入貨物

【本報廣州六日電話】華南區對外貿易局六日通告：自即日起，所有該局發出的進口許可證有效期限，除特別規定者外，一律改爲廿天，希望各廠商先行定購貨物（仍以本身經營範圍准許輸入的貨物爲限），然後到該局申請進口，務必在限期內輸入。

出口貨運港 大部份轉增

【本報訊】自易貨辦法部份實行後，這週內地出口物資運港開始回復正常，雖然仍有部份貨品運來很少，但大部份貨品已告增加。這週比前週增加的，有桐油增二、〇六九補，藥材一、〇九五件，桂皮一、〇七四件，茶葉三九一件，瓷器八一七件，鴨毛三、三二一件，豆類三、三一〇包另三〇噸。減少的，計生油減二、七五四補，粉絲一、〇〇六包，生仁一、四八〇包另六〇噸。

茲將本週各貨運來數量列表如下：

貨名	數量
桐油	三、一四九補
蓖油	二一〇補
茴油	九補
菜油	一〇五補
茶油	一七補
生油	二七九補
豆類	三、五七八包 三〇噸
生仁	二、〇八一包 六〇噸

統一外匯牌價改低後 人民幣匯款躍增

兩日來增達四分之一强

【本報訊】全國統一外匯牌價在前（四）日改低後，兩日來此間人民幣匯款數額躍增，就幾家有地位的僑匯銀行兩日來接收人民幣匯款的數量來說，已增達五分一至四分一以上，許多過去所採原幣匯款方式的商業匯款，現在也選擇了人民幣匯款辦法匯出款項。

目前各行在接收人民幣匯款中，普通處理的手續不外以下兩種：（一）匯款人交一定數額的港幣，聽由銀行代折合一定的人民幣匯出。（二）數量的入民幣，詢問銀行方面這一定數量的人民幣合多少港幣，這種折價的手續雖然是增加了，可是對於匯款人並無什麼不便之處，相反的正由於辦好了這一折價的手續，匯款便不致在外幣下跌中受損失。過去僑匯一向是採用了這一種方式的匯款，一種正常的匯款方式。

運內地貨物 在車站檢查

【本報訊】據昨日此間商人接到工商界處有關貨運檢查的通知，內容列出三種辦法：（一）所有貨物，不論用貨車（運輸汽車）或船艇運來車站的，須先將申請書呈上，待核准後，才可將貨物卸下站前，以便檢查。（二）至於尚未到車站的貨物，必須辦理申請手續。（三）貨色，已呈上A（一）或B（二）的貨物，須附上運單等。（四）大陸人民出入境時所帶的物品，除經檢查外，全部均在限制之列。貨色及數量均爲了防止美帝的禁運及破壞，其必須辦理申請手續，亦由港處運出的禁運限制。據聞現行辦法是爲了防止走私的活動。

西藥漲勢仍厲

蘇化太仙日間昇百元

【本報訊】昨日西藥市場，由於大量炒家吸購，加以國內客幫亦略有扯銷，故各種西藥市價，繼續瘋狂上昇。禮來太素每千粒由二〇五元昇至二五〇元，太仙由四八〇元昇至五八〇元，一日之間，相差百元之鉅。禮來廿萬西林粉，先以六元五毛成交二萬支，成後更按至每支六元八毛，較前漲昇一元三毛。五萬西林片先以每支十二元五毛成交一萬支，成後再按高成十三元五毛。前昇漲三元。禮來超力肺針，以每支九元四毛成交二萬多支，成後再按至每支九元八毛，較前市昇漲一元二毛。美國益庄山社年，由一四〇元昇至一四五元成交三百盎。孟山都糖精，每罐以廿五元交投五箱，成後再按高至一五〇元。五百粒庄奎寧丸，廿八元。

金市美元轉急起暴落

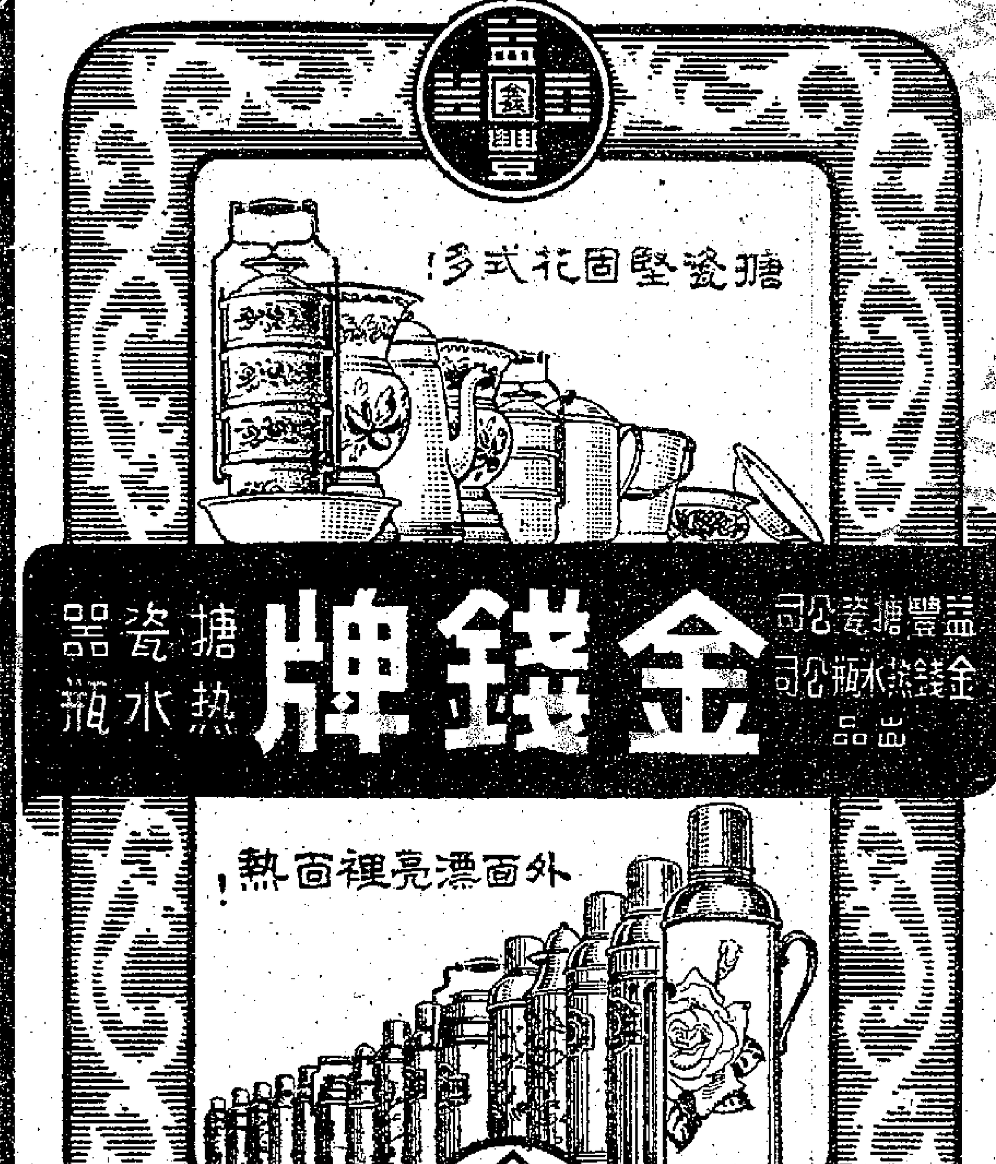
【本報訊】昨日K金開市三三二，比前日收市價漲五・五，因爲投機家的大吹大擂，造成金融市場中的狂風怒浪，市價直向上猛彪，由三三二，直衝三三九，爾後再向上急搶，一躍而登三四〇最高峯，創一年多來的最高紀錄。投機家以獲得了鉅利，便轉行爭相拋出，市價便向下狂瀉，直落至三三〇・六二五最低，收市三三一，去息一毫。場內上牌交收三、四四兩。

美元開市，六一三最低，最高六二〇，收市六一八，美匯開市六一三最低，最高六一八，收市六一六。

K金的暴起暴落，完全是投機家的操縱，他們乘着此間大通銀行停止營業的機會，於是大叫「緊張」，只不過一個鐘頭的光景，K金便狂瀉下來，因爲投機家的目的已達到，獲得了鉅利，便大量拋出，有許多人因此破產。

穗桐茶油微跌 西藥普遍按高

【本報廣州六日電話】七日穗桐油茶油及鴨毛價微跌，桐油每市擔四七九、六〇〇元，茶油較前市擔九一六、〇〇〇元，西藥熱門貨，因港價劇昇影響，價格普遍按高二〇萬，盤尼西林（十枝）漲了三萬元，蘇化太先（千粒）也漲至二三五萬元，惟交投仍很少。



一月來的香港物價

本報記者

市場一周

去年十二月三日美國加緊對港澳等地管制輸出，經過一個月來的時間，香港的物價出現了戰後最嚴重也最猛烈的波動，各主要進口貨的價格竟有在這短短三十來天中，漲達百分之二百以上；就趨勢上說，似還將再深刻地發展下去。物價暴漲不但給予本港正常工商業沉重的威脅，也予當前貨幣金融沉重的威脅，對今後一切社會問題將發生不可設想的後果。

原料漲了兩成半至五成半

「禁運」後的工業原料，全面貨價均告狂漲了，尤其這一週漲得特別厲害，絕大部份的熱門貨品都創造了新高價。

工業原料來源本來很多，惟因美國是香港的主要工業原料的來源國；在舊訂貨中，美貨佔了很大的比重，「禁運」以後，舊訂美貨不是被凍結，便是被取消，新貨沖場大見減少；工業原料與軍需化學原料有密切的關係，美國爲了擴軍，且在歐洲大量搶購原料，使歐洲來貨與來價都大受影響；加上港市炒家推波助瀾，更增加漲風的速度。

此次工業原料漲潮，由上月初開始到現在止，已經到達了空前的驚人高峯。在各項貨品中，以來自美日兩國或與軍需化學工業有關的漲得最兇。例如：百磅美國月石砂十二月一日市價爲每桶二一元，到十九日最高價三九元，漲幅爲百份之八五，到一月五日回落三三元，仍漲百份之五五。甘油、九九力鉾粉、三角硫礦粉等也漲達百份之五十以上。

茲將幾種工業原料熱門貨列表比較如下：

貨名	去年十二月一日	本年一月五日	漲率
七百磅哥士的	二〇〇・〇〇	二七五・〇〇	三七
僧帽礆皮膏	一・一〇	一・四九	三五
甘油	三・六〇	五・六〇	五五
美國白藥	〇・九五	一・四〇	四七
南非九九鉾粉	一・九〇	三・〇〇	五二
三角硫礦粉	二二・〇〇	三四・〇〇	五五
日本赤磷	三〇〇・〇〇	三八〇・〇〇	二六

西藥漲一至五倍多

從去年十二月二日起至昨日止，西藥市場前浪推後浪的不斷猛然上漲，市價的漲勢，超過了任何商品的漲率，在這期中各種西藥平均漲去百分一五至百分四四五。

這一週來的西藥市場，簡直沒有一日平靜，雖然僅僅在四天內，每日都發生過波動。週二部份硫胺劑及盤尼西林代理商通知貨商取消合約，退還訂款；週三各西藥商更接到輪船公司催促退回已提貨物的通知，當日配出的盤尼西林針十萬支，亦接着在週四那天，收到輪船公司催促退貨的通知；週五及週末，更受到外國炒家的游資侵襲，形成了西藥市場空前未有的大波。

由於前述的原因，並由於存底日蹙，有貨的人不肯拋出，加上外銷仍不錯，西藥便成了炒家的最好用武之地，許多許多外行外人都參加到西藥市場中興風作浪，據我們的估計材料，單是在美帝禁運公布之後，從銀錢業轉移到以炒西藥爲主的投機資金，便有三千萬元以上。

只要把「禁運」前，「禁運」初，和目前的西藥市價比對一下，就可以瞭解到本港西藥市場是陷於如何嚴重的局面。

種類	去年十二月二日	本年一月六日	漲率
總來太先（千）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
總來太素	[illegible]	[illegible]	[illegible]
派德嗎啡丸	[illegible]	[illegible]	[illegible]
禮來廿萬西林粉	[illegible]	[illegible]	[illegible]

五金漲一至六成

這兩來五金市場，雖然無大手成交，但是各種貨價比之禁運前已普遍昇漲百分之一至百分之六十。週二開市以後，傳來一澳洲不愉快的消息：在去年底由英國「嘉蘭運輸」及「中國運輸」裝載來的四千噸美國五金貨物，也於經過菲律賓時被美政府強迫起卸；前向日本訂下的五金約二萬五千噸，現在已經延了「試行禁運」一週」的期限，可是明瞭這都是無可避免的事實。歐洲五金產地等國也加強統制五金出口，由於五金出口的壓力下，廣泰泰等國在實行嚴密申請輸出證件及延遲入口貨物，現仍擱置。諸如種種因素，因爲五金出口；加以港府對五金的申請訂貨手續，也實行嚴格的審查，造成了五金市場的波動，和各種五金貨價的漲昇。茲將「禁運」前的本港五金市價和目前的市價比較列後（單位：每擔港元）：

種類	去年十二月二日	今年一月六日	漲率
四十尺圓鐵	五五	七六	三〇
七厘半鋼板	九二	一〇五	〇
卅號薄星鐵	一〇〇	一一六	六九
五號鉛片	四〇〇	四、五〇	一三

每逢國曆雙日 龍門輪 由香港經澳門直駛廣州

雙日下午七時半自港開澳，下午十一時到澳，單日清晨二時由澳開穗，即日下午一時到達廣州，乘客及行李在澳勿須下船，行李祇在廣州碼頭檢查一次，舒適迅速簡便（並售由港至澳客票）。港泊省港澳碼頭　澳泊拾號碼頭　穗泊佛山碼頭

售票處：香港干諾道中香港民生實業公司 電話三三九八八　三一四〇八　廣州新堤路民生實業公司廣州分公司 電話一五一〇九

佛蘭蓮 S.S. "SIR JOHN FRANKLIN"
正月下旬由紐約經馬尼剌抵港，旋即開往舊金山、神戶、名古屋、橫濱、三藩市、羅省、經巴拿馬運河到紐約、波地磨、費城、波士頓。

飛雲 S.S. "FLYING CLOUD"
正月下旬由紐約經馬尼剌抵港，旋即開往、神戶、名古屋、橫濱、三藩市、羅省、經巴拿馬運河到紐約、波地磨、費城、波士頓。

飛行貿易 S.S. "FLYING TRADER"
正月十八日由紐約經馬尼剌抵港，正月十九日開往日本、三藩市、羅省、經巴拿馬運河到紐約、波地磨、費城、波士頓，接候轉運、哈伐那、古巴、委內瑞拉等各埠貨物。

華人經理處：華僑中國輪船公司　皇后大道中十二至十四號　電話：二五三四六
美商美隆洋行啓　文咸西街四十八號二樓　電話：二六二七二　三一一二九

英旗 快捷貨輪 直放上海
一月七、八、九日落貨　一月九日下午啓行
貨客惠顧請到本公司接洽是荷　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六　二六五七七
順昌航業公司啓

香港大公報行市表

本表符號說明：▲代表漲，×代表跌，無符號代表按價或有成交而價平。

一月六日　單位港幣元

摘要

品名	漲×跌
九四五金	▲七・二五
美電	▲六・〇〇
桐油	▲五・〇〇
茶油	平
上絲茴	平
油飛龍生油	×五・〇
獸超力肺針	▲一・一〇
20支藍鳳紗	平
泰良玉白布	平
三號膠片	▲四五・〇〇
月嘜哥士的	▲五・〇〇
捲筒新聞紙	▲〇・三五

本港金融

名	價
九四五金（每司兩）	
開市	▲三三二・〇〇〇
收市	×三三一・〇〇〇
最高	▲三四〇・〇〇〇
最低	▲三三〇・六二五
去息	一角
期西貢紙（每萬元）	
最高	一三〇〇・〇〇
最低	一三〇〇・〇〇
息價	平
美電（每百元）	
開市	▲六一三・〇〇〇
收市	▲六一六・〇〇〇
最高	▲六一八・〇〇〇
最低	▲六一三・〇〇〇
美鈔（每百元）	
開市	▲六一三・〇〇〇
收市	▲六一八・〇〇〇
最高	▲六二〇・〇〇〇
最低	▲六一三・〇〇〇
大金單（每百元）	
開市	▲六〇〇・〇〇
收市	▲六〇四・〇〇
最高	▲六〇七・〇〇
最低	▲六〇〇・〇〇
舊89金（每枚）	▲[illegible]
21英金	[illegible]
呂宋銀	[illegible]
紋銀（每兩）	▲[illegible]
大頭（每枚）	×[illegible]
小頭（每枚）	×[illegible]
帆元	×[illegible]
新雙毫（五枚）	×[illegible]
正鎊（每鎊）	▲[illegible]
澳鎊	▲[illegible]
紐西蘭鎊	[illegible]
埃及鎊	[illegible]
東非鎊	[illegible]
南非鎊	[illegible]
正盧比（每百）	×[illegible]
什盧比	▲[illegible]
暹羅紙（百銖）	[illegible]
呂宋紙（元）	×[illegible]
雪梨紙（每元）	[illegible]

商品行市

名	價
錫蘭紙（威比）	×〇・九〇〇
荷蘭紙（百盾）	[illegible]
新荷紙	[illegible]
★主要出口貨★（擔）	
足力桐油	▲二三五・〇
茴油	▲一二〇〇・〇
菜油	一三〇・〇
茶油	一九八・〇
桂油	二六〇〇・〇
84西桂皮	▲九四・〇
東興八角	▲一三〇・〇
漢口搭子	一・一三
紅茶	二四〇・〇
85鴨毛	三〇〇・〇
四川薑黃	一九七・〇
東江松香	×五四・〇
99力純錫	一一五・〇
純鉍	三四〇・〇
★雜食★（擔）	
上齊茴	▲八三・〇
中齊茴	七六・〇
上絲茴	七七・〇
中絲茴	六六・〇
50磅溪白糖	一四〇・〇
50磅三角寮庄	一五〇・〇
中大蓮黃豆	[illegible]
張家口綠豆	▲[illegible]
關外紅豆	×[illegible]
天津中烏	▲[illegible]
漢口豆餅	[illegible]
大連豆餅	[illegible]
★油類蛋類★	
油飛龍油（擔）	×三〇・〇
中水東生油	▲一九八・〇
暹長頸鹿油	×[illegible]
星洲椰油	[illegible]
特種台赤砂出口	▲[illegible]
鷄蛋（千庄）	×[illegible]
鴨蛋	×[illegible]
★海味雜貨★	
箱元貝（擔）	[illegible]
日秋排	[illegible]
拖沙	▲[illegible]
安田蝦	[illegible]
天津烏棗	[illegible]
北山大杏仁	[illegible]
北江舊香信	[illegible]
信豐瓜子	[illegible]
大川耳	[illegible]
★花紗綢布★	
四F.印棉（擔）	[illegible]
L.S.印棉	[illegible]
N.T.印棉	[illegible]
10支金牛紗（條）	[illegible]
10支印度關鬪	[illegible]
20支白雞鷄	[illegible]
20支藍鳳紗	[illegible]
20支紅玫瑰	[illegible]
20支金牛紗	[illegible]
20支金山紗	[illegible]
32支藍鳳紗	[illegible]
42支金城紗	[illegible]
40支金城紗	[illegible]
大鵬細布（疋）	▲[illegible]
雙飛龍細布	[illegible]
日本細布（10三）	[illegible]
泰良玉白布	[illegible]
惠泉山白布	[illegible]
遠東藍布	[illegible]
裕大黑布	[illegible]
五道黑布	[illegible]
金城細斜	[illegible]
南昌漂斜	[illegible]
遠東紅布	[illegible]
長城納富紅布	[illegible]
神魚士林	[illegible]
鸞鳳士林	[illegible]
★液體燃料港沽★	
53加侖淨電油	[illegible]
53加侖水火油桶	[illegible]
一號備油每噸	[illegible]
★車胎★個	
32×6登坐四	[illegible]
32×6登笠金杯	[illegible]
巴林牌32×6（Y）	[illegible]
發士通34×7（Y）	[illegible]
★西藥★	
禮來葡萄糖鈣針	一一・〇〇
三〇C.C.	
禮來帶素（千）	▲二三〇・〇〇
禮來蘇化太仙	▲五八〇・〇〇
禮來鯨尼西林	[illegible]
粉狀廿萬單位	▲六・八〇
五萬禮來西林片	一三・五〇
獸青黴肺針	[illegible]
一九五一年	▲[illegible]
獸超力肺針	▲[illegible]
獸廿萬西林（粉）	[illegible]
獸三百萬西林油	[illegible]
施貴西林油	▲[illegible]
施貴914針（0・6）	[illegible]
BK金雞（五百粒）	▲[illegible]
鑽石牌阿司匹靈（千粒）	[illegible]
12粒裝西林餅	▲[illegible]
30萬克尼西林	▲[illegible]
25MG異利通	▲[illegible]
美國山社年（盎）	[illegible]
孟山都糖精（磅）	▲[illegible]
龍頭靈糖精	[illegible]
20★五金★	
28美白鐵（二百磅）（箱）	[illegible]
五號鉛片（擔）	[illegible]
六號鉛片	[illegible]
洋釘（桶）一寸	[illegible]
寸半	[illegible]
二寸	[illegible]
七厘半鋼板（擔）	[illegible]
一分鋼板	[illegible]
二分鋼板	[illegible]
英膏鉛片 十號	[illegible]
十二號	[illegible]
新鉛水鍋 八號	[illegible]
十號	[illegible]
十六號	[illegible]
廿二號	[illegible]
厚星鐵24號3×7尺（磅）	[illegible]
歐洲星鐵30號3×7尺	[illegible]
（張）	[illegible]
扁鐵五分二分（擔）	[illegible]
六分二分	[illegible]
角鐵一寸半	[illegible]
二寸半	[illegible]
圓鐵40尺二分	[illegible]
四分	[illegible]
六分	[illegible]
一寸	[illegible]
★紙張★	
歐36磅書紙（磅）	▲[illegible]
歐百磅書紙	▲[illegible]
31/52格蘭捲筒新聞紙	▲[illegible]
17磅牛25×44寸（拈）	▲[illegible]
白有光紙	▲[illegible]
色有光紙	▲[illegible]
50磅新聞紙切	▲[illegible]
16磅白打字紙	▲[illegible]
25磅白二號	▲[illegible]
32磅白二號	▲[illegible]
44號白拷貝紙	▲[illegible]
日單盒咭紙（拈）	[illegible]
二百磅	▲[illegible]
二二〇磅	▲[illegible]
二四〇磅	▲[illegible]
煙仔紙（餅）	▲[illegible]
虎嘜27斤四千	[illegible]
天秤26六千	[illegible]
★工業原料★	
43磅美國漂粉	[illegible]
月嘜哥士的補	[illegible]
西一號煙膠片（擔）	[illegible]
西二號煙膠片	▲[illegible]
西三號煙膠片	▲[illegible]
一六五力盒罐	▲[illegible]
一五〇力盒罐	▲[illegible]
三角嘜硫磺粉	▲[illegible]
兩百磅鐵桶白藥（磅）	▲[illegible]
50磅美白花士苓	▲[illegible]
綠手硫化石（噸）	▲[illegible]
一城比鉾氣	[illegible]
一百K月嘜黃粉（包）	[illegible]
螞蟻田料噸	▲[illegible]
金錢田料	[illegible]
硬脂酸（磅）	[illegible]
荷蘭四五磅冰醋醋	[illegible]
250荷甘油	[illegible]
南非九九力鉾粉	▲[illegible]
★顏料★（擔）	
50力60公斤靛精	[illegible]
硫化元青（3B）	▲[illegible]
★籐包★（個）	
43兩磅半四百庄印度	[illegible]
29新藤藤包	[illegible]
頭水綠綠包	[illegible]

各地行市

單位：人民幣元

折實公債牌價

三月下旬每分 二六六三八

統一外匯牌價

名	價
美匯入	[illegible]
出	[illegible]
港匯入	[illegible]
出	[illegible]
澳匯入	[illegible]
出	[illegible]
印度匯入	[illegible]
出	[illegible]
緬匯入	[illegible]
出	[illegible]
鎊匯入	[illegible]
出	[illegible]
坡匯入	[illegible]
出	[illegible]
瑞士匯入	[illegible]
出	[illegible]
巴基斯坦入	[illegible]
出	[illegible]
暹匯入	[illegible]
出	[illegible]
菲匯入	[illegible]
出	[illegible]

廣州（六日）

名	價
折實單位	[illegible]
兌換牌價 港幣入	[illegible]
出	[illegible]
美鈔入	[illegible]
出	[illegible]
穗中行收購金單	[illegible]
黃金市兩	[illegible]
甲類銀元	[illegible]
乙類銀元	[illegible]
糧食出牌價（市擔）	
赫苗米	[illegible]
上湘古米	[illegible]
中湘早米	[illegible]
雪米	[illegible]
紗布出牌價（件）	
龍頭細布	[illegible]
四君子漂布	[illegible]
市場價格（市擔）	
桐油	×[illegible]
茶油	×[illegible]
菜油	×[illegible]
茴油	×[illegible]
五倍子	×[illegible]
頭大蠶	×[illegible]
兵船麵粉（市擔）	[illegible]
土榨生油	×[illegible]
五羊白糖	×[illegible]
松柴	[illegible]
印度棉花	×[illegible]
大鵬細布（疋）	[illegible]
美鳳玉白布	▲[illegible]
20支金城紗（條）	[illegible]
32支大女	[illegible]
月嘜哥士的（桶）	×[illegible]
硫酸（磅）	×[illegible]
三號唐煙膠（市擔）	[illegible]
白藥	[illegible]
硫化元青	[illegible]
星椰油	▲[illegible]
十民雙糖精	[illegible]
暹羅至電油（桶）	×[illegible]
飛機油	×[illegible]
機油	×[illegible]
切庄白報紙（拈）	[illegible]
玉扣紙（百刀）	▲[illegible]

上海（六日）

名	價
折實單位	[illegible]
新中紗（擔）	[illegible]
兵船麵粉（包）	[illegible]
廿萬盤尼西林	▲[illegible]
（十枝）	
禮來蘇化太先（千粒）	▲[illegible]
鷄蛋百只	[illegible]
生油（市擔）	[illegible]
二砂白糖	[illegible]
20支金城紗（條）	[illegible]
龍頭細布（疋）	[illegible]
42支藍鳳	[illegible]
天橋人絲市擔	[illegible]
燒鹼（桶）	▲[illegible]
盤尼西林	▲[illegible]
蘇白報紙（拈）	[illegible]
桐油（擔）	[illegible]
橡膠（噸）	[illegible]
老牌火油（箱）	[illegible]
雙獅（箱）	[illegible]

爲祖國而戰，爲朝鮮人民而戰

·吳少琦·

「美帝國主義者大東方戰爭的企圖已昭然若揭，他們進攻朝鮮人民就是進攻中國人民和世界人民的第一步，因此他們不僅是朝鮮人民的死敵，也是中國人民與世界人民的死敵！爲了確保祖國的安全，確保世界和平，幫助朝鮮人民解放，我們堅決舉起鐵拳粉碎美帝的侵略魔爪，把侵略匪幫埋葬在朝鮮半島上！」

初試鋒芒

十月末，在朝北戰場上，和朝鮮人民並肩作戰的中國人民志願部隊，初試鋒芒就挫敗了美帝侵略匪幫的兇焰，還使叫嚷着「感恩節」以前佔領鴨綠江邊的匪徒們，狼狽地退到清川江以南。

志願部隊的勇士們是和全部使用自動武器並有大量飛機、大砲、坦克掩護的武裝到了牙齒的敵人搏鬥中贏得勝利的。匪徒們，一切都依靠鋼鐵、火藥，進攻一個小小的山頭竟也排射幾百發砲彈。但決定戰爭勝利的因素不是武器，而是掌握着武器的人。志願軍戰士王友說得好：「飛機不能下來抓人，大砲不能頂刺刀用，坦克來了立功的時候就到了！」從雲山之戰的一些片斷故事裏就可以看出，這些有着高度戰鬥意志的人，在擊敗自恃「武器精良」的匪徒時是怎樣地勇敢與頑強。

雲山東南四十里的小山上，守着我人民志願軍的一個連，美國侵略軍騎一師兩個連在向這裏進攻，十幾門大砲從不停息地向山頂轟擊，七、八架飛機終日向山頂掃射轟炸，山頂從沒中斷過爆炸的轟鳴，山頂一直被濃密的硝煙籠罩着，敵人也許以爲這樣即或打不着人，也會把對方震得失去抵抗能力。但守在強固工事裏的戰士們卻一直在嚴密地監視着敵人，他們說：「打得再兇也別想佔我們一寸陣地！」敵人向山上發動了五次衝鋒，都被志願軍戰士的刺刀、手榴彈痛擊一頓，丟下幾具死屍逃回去。四天五夜，山頂雖已改觀，陣地卻仍屹然不動，這個英雄的連隊只傷亡兩名。

和這完全相反的情況是：當志願部隊向敵人進攻時，則又如摧枯拉朽。十一月一日，在雲山東南的鵝頭洞，志願軍的一個連向敵人的一個連發起攻擊，只以二十人的傷亡代價，就把匪徒們全部解決，俘十四，斃傷八十多。也許這太使「美軍精銳」們難堪了，二日，敵人調來五輛坦克六百步兵反擊，匪徒們用飛機向山上潑汽油，投燃燒彈，把山頂變成一片火海，企圖逼退這個連隊，但面上來的敵人又被志願軍的刺刀迎回去，敵人在山下蹲了三天，不得前進一步，只好轉頭逃掉。

面臨這樣一個對手，「攻不動，守不住」的美國「英雄」們只有一條道路：逃命！誰知在神速的志願軍面前，這最拿手的好戲也失去效用了。守衛在山頭的連隊，發現進攻不逞的敵人開始撤退時，當即奮起追擊，他們敏捷地翻過四個大山，翻上敵人設有指揮所的山上，睡夢中的敵人還沒來得及辨別是什麼人，手榴彈早已在他們的身邊開了花，有的竟嚇得裹在鴨絨口袋裏滾下山去。另一個連隊曾一口氣把潰逃的敵人追出四十里，使匪徒們沒能得到半點喘息時間組織反擊。戰士張友君，拿着一支已經打光子彈的衝鋒槍，隻身追擊五個美軍，敵人竟不敢向他開槍。

雲山戰場上，到處佈滿着美軍的重型坦克，這些裝甲敵人的遭遇更可以說明志願軍戰士們驚人的勇敢。十七歲的小戰士羅茂洞，帶着把兩個爆破筒插進坦克輪帶，戰士王友單人與坦克搏鬥了一小時，他在這個不停地開砲、掃射的坦克面前，往自己的陣地返復跑了四次，他先後拿來手榴彈、炸藥、爆破筒，終於制服了這裝甲敵人。

眞金不怕火煉

出國以來，志願部隊的勇士們一直是在這樣的環境裏生活、戰鬥的：在寒氣襲人的暗夜裏，在險阻崎嶇的山路上，常常是八十到百三十里的長行軍，到達了目的地之後又經大部分的時間是睡在山上，戰士們停住脚就要挖掩體，頭上一些苞米稭、稻草就成了自己的「宿舍」，人多草少，有的只好露天睡在雪裏，天明以後眉毛鬍子上凝結了一層白霜。戰鬥過程中，他們常常是整天吃不到飯，或是只吃到一頓豎苞米，山上沒有水，只有吃雪。毫無疑問，這是非常艱苦的環境，是一般人所難以忍受的艱苦環境，但是，中華民族的優秀兒女們不僅忍受了艱苦而且戰勝了艱苦，「眞金不怕火煉！」「中華人民生就了戰勝一切艱難困苦的硬骨頭！」在艱苦的生活、戰鬥中，志願軍的勇士們喊出了這樣的誓言。

奉命圍殲楚山之敵的某某部隊，進軍的道路上通過了一個二千米的高山，「爬上爬下得八個鐘點。「爬過高山就是勝利！」「戰勝困難就是勝利！」的語句鼓舞着大家，戰士們連夜向勝利邁進。王尚清的身上裝備不下九十斤，一夜行軍八十里，腳上磨起五個水泡，沒喘氣，也沒用別人替換。山路陡峭險于不能走，砲手們卸下砲身，砲架扛在自己的肩上，雖然壓腫了兩肩，卻勝利地趕到目的地殲滅了敵人。向泰川進軍的某連，有五個病號照樣跟着走，這次決定叫他們暫時休養，這五個戰士急得哭了：「爬也要爬到那個地方！」「你們能爲祖國爭光，我們就不能嗎？」他們一直都堅持走到目的地，並且參加了戰鬥。

在戰場，這樣高昂的鬥志更是到了頂點，常常一天只吃一頓苞米或土豆湯的戰士們，晚上都常常談論的是怎樣消滅敵人，怎樣要求下來主攻任務。某營在即將投入戰鬥的時刻，要求主攻任務的連、排長擠滿了營部，一個連長竟坐下等着，不給主攻任務就不想走。一個曾經幾次向連長要求主攻任務的班長，聽說自己的班被編爲第二梯隊，竟急得一天沒吃飯。患重病的某連指導員賀成君，叫通訊員扶着走進戰壕，在砲聲中鼓勵戰士們「爲祖國立功！」「爲朝鮮人民復仇！」就在這個連隊裏，出現了英雄人物魏殿福，子彈從他的左肩打進去，還是向着敵人衝擊；按他的傷勢，應該去找包紮所，但他爬上了一輛坦克，用刺刀撬開坦克蓋，打死了裏面的敵人！

眞金是不怕火煉的！這些中華民族的優秀兒女們發揚了中華民族光榮傳統，堅忍不拔，刻苦耐勞，因而他們戰勝了高山大川，戰勝了飢餓寒冷，贏得了勝利，殲滅了敵人！

美國的「古克」情結

成功湖的觀察者都同意伍修權將軍這斥美國所發生的良好效果。他們所期望着的卻是那些給暴發的美國文化衝昏了頭腦的來自落後殖民地的代表們。可不是嗎？那些美國丘八不是很自動的把這個奴視別人的名辭——「古克」（註一），引用到朝鮮人和中國人嘛？就算那些知道中國人有瞧不起「番鬼」的感覺的美國人，也低估了這位將軍的發言是代表四億五千萬決心衛國，保衛革命果實的一個強國。現在應當清楚了，中國除非在與其他強國的平等原則下，是不會同意談判的。

戰場上的爭論是什麼呢？如果麥克阿瑟隨意妄爲，美國能夠建議轟炸東北，在東北大陸上平添些沙漠；但是，除非美國能長遠的佔領中國，——這是一個瘋狂的觀點，——那麼，軍事上的勝利也是徒勞的。在朝鮮的戰事中，已經發現了在技術方面，中國有一種長處：好像華盛頓那一次的報道：「維持一個美國士兵每年要花七千元，中國士兵每年只要二百元。」有時美國的論據認爲克服人力困難的辦法，例如美國一家報紙所說的「利用中國人來打中國人」，一如麥克阿瑟和陳納德所獻議的，戰略」。這一種主張令人回憶起一段很有名的歌謠，指出了英國傳統上的方式，歌謠說：

我們並不要去打仗，但，好戰之神將要我們這樣做的話我們是不會去的，我們會派那些純良的印度人去。

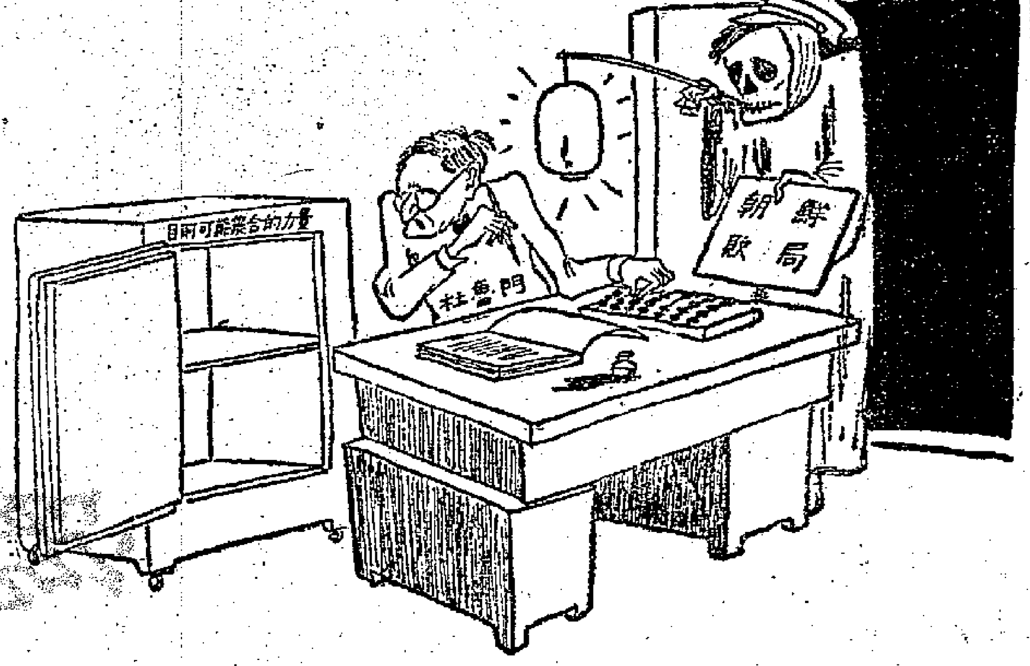
英國人已受了教訓，純良的印度人已不再爲英國人而打仗了。美國人卻還未領略到這種滋味，——古克們現在已有了他們的意旨和決心了！

有時候，好像連英國人也被視爲「古克」。去週阿爾什在前鋒論壇報提出了一項論據，說美國不能「履行它的任務」了，因爲它主要的軍事資本是原子彈，但原子彈沒有適當的基地是不能使用的，而適當的基地都是在英國東部。在阿爾什的論據中，沒有一句話懷疑英國是會不同意毀滅他們的小島的假定的，但英國人會不會同意任何美國認爲方便的時候便把他們的國土摧毀了呢？如果美國的原子彈是從英國基地出發去投擲在蘇聯的目標，那麼，就算蘇聯人民是最好不過的，也得被迫拿最成猛的武器來轟炸英國。在這樣的情況下，沒有一個專家會樂觀到相信英國除了變成完全的軍事基地外，還是可以住人的。

我們一點都不驚訝，那些抗議英國乖乖接受的態度的信如雪片飛來。去月英國政府內部的抗議，促成了艾德禮高飛華盛頓，替那些明知與中國作戰是傻瓜的美國人打氣。如果杜魯門認爲英國沒有抗議而可以毫無忌憚的侵妄直前，那他就打錯算盤了。實際上，內發的抗議高漲正不斷增加死。英國的勞工運動，正因英政府的對美國控制政策易於低頭而分裂。

我們目前最需要的是一個以英國獨立觀點來解決世界問題的宣言。內容應與尼赫魯或其他的聯邦領袖的意見取得一致，應當以建設性的態度促成四國談判。我們應當認眞的遵守開羅與波茨坦宣言所建立的原則，贊成台灣歸還中華人民共和國。英國已表示贊助中華人民共和國正式成立聯合國安理會的代表，同時所有外國軍隊退出朝鮮的提議亦已列入議程，如果我們不願意被視爲「古克」，那麼我們就應當追隨中國」而不要表現得好像「古克」一樣。（馬譯自十二月三十日政治家與民族週刊）

（註一）按古克（Gook）一字，是美國人在第二次大戰當時，爲輕視南太平洋島嶼的土人而用的俚語，今天，美國人亦引用此語，侮辱朝鮮人民。



年關結賬　華君武作

力量的源泉

一個美軍俘虜問過志願軍的戰鬥員：「我們一天打幾個鐘頭仗，就想休息，行軍都得坐汽車。爲什麼你們就三天也不理會？徒步行軍百十里還能作戰？不管白天黑夜飛機轟炸照樣衝鋒？」他懷疑，人民志願軍是不是「眞人」？可以告訴他：是眞人！但不同的是他們都具有着高度的政治覺悟的愛國主義、國際主義的偉大鬥士。

文綫

被美帝國主義者侵略朝鮮所激起的無比憤怒，是他們創造英雄奇蹟的力量源泉。曾經和坦克搏鬥了一小時的王友說過：「過去日本鬼子佔東北，還不是先佔朝鮮？美國鬼子還回侵略朝鮮，心眼裏早就打算着咱們中國呢！若不，他爲什麼佔台灣？爲什麼炸安東？咱們不出來保衛祖國的大門能行嗎？」他在參加志願軍以前是東北的一個農民，他說清楚他記得：「朝鮮同志幫助咱們解放過東北，這回隣居失火了，咱們還能有袖手不救？」負傷打坦克的魏殿福表示：「一定要親手打死幾個美國鬼子解解恨，爲什麼他們老是欺負我們？」

[illegible]

……立功不回國！」第一次看見鴨綠江，[illegible]

[illegible]炸藥包裝在裏面，每天揹在身上：「一定要爲朝鮮人民復仇！」

在志願部隊的每一個連、營指揮所裏，都可以看到一束一束的決心書，有的是個人的，有的是班、排的，有的是毛筆楷書，有的是鋼筆寫的，[illegible]人來講，將是永遠不能理解的！

（原載「東北日報」）

解放後的平壤

·譚文瑞·

被美國侵略者與李承晚匪幫佔領了一個半月的平壤，解放後第七天，記者在朝鮮北部某地遇到了一位從那邊來的朝鮮人民軍軍官，聽他談到這一座光輝的人民城市解放前後的簡單情況。

美國侵略軍撤退時是異常狼狽的：到處是歪歪倒倒的各種車輛和星散的物資，有許多還沒有來得及破壞。但是在他們匆促撤退的時候還不忘記給朝鮮人民製造更多的災難，這些強盜和兇手打算把整個平壤城焚毀，幾乎沒有留下一所完整的比較大的建築物。充塞全城的焦臭氣味好幾天後還沒有消散，向雪上蓋着一層黑煙。

十二月六日的下午，平壤城裏的朝鮮人民懷着熱淚歡迎他們的解放者，當他們看見和朝鮮人民軍並肩作戰的中國人民志願軍的時候，都如狂地高呼！「萬歲萬歲！」

飽遭劫難的老百姓以無比的悲憤訴說美國侵略者和李承晚匪幫的罪行。他們佔領平壤後就開始大屠殺，天天搜捕朝鮮的愛國者，有八千多人遭了他們的毒手，一千五百多名愛國志士的妻女也被強姦後槍殺。在許多水井和防空洞裏都可以發現被害者的屍首。李承晚匪幫在佔據平壤的時候，曾經企圖以慈悲面孔欺騙人民，說是幫助民困，免徵「現物稅」，實際上卻用各種卑劣手段搜刮可能搜刮的糧食，來供奉美國侵略軍隊。傀儡政府並竟公開強徵十五歲至三十歲的朝鮮婦女組織所謂「慰安隊」，給侵略軍洩慾。說到美李匪幫的罪惡，沒有一個人不切齒痛恨，許多上了年紀的男人都要求跟着朝鮮人民軍和我人民志願軍南下報仇。

朝鮮民主主義人民共和國政府一部分工作人員已跟着軍隊的後面回到了平壤，從事安撫和救濟人民的工作。在敵人佔領期間逃到山溝去躲避的人民已陸續回來，不怕飛機瘋狂轟炸，協助政府清理廢墟。

劫後的平壤是一片淒涼的，朝鮮人民將化憤怒爲力量，加倍打擊敵人，要美侵略者償還血債。

伯中寶

佛標　二天堂出品

粵字第一〇三二號 31/1

嶺南化學工業廠最新貢獻

飛碟牌　特製

汽車噴漆　透明焗漆　天那水

其他磁漆厚漆光油調合漆　大量供應歡迎外埠採購分銷

廠址　廣州市六二三路四二二號　電話：一三八五八　電報掛號三四三三

·廣州市·　**太平戲院**　**紅星劇團**　·第九天演·

今晚只有演完散　幸勿錯過　後會無期

雙出頭　先演 **呆佬拜壽**　續演 **趙子龍催歸**

一晚演完兩齣好戲

人光劇團　**民華戲院**　·即演·

江東孫策嫁一喬

★新劇預告★　百萬軍中藏阿斗　夜場價四千至二萬

東樂戲院　**童星劇團**　·即演·

天眞活潑藝絕倫

連晚狂滿　人人讚好

劉金定勇斬四門

★愛金黃★

·明晚選演名劇·　**胭脂將**

票價二千至五千一　請早定座　電話：一一三三一

·廣州市：留票電話一一三八七二·

太平戲院　明晚開演

粵劇女元帥第二次大會師

第二屆 **美人威集女團**

蕩蕩演出★嘣嘣聲威

上海妹　車秀英　黃雪梅　金翠蓮　鄧碧雲　梅蘭香　黃露霜　孔綉雲　譚蘭卿

明晚先演大紅大綠　**美人威封相**　滿台膠片五光十色

續演第一部香情綫新劇

賈寶玉夜祭瀟湘館

賈寶玉唱「怨婚」「逃情」「偷祭瀟湘館」

林黛玉唱「葬花」「焚書」「魂歸離恨天」

勢必擁擠・請早定座

本班逢星期二、四、日，台柱主演日戲

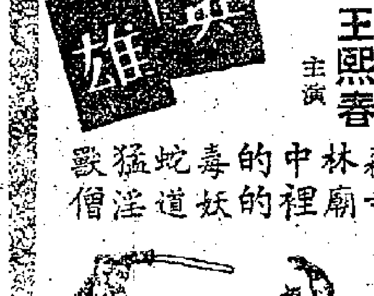
中華　美華　中國　廣州三大院即日起映

充滿革命意識的古裝俠義打鬥片

落難女祖裼裸裎　曹男子坐懷不亂　雄赳赳英雄本色　怯生生閨秀常情

草莽英雄

朱石麟編導　劉瓊　王熙春主演　上集又名「古索文」



森林中的毒蛇猛獸　寺廟裡的妖道淫僧

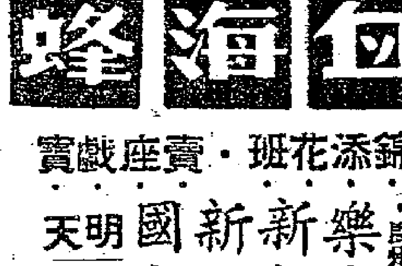
·新億·新構·

故事有情節！　演出有血有肉！

血海蜂

錦添花班・賣座戲寶

·廣州市·　樂新新國明天　斯新星泰　陸續首輪放映



上映七天・觀眾達十三萬七千一百七十二人・

勿失良機　映期無多　即運外地

金聲　新華　南方（最後一天）**廣州**　穗市四大首輪影院聯合獻映

●繼「中國人民的勝利」後又一部輝煌巨製●

解放了的中國

新的中國……新的氣象……新的生活

·華南發行·　·中蘇合作攝製·　五彩文獻紀錄鉅片

加緊學習認清時局

請訂閱廣州郵政局發刊的

南方週報　人民周報

時事手册　世界知識

抗美援朝　和平民主報

全省全市郵局郵亭均可辦理

手續簡便，不收郵匯費

Stoltzenberg & Uffhausen
Hamburg 1, P. O. Box 747,
Germany
Established 1802
Telegram address: Stuffexport

經理　德國製品
各種機器及化學品
（徵求本港代理商）

總發行

孔雀牌電池

電流力長　實際耐用

本行專營電話機及無綫電器材電光管電風扇

新型桌燈吊燈及電力器具裝修收音機擴大機

承裝電力工程

廣州市太平南路　電報二四九四　**孔明電器行**啓

專門製造輾穀機器

白米磨樸米磨發動機大小現貨歡迎參觀

廣州市光復中路第六南水脚十九號協泰和機器廠何宗伊啓

耳鼻喉專科醫師　麥嘯皋

豐寧路五十五號二樓

醫〇三〇號 1.15止

內外全科西醫

張育聰

外科割症　包皮、狐臭、痔瘻、瘤腫、膿瘍諸術

皮花科　設備顯微鏡檢驗：血、痰、尿、糞、

醫所：廣州市一德西路四四八號　電話：一一九一二

醫字第〇〇三八號 29/1

全科女西醫

岑敬業

醫治閉經、花柳、皮膚病、產科、留產・

診所：廣州市上九東路八號仁人醫社　電話一〇八五八

醫字第〇〇四一號 29/1

西醫

莫禮遜

醫花柳皮膚科　血毒　**筋骨痛**

洗症驗血診症配藥共三萬元

醫所：廣州市太平南路五十七號

醫字第〇四〇號 1/29

關於「好娘兒」

湯擎民

最近在「人民文學」第三卷第六期上，讀到吳夫先生底「好娘兒」，這是一篇描寫浙江游擊山區故事的小說。正面人物是支部交通員馬寶福和他底母親，還有交通站老頭子趙仁義；反面人物是小學教員林西永。故事的主要內容，作者企圖一方面描寫農民階級對革命的忠誠與堅決；另一方面描寫小資產階級知識分子的動搖性和妥協性。實際上，這作品並沒有很好地達到這個目的。

「好娘兒」底思想性和藝術性是嫌不夠的。主要的缺點，表現在人物性格的不統一，甚至矛盾。如支部交通員馬寶福和他底革命烈屬的母親是。小學教員出身的林西永，在游擊隊裏表現得那樣壞，領導和羣衆方面，沒有對他進行必要的教育，也是不合實際情形的。此外還有一些描寫上的問題。我想這個故事可能是聽來的。作者缺乏對農民鬥爭生活的體驗，當然不容易理解那沉毅果敢的農民革命分子在鬥爭中的思想感情，不可能體會到蘊於這種思想感情所表現出來的對於革命的忠堅；同樣也不可能理解一個革命烈屬的母親對於革命兒子高度的愛，與對階級敵人澈骨的恨，以及娘兒間應有的相互了解。因此，出現在作品裏的人物，便缺少一定的崇高的思想感情，來組織人物底行動。這樣，通過故事，通過行動所表現出來的，便不是有血有肉活生生的人物，不是現實存在着的人物，而是作者虛構出來，面貌模糊的「三不像」的東西。

先談馬寶福和他的母親吧！作者「開宗明義」對馬寶福的介紹，是「平時工作最熱心，父親因革命被國民黨慘殺的支部交通員」。當解放大軍將到達浙江時，林灣底當年一批一批地參加游擊隊，而他卻「每天忙着砍柴割草，開荒地」，「早半個月還完了春耕」，「各式各樣的柴草也堆成了一個小山」；「一切家事準備停當，然後纔對支部書記說：『現在我該到部隊裏去了』」。從這些敘述裏，可以肯定的，馬寶福是個沈毅果敢有計畫有步驟的青年農民革命分子。他是受過黨底教育，而忠心於黨忠心於人民解放事業的。這在他後來被敵人抓去，「一切能夠用的刑罰都用了，打斷了棍子，扯破了衣服，血從兩腿直流到地上，寶福像啞子一樣，連個姓名也沒有說」，可以證明。可是作者在另一方面，把這位革命的年青農民卻描寫成個「小氣鬼」。他參加游擊隊以後，一在家裏，後來又捆在褲帶上。有時同志們向他借用，便遭到批評和拒絕。同志們也因此捉弄他，趁他睡覺的時候，常常故意去偷他底小布包。其實作者這樣的描寫，對馬寶福和他底母親是歪曲的，對一個參加黨底工作的革命分子和一位革命烈屬的母親是侮蔑的！這裏，讀者必然要提出一個疑問：在有黨支部的林灣，在這個革命的家庭中，娘兒倆之間，爲什麼那樣不能互相了解，以至於使寶福要擔心母親會「哭哭啼啼的要拉自己回家」呢？就算寶福底父親爲敵人所殺害，娘兒倆對於階級敵人應有的仇恨和對革命應有的認識這一點不說吧！作者在作品裏沒有把黨底羣衆工作和黨與羣衆的關係，明確地寫出來，這就是個不小的缺點；但林灣旣掀起參軍的熱潮，也就說明了黨底羣衆工作，動員工作做得相當的成功。在這樣的環境裏，母親對於革命，不應該沒有一點認識。何況寶福是支部交通員，他平日所做的革命工作，母親不至一點也不知道。事實上她聽到游擊隊勝利的消息時很高興，聽到寶福背叛革命的謠言時很痛恨；等到寶福回家，她把他放在灶上的鈔票一把扔到地下，跟着便破口大罵了。後來寶福要離家再跟隊伍出發的時候，她還勉慰他：「你要爭氣，阿媽在家裏是用不到你擔心的！」這一連串的事實，都證明作者强調寶福擔心着母親會哭哭啼啼拉自己回家，是沒有理解到人物和他底環境的關係，是完全沒有根據的說法！

寶福參軍前，已經是完春耕，柴草也堆成個小山，家裏「都辦好了」，照理不應該再那樣擔心着母親的生活。即使母親生活有困難，支部自然能照顧軍屬，幫助她的。這是黨底政策，寶福應該知道，作者也知道的。至於游擊隊裏所發的零用費，即使「他整月不買一點零食，也不買一塊肥皂，」又能有幾多呢？作者不是說蔣幣天天在跌價，以至於變成廢紙嗎？可惜在作者底筆下，寶福變成一個羣衆捉弄的對象。試問這種連同志們向他借點零用錢都遭拒絕的「小氣鬼」，家庭的包袱又那樣大。如何能是一個經得起敵人一切酷刑的考驗，把自己底生命貢獻給人民革命事業的人物呢？當然，作爲共產黨人還是有缺點的布爾什維克，農民更有他落後性的一面，但決不是如作者所描寫的那樣，成爲一個面貌模糊的人物！

當寶福從敵人底魔爪逃脫出來後，跟部隊向林灣轉移回到家裏時，作者強調他一進門便摸着小布包，叫媽媽便「解開布包，將鈔票放在灶上；」好像這個革命家庭中娘兒的關係，就在這一點點零用錢上。寶福離家幾個月，中間被敵人抓去，受盡酷刑，終不招出游擊隊和黨底秘密。我想就算他是個普通參軍的農民，有了這樣的遭遇，當回家看到母親的時候，也必然以慶幸、驕傲和憤恨的心情，首先向母親報告這一段經過的；其次才是詢問到家裏的情形。然而作者卻給予那樣歪曲的描寫，作者底意圖，到底要說明一點什麼呢？

出奇的是：寶福回到家裏，他自首參加敵人便衣隊的謠言被廓清以後，支部書記叫他報告這次事情的經過給大家聽。作者很着力地這樣寫：「指導員催着，支部書記催着，那些青年男女黨員急地催着，可是他像小姑娘出嫁一樣的紅着臉，好幾次站起來了，嘴唇也微微地開啓了，卻又坐下來。一直到指導員起來拉他，鼓勵他，好容易才羞答答地說：『實在沒有什麼好說的。』單單只這樣一句，便又坐下去了，臉孔一直紅到頭頸下去。」要知道，寶福是在自家的茅屋裏對着本村的一羣熟人作這個報告的，實在沒有感到侷促害羞的理由。解放以來，我們從各地農民訴苦會和農代會婦代會上，看到不少農民農婦們，勇敢地興奮地用憤恨與喜悅交織着的語調，條理分明，滔滔不絕地發言，誰相信這樣害羞懦怯的情形，會出現在一個革命的年青農民游擊隊戰士的身上？寶福受盡敵人底酷刑，而始終保守革命的秘密，正好抓住這機會，用激動而憤怒的話語，控訴敵人底殘酷罪行，以自己對革命的忠堅來教育大家。作者憑什麼理由，把這革命戰士寫成像「小姑娘出嫁一樣的紅着臉；」並且在多方催促之下，只能說這末一句：「實在沒有什麼好說的？」難道所有這些歪曲的描寫，就是所謂「農民的落後性」嗎？即使這是事實上個別存在着的現象，也不應該把它當作典型來描寫；因爲它不是現實底眞實。可別忘記，這位年青的農民是革命的戰士，他底母親也是革命的，這是已經肯定了的兩個人物優秀的品質呀！

正因爲寶福母親賦有這優秀的品質，而作者並沒有很好地掌握它；因之，不能理解她底思想感情。當寶福背叛革命自首當敵人便衣隊的謠言傳開去，羣衆仇恨地看着她，責罵她：「你怎麼會生出這樣的兒子來！」因而使「她覺得自己已經沒有臉面再見人。」這似乎是羣衆給她難堪的刺激，使她怨恨兒子。作者並沒有寫出她親身的感受，從丈夫遭遇敵人殺害，十多年來苦難生活的悲憤裏，提高理性的認識，來憎恨敵人，憎恨當時被誤會爲背叛革命，充當敵人爪牙的兒子。這樣沒有深入地掌握到她底思想感情的本質，而使作現象的描寫，顯然是很不夠的！

其次談到小學教員林西永。他在林灣當年紛紛參軍的熱潮中，也參了軍。但他參軍的動機是怎樣，作者沒有明確寫出；更沒有進一步挖出他這不純的動機底社會根源，這也是不夠的。小資產階級知識分子出身的林西永，沒有好好地經過改造和鍛鍊，他的搖動妥協，經不起考驗，終至背叛革命，這是必然的。由於自高自大，對革命，抱着個人底幻想與慾求，上級分配的工作不能使他滿意，他便心裏有病，和班裏的戰士炊事員口角，行軍時肆意漫駡，「好幾次使班長爲難得哭笑不得」。駡隊長舉行夜間的緊急集合是「白天見鬼」，駡指導員：「簡直在開玩笑」。「你們就是胡鬧也是對的」。這樣隊長只是收了他底槍，把他編到勤雜人員的隊裏去便算，看不到領導方面對他積極地進行教育，也看不到羣衆對他展開批評，展開思想的鬥爭和教育；這樣的描寫，只能說明作者對於革命隊伍的陌生！

就描寫的技巧說，也有一些可以商量的地方。比如林西永要參軍，到寶福家閒扯，說：「我要替你的爸爸報仇，他爲革命犧牲，這個老人……。」這一說「把寶福的母親弄出眼淚來。」作者接着雖也借寶福母親追憶他爸爸當年被害情景的大概，但這裏缺乏內心深刻的描寫，掌握不到人物底思想感情。母親偷偷地流起淚，可是看不到她對階級敵人的一點憎恨與憤怒，氣氛是那末冷靜的。又如寶福母親，每當聽到游擊隊勝利的消息，「她習慣地點上三支香，插在寶福爸的香爐裏，」「抿着嘴輕輕地笑着。」其實，她底喜悅，是從對於階級敵人的痛恨裏發出來的。這種喜悅與痛恨應該是強烈的，絕不是少女們調情式般「抿着嘴輕輕地笑着」的動作所能恰當表現的！

作者寫敵人當衆宣布林西永和馬寶福自首當便衣隊，是爲了誘騙林灣青年落水和離間馬寶福。但語意不明確，使讀者不明白離間馬寶福跟誰之間的關係。故事底末段，當寶福跟部隊又要開走的時候，母親拿出一雙親手做的鞋子交給他，叫他要爭氣，不用擔心阿媽。這是一位革命烈屬的母親，給予參加革命的兒子所應有的鼓勵和慰勉。這樣，母親沒有哭，沒有拉着寶福不讓他跟部隊走，是誰都可以想到的。作者何以說寶福到這時還覺得這是「意外」呢？實在說，作者這樣寫才眞是意外了！

描寫的不恰當，藝術性的問題，本質上還是思想性的問題。因爲作者對於人物觀察理解的不夠，很容易爲個別現象和部分現象所迷惑，促使他不能作正確的描寫與表現。在這篇小說裏，作者缺乏強烈的階級意識，對生活的體驗與深度不夠，不能掌握事物本質及其發展的規律，不能理解人物和他所處環境的關係。因之，在作品裏所表現出來的，是把個別現象當作典型，把部分現象當作整體來描寫；有意刻畫人物，結果人物脫離了環境，面貌模糊了，人物性格不統一，甚至是矛盾。因而使人物和故事成爲不可理解的東西，給讀者一種不眞實的，虛構的，非現實中存在着的印象。

「好娘兒」底主題，作者企圖說明小資產階級知識分子的動搖妥協；特別是要表現農民階級對革命的忠誠與堅決；但可惜的他沒有很好地達到這個目的！倘若作者底本意，還在於一方面揭露農村裏革命的農民階級存在着的某些落後的現象，如寶福和他底[illegible]所存在着的。這當然是可以的，而且是必要的。問題在於不能過分強調這一方面；而且在揭露之後，必須跟着予以批判，指明克服這些落後現象的辦法和過程。可是在這作品裏，作者只把所知道的一些材料，沒有經過精心地選擇而紀錄，而不很完整地記錄下來；在人物底思想感情上，並沒有明確地給他指出發展變化的方向。因此，讀者從這作品中也不能獲得某種程度的教育！

苗嫗隱几（黃永玉個展影集之一）

批判自己的創作偏向

黃永玉

來香港三年，由於師友們的指導和批評，以及自己在認識上的點點進步，覺得過去的創作方法是錯誤百出的。三年來，我刻了七十四幅大小不一的木刻，這些作品反映我三年來的思想變化，在我的學習過程中，是佔着很重要的地位的。

改造自己，向自己決鬥開火，是一件最艱苦的工作，因爲對手是自己，常常存在着僥倖的，討價還價的，珍惜過去所得的些微成就的念頭。我進步得太慢了，這說明我過去承襲資產階級的意識極深，以致現在得花出十倍於別人的力量來進行和自己的這場搏鬥。

我將這三年來的創作生活分成四個階段，用我當時的作品作爲說明，來檢查自己。

第一個階段，是停留在一個無原則的，機械的，民間形式的基礎上。在那個時期，我盲目的以「民族性」「人民性」片面的，不深入的理解來作爲我創作的準繩。明顯地，把一些與現實無關的，封建的「民間形式」部份，無保留的吸收到我的作品裏來，可喜地安排在畫面最突出的地方。甚至武梁石刻，漢磚內的形式技巧也被我採用作爲描寫現實生活的形式技巧。忽略了藝術的歷史批判價值和現實主義技術觀的民族形式的正確認識。這樣情形之下所產生的作品是非常牽強的，每一個被刻劃出來的現實人物都是道貌岸然，含有古意的。我不止一次地，反覆地，運用了這種方法。如「台灣小食擔」，「牛車」，「捉鱉匠」，「補鍋匠」等可作爲代表。由於那時的思想感情的模糊，就肯定這種不爲朋友所理解的「現實主義」的表現手法是一條正確的創作道路。我開始和朋友辯論，就遭遇擁護現實主義正確理論的朋友們的攻擊（這裏，我要感激過去和李樺二兄）。這是一個極不愉快的結果，表面上我仍然堅持我的見解，不安心的，消極的辯明願意把這件事交給歷史去裁判。事實上，我仍然生活在現實之中，自然會爲這問題無情的煎熬所苦惱，我開始探尋一條道路，我思索……

第二個階段，我開始把「素描是繪畫的基礎」孤立起來，認爲素描和寫實的意義是建立在啓蒙的基礎上，等於從事文學工作的人研究文法一樣。跟眞正的創作是有距離的。我當時的所謂眞正的藝術創作，是以歐美現代派風格爲代表的；任何一件作品，「音樂性」、「變形」、「光律」、「色感」、「味」，才是重要的東西。在技術上，極端反對寫實；思想意識和主題的進步與否是不重要的。當每一幅作品剛要產生時，我先就得將某些人物徹頭徹尾的變形一番，沒有這樣是不成其爲作品的，只有這樣才是藝術創作的[illegible]方法。到了有一天，我再也變不出甚麼新花樣了，朋友對我的批評的距離遠了，我無所適從，更加疲倦起來。忙亂了一陣。

這個問題出在我對於藝術的一些錯誤評價，把變形與誇張混爲一談上面，這種變形論是病態的，矯飾的，便會落入了寫實基礎的陷阱裏去。現實主義的創作手法是需要誇張的，但絕不是變形。適當的誇張能使角色的典型性格更加凸出明朗，變形是使主題流入一不可解的地步裏去。

第三個階段，我負了傷，我開始探索一條既能用我向有的方式來創作，而又能用政治意義來批評的道路。代表這階段的作品是一些新的民歌的插畫，素色木刻「泰天」一部份。我希望保留我一部份捨不得丟下的趣味，走一條當中的「中間路線」。我開始爲自己這種作爲擬一辯護的旗幟，把歷史上和近代名畫家的雙重生活作爲例子，來說明這個夾縫裏的繪畫道路的可能性。主觀肯定了藝術的價值，不可分性。另方面[illegible]

[illegible]兩個場面的特性，花時間實地觀察，結果非常失望，刻出的這兩塊見不得人的木刻只在報上發表一下就毀了。這時，我才覺得眞正的現實主義的作品，光是靠熟練的技巧，明朗的主題，正確的生活內容，仔細的觀察還是不夠的，同情是必須的，血肉相連，是他們的親人。否則，現實主義作品無法產生。

第四個階段的破產仍然是藝術的本身，寫實和變形的問題搞不清楚而已。只要我承認這個問題便會得到解決。[illegible]

從這個角度來分析自己，檢討自己對於藝術創作的自由主義和浪漫的習慣的形成，主要的原因，還是沿襲於二十年前舊家子弟的那種小趣味，和江湖浪蕩的人，不負責，無原則，有革命的認識，無堅定的立場。感情上，無強烈的階級愛憎。生活是自由主義和個人主義的，從來沒有把立足點放在羣衆上。因此，反映在作品上只能是一些荏弱的，架空的藝術形式。

我很希望早點結束我這種創作生活，我將要不可惜地拋棄我那些所謂浪漫化了的「意識形態」的作品，我將用新的生活，新的力量來學習創作表現新的生活，新的主題的木刻。

一九五一年，一月，四日。

寄到永玉的展覽會上

汪曾祺

我與永玉不相見，已經不少日子了。究竟多少日子，我記不上來。永玉可能是記得的。永玉的記性眞好！聽說今年春夏間他在北京的時候還在沈家說了許多我們從前在上海時的瑣事，還向小龍小虎背誦過我在上海所寫而沒有在那裏發表過的文章裏的一些句子，「我麻大叔不姓麻，臉麻……」我想來想去，這樣的句子我好像是寫過的，是一篇什麼文章可一點想不起來了！因爲永玉的特殊的精力充沛的神情和聲調，他給這些句子灌注了本來沒有的強烈的可笑的成分，小龍小虎後來還不時的忽然提起來，兩個人大笑不止。在他們的大笑裏，是也可以看出永玉的力量來的。

上海的事情我是不能像永玉那樣的生動新鮮的記得了，才能叫那些細節活動起來。對於永玉的畫，木刻，也不能一閉目而彷彿如見之。造型藝術是直接訴諸視覺的東西，不能憑「想」的。永玉上海時期的作品，大都給過我深刻的印象，如「邊城」，如「跳躍」，如「生命的疲乏」……但是我是無法在紙上或是腦子裏「復現」出來的。而且，士別三日，從永玉過去的作品中來擬想這回展覽的盛況是完全不合適的。我聽說，也相信，永玉已經有了極大的進步了。

從小龍的，特別是小虎的像上也是可以看出這種極大的，質的進步來的。

雖然只是一個小小的五寸見方的，即新製成的頭像，可以看出來，第一，比以前更準確了。線條得更穩，更堅牢，更沉着了。如果說永玉從前有一些作品某些地方下筆的時候有些猶疑和衝動，有可商量的餘地和年青的悍然不顧一切的逞意，從這幅畫裏我看出在這兩三年中不知多少次的折磨之後，永玉贏得了把握。永玉是一個更「敬業的」畫家了，他永遠擺脫了過去面對一個創作的時候有時未可盡免的焦灼之情了。用一句極普通的話來說，就是「老練」了。其次，在作風上，也必然的更凝練，更內省，更深更厚了些。另外，永玉在這幅畫裏也仍然保持一貫的抒情的調子；民間的和民族的，適當的裝飾意味；和他所特有的爽亮、樂觀、潔淨的天眞，一種笑話式的快樂，一種不可損傷的笑聲，所有的這一切在他的精力充沛的筆觸中融成一氣，流寫而出，造成了不可及的生動的新鮮的，強烈的效果。永玉的畫永遠是永玉的畫，他的畫永遠不是純「職業的」畫。

這回展覽必將是一個生動新鮮的，強烈的展覽。

永玉是有豐富的生活的，他自己從小到大的經歷都是我們無法夢見的故事，他的特殊的好「記性」，他的對於事物的多情的，過目不忘的感受，是他的不竭的創作的源泉。這兩三年以來中國經歷了歷史上所未曾有過的翻天覆地的變革，又必然的會直接對他有所影響，直接的有所影響於他的思想方法和創作方法的木刻。我不知道永玉這次展覽的作品都是以什麼爲題材的，但是相信那怕是一幅風景或者靜物，因爲接受和表達上都有所改變，一定會顯出新的，不同的內容和意義的。但是因爲未經目睹，無從臆測，只能說說爲「形式」的意見了。

永玉的畫和木刻的方向似乎是將要向相對的，裝飾和抒情的成分減弱，或者更恰當的說是把牠們變得更深厚，而在原有的優點中更滲重的發展了現實的和古典的因素，逐漸的接近了史詩的風格，更雄大，更深刻起來了。永玉的生活，永玉的愛憎分明的正義的良心都必然要使他的畫帶着原有的和特有的優點而作進一步的提高。他的作品的思想性會越來越強的。這是我的，和永玉的許多朋友的希望。我們相信我們的希望一定將得到滿足。

我希望永玉能帶着他的展覽的成功，回到祖國來，更多的和更好的爲這個時代，爲人民服務。

十二月四日北京

文藝（第一八〇期）

問題討論

「佊倆」中的問題

繆憲生

「佊倆」發表在十一月十九日的香港大公報上，作者的意圖，是想藉一個模範村中仍存在着特務與地主勾結造謠破壞的事情，給羣衆一個警惕，並反對麻痺思想的存在，這種意圖是好的，但是也許由於作者不熟悉現實生活的緣故，以致有些地方與現實發生矛盾，成爲一個思想上的錯誤，我想這是值得提出來商榷的。

首先作者告訴我們，黎坡村是一個夏徵模範村，但在鄉長到區裏開會後，就出了許多不同說法的謠言，第二天清晨在何氏宗祠門外的榕樹下，發現了一張「白頭貼」（在廣東南路一帶，是舊社會中用文字暗中攻評人的一種方式。——原作者註），破壞鄉長，於是引起了民兵隊長何大貴的憤慨，並堅決認爲這張「白頭貼」是區二小一個名叫麥青的女教員寫的，這樣一來，就演成了民兵要鬥爭麥青的一幕。這件事情在鄉長未回來之前，當地農會正副主任（原作者稱爲正副會長）一貫沒有把它解決，也沒有去解決它。可是，我們知道在一個農村裏，尤其是一個夏徵模範村，農會幹部尤其是正副主任，應該是能掌握政策，能解決問題有能力的，否則這個村子決不可能成爲一個夏徵模範村，但「佊倆」中作者將他們描寫成糊塗，無能，推卸責任，不願辦事。正如農會主任何士發說：「好，在這件事情過去就算了，將來鄉長回來再設法查寫貼的人」。副主任何頂牛也只不過是一光着膀，露出滿身球狀的肌肉，紅裏帶黑，黑裏帶紅，額上罕見地緊鎖，難過得遠遠頓足」了事。由此可知，作者是不熟悉農村生活的，所寫的這些並不是眞正勞動人民的思想。文學藝術有莊嚴的使命，是以富有指導性的思想，向廣大人民進行宣傳教育，同時批評不正確的，與不健康的思想和作風，但在這篇作品中，對農會正副主任的這種思想和作風，作者沒有加以深刻的批判。

其次作者對農村中的階級仇恨認識得不夠深刻，如農會副主任何頂牛是黎村的一個赤貧小子，地主何四要把他爹逼租逼死後，還把他要到家中給放牛。像這樣的一個農民，應當是非常恨地主階級的，決不會相信逼死他爹的地主，但是當「白頭貼」發生後，何大貴提出要召開羣衆大會批評一個問題，說地主何四會不會很可靠，會不會是他做的？頂牛馬上說：「自從鬥爭會開過後，何四那就低頭學好了，從前要錢要糧要命要笑面，現在都不要了，他逼死我爹，我是恨了很久，但他也知道錯了……」這樣的話，但是看樣子他也知道，決不會出自一個父親被人逼死的農民的口裏。

同時，「佊倆」這篇作品是描寫農村中特務與地主勾結造謠破壞的事情，而作者並沒有寫出這個地主的生活基礎——剝削，並把地主階級對農民階級的殘忍、陰險、狠毒面貌給模糊了，因此也模糊了地主階級和農民階級之間的對立關係。

再說到羣衆對麥青的反映，農十二說：「我看麥教員也不是寫『白頭貼』的陰濕（卑鄙）人。」農會主任何士發說：「麥青自到二小以來，那一個學生不是跟前叫好，背後也叫好！再說五月裏反霸，她不是也出過很多力！現在何四要服服貼貼了，她這些功勞也不應短了的……」何頂牛也說：「早些時夏徵中嬸黑評：蠢，不是都有她來抄榜那？光就熬了兩夜來抄榜的！」事說，她眞是我們自己人。」但是當「白頭貼」發現的第二天「祠堂門外就擠滿了人，全村廿多個民兵都來在人叢中，一齊高聲喊打，」同時「大門一開，就衝進幾十個人來，大家把天井站滿了，只聽得一個個大叫：『小姐貨出來！』『騷貨出來！』『麥青出來呀！』……」把這兩節互相對照看一下，起初作者表示羣衆對麥青的反映相當好，覺得她自動的爲大家辦了很多事情，也不是一個寫「白頭貼」的陰濕人，但在第二天羣衆就要打她，這對羣衆觀點的轉變是太突然了。固然，這種寫法場面是緊張有趣，但是顯得很牽強、生硬的，以致破壞了情節的眞實性。同時也說明了作者並不很了解羣衆。

其次作者在掌握人物性格方面也有矛盾的地方，作者想把何頂牛描寫成一個性情急躁，易受衝動的人，如何士發把這事情告訴頂牛，「頂牛一聽，心就氣炸了，」可是當何大貴要找麥青的時候，頂牛說：「唔！議長，你這是批評人的方法嗎？」大貴不聽，反而搶白了他幾句，於是頂牛「只好鼓着一臉巴的氣，悻悻地走開。」「不錯，這是一個找麥青拚命」，頂牛要性情急躁，易受衝動的人的心情，但是後面的說法，似乎是太理智了。

最後在特務何大貴被捨打傷後，作者爲了要很快的結束這個故事，只好藉何大貴口中說出「還有……四……」這對特務份子的轉變是過於天眞的看法了，像何大貴這樣的一個特務，正如作者所說的，他是偽廣州市警備司令部裏騎手下的一個中隊長，他的積極，他的苦幹，完全是爲着要僞裝，是爲了要博得羣衆對他的信任，使他能與地主勾結，從事造謠破壞的活動，所以他甚至比地主還更陰險狠毒，他是堅決的站在反人民的立場，當然他也決不會因爲自身受傷，甚至快要死而說出他的同伴來。我並不是說特務就不會轉變，就不可以改造，而是說特務的轉變是需要一個過程的，尤其是像何大貴這樣的特務，是需要一段更長的時間及嚴酷的思想鬥爭的。但是在「佊倆」中始終找不出這樣一個轉變的過程及思想鬥爭的情況，由此可知作者還沒有很好地眞正接觸到現實生活中所存在的矛盾與鬥爭，只是從自己主觀的猜度來解決問題。以上是我的淺見，還得請作者及讀者批評。

編後

最近我們陸續收到幾篇討論「文藝」所登載的文章的稿件，這是很可喜的現象。今天，已不再是把文藝當作消遣品的時代了，每篇文藝作品都是屬於全社會所有的教育工具，所有讀者同時也就是批評家。他有權利和義務，嚴肅地讀一本，一篇作品，認眞地提出自己的意見，當發現作品中有那一方面出了毛病時，他即應該提出來，提醒其他的讀者，並以給作者作參考，使他可以更好地以藝術工具爲人民服務。

這一期我們特選刊出了三篇討論文章，算是出了個小小的討論專刊。本週適逢黃永玉先生舉行個人畫展，能得到他嚴格自我檢討的文章參加，我們感到很高興，因爲有嚴肅的自我批評，纔可能有更大的進步，並希望這種風氣能更廣泛地展開。

——編者

致「光榮的國籍」作者

黎黑

敬愛的作者同志：

我們在除夕開文娛晚會，這個晚會是招待學生家長的，內容以參加「軍幹」做中心，目的是通過文娛的方式，用話劇等活潑形式對家長進行宣傳教育，因爲許多家長對子女的參加「軍幹」還存在着一些需要正確地去解決的問題。我們教職員也負擔了一個節目，決定把你的「光榮的國籍」這一齣獨幕劇搬上舞台。

排演了幾次，大家覺得這劇很好；不過作爲對觀衆演出的話劇來說，內容似乎平淡一點，缺乏一個熱烈的「高峯」，去緊緊地抓着觀衆的情緒，把原來劇作的目的灌施進每一個觀衆的心靈。我們想把他更「武裝」一下。

我是飾演「仲新」一角的。首先「我」就覺得內心不安。當「我」到了美國看見夢華得到祖父的支持解除了在美國的父親威脅她以美國籍的身份到美國去的時候，阿三決定不去香港了，「太太」也不願離開廣州，他們大家都留在人民祖國的時候；「我」卻要獨自到已經直接侵略我們的敵國——美國去，「我」感到萬分痛苦；甚至羨慕「保羅」因爲他投機商人的父親破產而不能供給他到美國去留學的遭遇。「我」覺得在這樣的情況下自己依然無所改變地到金山去發尋金夢，這是一種罪惡，這是太缺乏中國人的性格了！

排演回來之後，「我」頭痛，「夢華」的失眠是交代給我了。「我」爲自己找尋不去美國的理由。

「鶴亭」伯伯現身說法的慷慨激昂的話在「我」的心中響亮着。他述說了親身感受的美帝對華僑的迫害，美帝榨取了華僑、黑人和本國人民勞動的血汗而興家而發展爲對外的侵略；也述說了人民祖國的氣象蓬勃，和美帝直接侵略我們，大家正在爲保家衛國。

我想着，我懷疑：難道這沉痛的過去和殘酷的現實和美麗的將來的指出，就能解決了「夢華」不去美國的問題麼？對於尋金者的「我」，一點也不發生作用麼？

「我」覺得，「我」還不是一個精神已經麻痺的人，伯伯責罵他還在美國的兒子「仲禮」的話，對於聽了這一番話的「我」，足以使「我」在思想上發生動搖，至少是引起了思想矛盾，思想鬥爭。只要伯伯移過了詞鋒來向「我」的錯誤攻擊；他是應該這樣去教育他的子姪的，那麼「我」便可以醒悟過來，打消到美國去的念頭，而且投入人民祖國的懷抱。

爲了「我」不願到美國這鬼國家去，我從床上跳了起來，大膽地在故事快要結束時加上了一個「高峯」——就是在「保羅」的父親打來了「破產的電報」，「鶴亭說：『唉，這些投機商人！』」之後，加插了後面的一段：

太太：（對仲新）我決定不去香港了！

仲新：這樣，也好。

鶴亭：依我看來，仲新！你也不必到美國去了！

夢華：我也贊成堂叔不去！

仲新：夢華留在祖國受進步的教育是好的；不過我呢，我去是爲了經商呵。

鶴亭：就是爲了經商才不必去！

仲新：爲什麼？

鶴亭：自從美國發動侵朝戰爭以來，商業上已經發生了不良影響，近來宣布了對港澳的禁運，而且我們也堅決不買美國貨，就更加不景氣。我看，跟着美帝侵略戰爭的日益惡化，新的經濟危機快將籠罩美國市場，現在美國的小商人已在頭痛，你還去做什麼呢？

仲新：這一點我也曾經想過；但是去美國經商總比在國內經商好些吧？

鶴亭：這就錯了！美國目前遭遇的不景氣你不會看不到吧？

仲新：這個我是承認的。

鶴亭：但是在我們勝利的祖國，卻充滿了新生的氣象；而且人民政府的政策是保護工商業的，將來大規模地建設，工商業的前途是美麗的。

仲新：我回到了廣州幾天，看見市面上金融安定，物價安定，商業上確有漸向繁榮的氣象。（沉思）伯伯！你剛才的說話，是正確的，是有遠見的。好，我決定不去美國，而且決定回來廣州經商！

夢華：好呀！堂叔，我們歡迎堂叔回來！

太太：當然啦！

鶴亭：這樣纔是一個愛國的商人！

仲新：這是應該的。

鶴亭：這樣你就打一封電報給仲禮，告訴他：夢華決定不去美國，她要受祖國教育，做中國人，你也回來廣州做生意，叫他好好地自己去想想吧！

仲新：好，我立刻就去打電報。（對太太和阿三）你們可以進去把行李解開了！（下）

阿三：大家都不去了，頂好！（和太太下）

加插了這一段，同時把下邊仲新說：「既然你不願去，我們再檢點一下行李吧！……」的一句對白刪去。

爲了朝鮮人民的抗戰在平壤解放以後，到現在已經又有了新的勝利發展，故把王瓔的說話稍爲修改了一下：

王瓔：好消息！太好了！朝鮮人民軍和我國志願軍，更以無比的英勇，繼續向勝利進軍，又打了幾場漂亮的勝仗！現在距漢城只有三十哩，李承晚的孤羣狗黨和美國扯起「聯合國」招牌的野獸，都嚇得雞飛狗走！漢城的人民已經貼上歡迎標語！

還有關於「光榮國籍」的一段話，爲了加強力量，也修改了一下，如下：

王瓔：（和夢華擁抱）夢華，多麼高興呵！我發了電訊，快樂得眼淚也流出來了。我們去朝鮮，對敵人作戰的志願軍，實現了人民祖國新生的無比的力量，使得美帝發抖；我們在外交上，國際上，也大大提高了威信！我們能夠生爲今日的中國人民，該是多麼光榮，多麼幸福呵！

此外，還有一些稍爲修改過的地方，這裏也一起提出來：

剛開幕時，「堂嬸」的話中有這麼一句：「到美國去，後半生有吃有穿，有什麼不好？」[illegible]「夢華」對「王瓔」說：「到美國去，食西餐，穿西裝，住洋房，享受的玩的都好極了」[illegible]

[illegible]時，「旅行」卻說出了「我們到北京去參加人民代表會議」，這件事夢華應該知道，所以把「旅行」改爲「開會」。

「鶴亭」同意夢華參加軍事幹部學校時，有一句話是：「你們這一輩人有志氣，我不預備怎樣管束你們，你們有自由發展！」還更符合一位開明人士的口吻。

因爲演出倉卒，所以改得很粗枝大葉，也來不及徵求你的同意，提供以後有人排演這齣獨幕劇時作爲參考，也爲了徵求你的意見，所以寫了這一封公開信。請你不吝氣指正！也希望其他的先進們賜教！

一九五〇年除夕演出之夜於廣州中大附中

「苛捐雜稅」

香港風情

・清滄・

每逢想到一年中什麼節日來臨，我便要發愁，甚至心驚肉跳。誰說節日是快樂的日子呢？對付債主有時還可以拖延，但對節日就無法使它延遲一步。所以我覺得過節比應付債主更可怕些。

聖誕節吧，就是它已經使我破產了，我還因爲它負了一筆債。雖則我不是基督教徒或天主教徒，可是我因爲它增加了重負。我在一家不大不小的洋行當職員，既然是洋行，我逃避了冬節，然而我主耶和華沒有放過我。不但如此，除夕和新年立刻從後面跟上來，一手捉着我的衣領，對我說：「一年不見了，還認得我嗎？」我的天父！我又他鄉遇故知了！（債主）

我在親戚的家裏寄居的時間也不少了，我的職業也是憑親戚的關係找到的。時常我藉着薪俸低微逃過了很多次應該送禮給他的難關，不知怎樣的，親戚今年發了意興吧，早在聖誕節前幾日，已經在郵政局大廈三樓訂購了一株聖誕樹，買了很多紙花、洋燭；又不知道從那裏找來一塊馬蹄鐵，要釘在門上。還替他大大小小的孩子預備一份禮物。然而他不是教徒，他從來就不到教堂做過一次禮拜。我看到這情形，只有暗中叫苦。我在百貨公司徘徊了幾天，晚上睡在牀上想了幾夜，最後，在疋頭部的貨員面前，我咬着牙齒，指着一塊衣料說：「剪三碼！」刀剪無情，我去了一百二十元。自然，親戚認爲我知道剩錢，懂得用錢，非常快慰。

對於親戚的孩子，我也不能裝聾。而且他們及她們都在教會主持的學校唸書，懂得十二月廿五日是耶穌誕，是接受聖誕禮物的日子。早在幾天以前，便要我也一不做二不休，要帶他們去看電影吧，他們都如願以償了。雖然我極力取巧，但仍不免損失慘重。

我的上司在耶誕假日前一日，就叫我到他的家裏吃一頓聖誕餐。上司請客，我無論如何不能拒絕的。我也無論如何不能拒絕對這一頓聖餐送點禮。況且，我的親戚和上司有交情，禮物過於菲薄，對親戚的面子不是顯得太寒酸嗎？因此，我買了兩瓶威士忌酒和四羅香煙送給他。

到這裏爲止，我的一個月薪水已經所剩無幾了。然而當我正在以「無錢」一身輕來安慰自己的時候，我的女朋友送給我兩條領帶！這一對實在非同小可，我可以對女人不還禮嗎？對世界上所有的禮可以假裝，敷衍，還敬相同的禮，惟獨對女人，眞難說，尤其對「女朋友」更難說。那兩條領帶實在像吊頸用的繩一樣，在它的威脅下，我負債了。

我以爲從雜到負債這一步總會停止了，所以我對我的女朋友說躲在家裏飲一杯咖啡，坐下來聽聽唱聖詩，高興時就飲一杯洋酒。可是她提出三大理由反對：（一）我們有太多理由應該狂歡一下；（二）坐在家裏會胡思亂想；（三）總之，要在外面找尋快樂。我能够對她要失快樂嗎？不！結果在萬頭湧動的舞場中度過平安夜，而我借來的錢已經無餘了。

當下月的巴士和渡海月票還沒有着落的時候，一位世伯的壽辰又提醒了我。他的壽辰是元旦後的第二天。具有新年和壽辰兩大理由，我不能不花錢的，而且我有了送禮給親戚的先例，我也不能厚此薄彼；不用說，我又要舉債了。至於世伯的孩子，聖誕節我已經將他們有意地遺忘了。對於過新年，我除了買些東西來送親戚的孩子與世伯的孩子，見面時因我送禮不公平引起的糾紛以外，別無他法。不但如此，我還須要用心思去選購一切東西。

其實，我開列了這一大套損失已令我够受了，但是威脅尙方興未艾。我可以負債度過新曆年，我能够不負債過農曆新年嗎？我具有一點模仿洋人的生活習慣，然而我是十足的「華人」。因此農曆新年一定不會寬恕我。我有更多的親戚和朋友要過農曆年。

想到節日，我就想到這一切苛捐雜稅，節日比收稅員和包租婆都還要厲害些。

大公園

我尋找這樣的愛

・黃宗英・

回憶那在國外的五十多天，我心裏充滿着「愛」，讓我先說一個小小的「愛」的故事吧，這樣的故事，現在在我心裏至少有一百個。

才到莫斯科的第一天，就去參觀列寧博物館，當我們代表團一大隊從這一間走到那一間，總是碰到很多青年、工人、小光頭紅領巾的少先隊向我們微笑，給我們讓路，和我們說「你好！」講解員在講述着那莫斯科城外列寧故居的故事，我看見幾個可愛的女孩子擠在房屋模型的背後，向着我們笑，又嘰嘰喳喳的在嘀咕些什麼，我也向她們笑笑，一個有着美麗的金髮的小姑娘也似的跑過來，忽然把手伸在我面前，她笑着指着我身上帶的毛主席像章，她的手裏也是一個徽章，我了解了，就把徽章摘下來給她別在身上，所有的女孩子都圍過來了，她們看看毛主席像又看看我，她們的眼睛好熱情啊。突然那個女孩子把我抱住了，親我，拚命的親我，她把她手裏的徽章給我別上，所有的女孩子都跑來親我，她們和我說話，因爲我唸過十幾課俄文，會說幾個字。

「中國？」

「是，中國。」

「毛澤東？」

「是，毛澤東。」

「學生？」

「不，是演員。」

「呵！演員！」

她們跳起來又一次的把我擁抱。

同伴們已經走向另外一間去了。

我用手比劃了一下，嘰咕了半天，意思就是說，我們必須分別了，「再見！」「再見！」

「再見！」我們又彼此相親，她們一直看着我走到拐彎的地方戀戀的搖手再見。

我們一間一間的參觀，講解員爲我們耐心的講述着，我們看着面前的斧頭、鏟子、燒火的鍋子，那是當時在二月革命後，克倫斯基反動政府瘋狂的迫害下，列寧隱避在嚴寒的森林裏時的勞動和生活用具，旁邊的衣櫥裏還有當時列寧所穿的衣服和他裝用的假髮。我正在在記着筆記，那個女孩子找呀找的又找來了，拿着兩張畫片，一張是列寧和斯大林在列寧故居花園裏的長椅上談話，一張是列寧站在裝甲車上向羣衆演說，她們在畫片的背面寫上許多話，還有名字，她們和我講着什麼，我不懂，她們又畫上一個心，兩個心，連在一起，還有一顆大紅星。我們緊緊的握着手，但回頭一看我的同伴們已不知去向，她們看見我瞪圓了眼，就這個搭着我的肩，那個摟着我的腰，左手給了她們，右手也給了她們，簇擁着走一條長廊，把我送還到我們的隊伍裏，我們又告別了。

我們又一間一間的參觀下去，最後在一個莊嚴的大廳裏，四面插着高聳的紅旗，列寧死後他的遺體曾在此地放過，（記得大約如此）他的像前堆滿了花圈，我們默默悼念這位人類的偉大領袖，他曾經那樣的深切地關懷過中國人民的命運，那樣清楚地瞭解中國人民。在列寧的面前，我心裏向他述說着我對他的敬仰和感謝，我，一個新生的中國女孩，一年來我工作得是這樣愉快，我的生活是這樣豐滿，新的國家新的社會教育着我，培養着我。而我們所以能有這樣一個的新的中國，是和蘇聯的十月革命分不開的，是和列寧的事業分不開的。回過頭來，我又看見了那幾個可愛的女孩子，金髮姑娘靜靜的走過來，靜靜的遞給我手裏的一本書，「列寧」，裏面是列寧一生革命的圖片，扉頁上密密的寫滿了字。她輕輕的和我說着什麼。

正好我旁邊一位會翻譯的同志：「告訴我她說什麼？」

「她說非常抱歉，打攪你不能好好看展覽，送給你這本書做爲友誼紀念。這上面有她們的地址和名字，她們是莫斯科大學一年級的學生。」我眞是高興，我拿着那本書；「太謝謝你們了，你們已經給了我很多東西了，這：：我的徽章、畫片、又是書。「我一定給你們寫信，我一定給你們寄中國的禮物來。」

一個傻哩哩的胖孩子拉住我的手，費力的說着什麼，說着說着臉漲紅了，靠緊我，眼淚落了下來。

「你回去一定要告訴中國的青年，說你看見我們，告訴他們我們愛你，告訴他們我們愛中國的青年。……」我們的同志翻給我聽。

在列寧的面前金髮姑娘和胖孩子緊緊的握住我的雙手，其他女孩子的手環繞着我們。

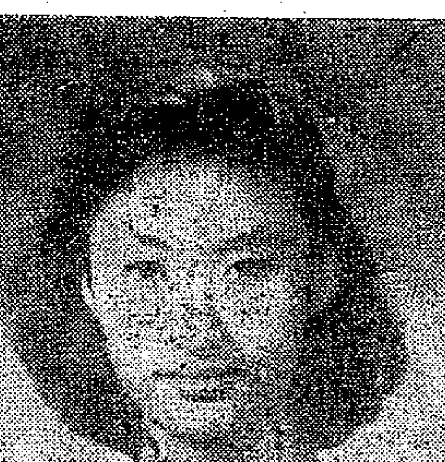
「中國蘇聯青年友好。」

「中國蘇聯青年永遠的友好。」

離開了博物館，坐在汽車裏，我想着金髮姑娘的笑臉和胖孩子的眼淚，這孩子怎麼會哭起來了，在一個偶然的環境裏，碰到一個別的國家的陌生的女孩子，做爲一個演員的我，深深的體味到一個人的情感依附於她的思想。是怎樣的思想呢？我尋找着：

「你，受盡了苦難的中國人民，你英勇戰鬥的中國人民，今天你們勝利了，從來就是我們的最好的朋友，你們來到我國，在爭取世界和平的戰鬥裏，我們要團結得更緊，更緊：：」這樣想着，我不想哭，雖然我已經進到這感情的外圍，但還缺少些什麼，我不能勝任這樣的角色，我還不能完全佔有這樣高貴的情感。

我要獲得那至高無上的情感，朋友們，我相信人類純潔的和崇高的品質是可以培養的。過去多年來狹窄散漫的生活，無聊的教育，蒙蔽了我的眼和心，看不到也不知道人間有這樣的愛情，我希望我將能通過我的藝術作品去表現那至高無上的國際主義的「愛」。我相信經歷過一次次思想上的鍛鍊，在全世界人民團結起來爲爭取和平的火熱鬥爭中，我相信我會找到「她」。我要到朝鮮的前線去，將我的生命與朝鮮青年的生命緊貼在一起，當朝鮮解放了的一天，如果我能和這個國家的一個女孩子擁抱，我會哭起來，做一個演員是我的終身事業，演劇藝術就是要傳達人間至高至美的情感，我的一生將如此而努力奮鬥。



（圖：黃宗英）

沁園春

紙老虎——美帝　（葛雨）

外表龐然，露爪張牙，這頭山君；是紙糊殘紮，斑斕雜肖；石蹲木立，號怒無聞。鎗戳旋穿，風掀便倒，白額吊睛雖嚇人。中何用？笑一朝垮了，永不翻身！

大蟲剪撲頻頻，算美帝、兇狂堪比倫；奈侵朝失利，再衰三竭，負嵎窮蹙，落阱沈淪！羊質虎皮，狐威莫假，合號「西方常敗軍」。明「三視」，看英雄打虎，兄弟相親。

（註）施耐庵水滸傳，寫大蟲撲人的基本動作，是一撲、一掀、一剪，都不中，氣性便先失去大半，姑存其說。侵朝美軍的確與此相類。「三視」，即仇視美帝，鄙視美帝，蔑視美帝。又：俗有「打虎不離親兄弟」一語。中朝爲兄弟之國。

搞通思想

丘勝祥

今年，在實際鬥爭中，我表現得並不什麼好，經不起考驗，並沒有在鬥爭中獲得顯著的進步。在思想上還沒有從舊的解放出來。

這並不說我一些也沒有進步。一年多的學習鬥爭，思想上確實是發現和解決了好多問題，統一了思想的動搖性，肯定了長期艱苦改造思想的必要。

在一九五一年，我要盡一切努力使自己的思想和客觀的事實緊密地結合起來。

我要建立起革命的人生觀和世界觀。明確自己的階級觀點，認清中國人民的敵友，堅決站到人民的行列去，爲祖國的發展和世界持久和平，而堅決鬥爭到底。

我更希望在工作和學習上對人民負責，消滅個人主義、英雄主義思想，以革命的利益爲前提，徹底整淨地拋棄輕視勞動的傳統觀念，並且體現在生活和行動上。

頭家列傳

——新加坡的大頭家們

南洋風光

・吳達翰・

「星洲華僑百年史中」還有一些頗爲有趣的小插曲，也值得簡略介紹如下：

（一）當「義和團」暴動爆發後，星洲竟有個僑生叫 Wee Theam Jew（可能原名爲黃添長）曾以羅馬化馬來文寫文呼籲要求組織一隊僑生華人的義勇軍隨同英軍遠征，與義和團及滿清軍隊作戰，據說此議立即爲深明大義之士所阻止，但由此小插曲亦可看出一部分僑生華僑的思想了。

（二）關於辛亥革命成功之後的星洲情形，宋旺相書中有這樣的紀載：（如與一九四九年十月人民中央政府成立之日，星洲政府不准華僑掛旗慶祝的情形一比較，此段小插曲更足發人深省）

「北京光復的消息雖還未經官方證實，華人區的主要街道已成爲激動、熱烈狂歡的地帶了。到處都飄揚着紅旗及新的藍白色的革命旗幟。滿清龍旗的焚毀儀式在朱烈街一家最大的華人銀行門前舉行。中街（Market St.）的爆竹紙屑，深可沒踝，大小坡大馬路上的爆竹紙屑也如地毯一樣厚。成百成千的華僑居民立即剪去辮子，而不管其頭的前部尙無頭髮。有些最熱心的還把留辮子的過路者硬拖入附近店裏，讓業餘理髮師把他們的辮子剪掉。

「戲園街」（Wayang St.）的華僑戲院特別演戲籌款援助革命黨，當時發表演說者有福建、潮州、廣東和海南各幫代表，以及一位中國女教員，Madame Yu Thai Chong（可能原名爲余泰聰夫人）。當場並有革命軍領袖黎元洪和孫中山先生的相片出售，索價奇高。」

（三）「一九一一年十二月十五日，德行公司（P.&O.）的「德凡哈」號由歐抵星，搭客中有孫中山先生和他們的隨員及革命軍的新聞事顧問 Homer Lea 將軍。大批華僑及頗多歐人都聚集碼頭爭睹此「風雲人物」。海峽時報描述他：「健康極佳，服裝樸素，白色衣褲和一頂帽子而已，完全不像一個轟動全球的大革命領袖。」若干當地僑領曾上船歡迎孫中山，他隨即登岸宿於本德律陳武烈的寓所「金鐘」中。由於謠傳滿清政府圖使人謀刺孫中山，故當局在孫氏留星期間，曾採取特別戒防步驟。」

（四）「四月十四日（一八九六）中國特派全權大使李鴻章前往俄國參加沙皇加冕典禮路過新加坡，隨員五十三人，因而使新加坡居民有機會瞻仰一下這個中日戰爭的主角之一。在政府迎賓館中的歡迎會中，總督特邀請四五十位僑領往謁李氏，但並不行磕頭禮，而代以屈膝鞠躬。略事休息後，李氏即乘總督的馬車前往中國領事館，歡迎者有領事張承勳，副領事劉毓麟等。大宴會後，李氏又乘總督的馬車遊覽星洲，後至「本德米爾」余連城的花園，受極優渥的款待，後即往『某娘媽頭』登舟。」

（五）「在英軍佔領普利托里亞（Pretoria，在南非）之夜，（一九〇〇年六月五日）僑生華人舉行了一次大規模的遊行，次晚又舉以各民族參加的大規模遊行。第二晚的慶祝遊行是由『每週俱樂部』（Weekly Club）發起的，遊行隊伍最前頭爲『海峽英籍華人』，全體着白色衣服。隨之者爲『海峽殖民地華人社交俱樂部』（Straits Chinese Social Club）的會員，每人胸前均戴有一面小英國旗，並提有燈籠上書：『海峽殖民地華人的義勇軍在那裏？』半官方的海峽時報對此事批評說：『我們確有理由，以英帝國的名義，來讚揚僑生華人的熱忱。』」

「這件事立即引起一九〇〇年八月十七日，『海峽殖民地僑生華人公會』（Straits Chinese British Association）的成立。政府特准豁免註册。其創辦的目的有：（甲）引起會員對於英帝國事務的明智的興趣，並鼓勵他們成爲忠於女王的子民，始終不渝。（乙）對於討論所有有關新加坡英籍華人的社會、文化、道德等福利問題時，將予以種種便利。（丙）在一切合法的情形下，增進僑生華人的福利。（丁）指定一代表委員會駐於倫敦，密切注意該會的利益。（戊）以實際的方法鼓勵華人受高等及技術教育。（己）採取必要的法律步驟，以維護僑生的權益。

成立時新加坡會員共有八百餘名，馬六甲分會於十月成立，會員共約有二百名。」

這個僑生公會可說就是「峇峇」的代表機構，其成立之經過，以及其對中國問題之立場，都足以表示英帝國殖民地教育的成績，——而宋旺相之流爲該會最理想最忠實的會員，也自不待言了。（下・本文完）

國泰　昨天狂滿　今日五場
長城公司最新偉構　世界文學名著改編　現實動人文藝鉅片
豪門孽債
寫人間血淚滄桑的世態！　暴露官場黑暗的罪惡史！
劉瓊導演　（出場序）劉瓊　李麗華　顧而已　龔秋霞　王元龍　韓非　領銜主演　姚克編劇
看過本片讚不絕聲

娛樂　大華　連日客滿　今仍四場放映
今天星期兩院特加早場
世界名著改編全部七彩
漫畫聖手和路狄斯尼精心監製
金銀島　Walt Disney's Treasure Island
一九五〇年金像獎童星　血魂主角　卜比迪里斯高　及百餘人合演
海盜生涯　伏屍喋血　童年美夢　白鑞黃金

娛樂
十面埋伏　UNION STATION
『紅粉金粉』主角 韋廉荷頓　『紅粉金粉』艷星 蘭茜柯珊　『萬劫紅蓮』主角 顏伯嘉　『驚險大追擊』主角 巴利佛滋查魯
五大巨星・領銜主演
從頭至尾驚險緊張絕無冷場

皇后　平安　即日仍映
平安今天五場　加早場十時正　第二場十二時
全部七彩　寶殿神弓　THE FLAME AND THE ARROW
比『俠盜羅賓漢』更偉大！比『唐璜』更精彩！
人人看過齊聲喝彩
皇后今天十一時半早場價　彩雀奇緣

樂聲　百老匯　昨日擠擁續映
全部七彩　西遊記

景星　唯一默片之巨影電院　四場　二時半　五時半　七時三　九時半
聖女歌舞　感人肺腑
九日起映　黑夜舞星

勝利　即日獻映
別離人對奈何天
張瑛　小燕飛　伊秋水　陳清華　鄧德華客串

東方　昨天客滿　今日狂滿
全部七彩　虎兒猛將　柯迪梅菲主演
今早十二點半　寶劍留痕

旺角奶路臣街　域多利　即日五場獻映
翠綠七彩　血海雄鷹
驚險！緊張！刺激！

電話接稿　分類廣告　每行十字・港幣五毫

昌華行港九總批發　地球嘜　電焊枝

本報十二月份合訂本
每本港幣五元　人民幣三萬元（包括郵費）
香港干諾道中一二三號本報發行課
廣州永漢北路二五九號本報分館　啓

向海外僑胞鄭重推薦
東北行
港澳工商界東北觀光團，給我們帶來了偉大祖國努力建設的珍貴資料。在瀋陽、哈爾濱、長春、鞍山、撫順、本溪、大連各地，你不但看到了新中國工業的遠景，而且摸觸到一切具體的，演變的，在飛躍進展的新中國巨人的堅強脈搏！
李宗瀛　劉士偉　廖冰兄　合著
香港大公報出版　干諾道中一二三號
每冊港幣六角（國內售人民幣三千元）
代售處：曼谷、新加坡、香港九龍、雅加達大公報分銷處　廣州永漢北路二五九號

營業　種菇　文綵館
醫藥　林喬英　眼科專家　牙科新書
飲食　天香樓　杭菜
招生　新大學校　工商會計班
買屋聲明　聲明
徵求校舍　徵求
水仙大花
連可覺
梁端儕　中醫方法治理水腫鼓脹症
許耀慶
醫理　何德普中醫師
療毒驗毒

交通指南

漢線客車簡明時刻表

直快 8	車次	站名	車次	直快 7
6.40	到	北京	開	22.20
52 / 22.38	開 / 到	石家莊	到 / 開	6.1 / 6.30
9.00 / 8.35	開 / 到	鄭州	到 / 開	19.59 / 20.20
16.55	開	漢口	到	12.05

112 廣武普客	52 廣武快客	站名	51 武廣快客	171 武廣普客
22.12	9.37	武昌東	20.50	8.10
10.01 / 9.46	23.15 / 22.59	長沙東	6.49 / 7.04	20.00 / 16
35 / 3.14	38 / 1720	衡陽	12.12 / 31	2.11 / 42
16.03 / 15.51	7.09 / 6.56	韶關	22.23 / 36	13.30 / 54
7.25	23.35	廣州東	6.12	22.53

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時20分	上午 7時正	上午 8時1分
7時45分	8時31分	7時48分	8時48分
8時32分	9時35分	8時11分	9時14分
9時正 慢車	10時5分	10時9分	10時9分
10時正	11時2分	11時31分	正午12時33分
10時56分	11時57分	正午12時20分	下午 1時8分
11時56分	正午12時56分	下午 1時55分	2時57分
下午 1時51分	下午 2時53分	2時34分	3時20分
3時30分	4時31分	3時37分	4時41分
4時27分	5時28分	4時6分	5時8分
6時9分	7時10分	5時2分	6時22分
8時5分	9時5分		

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10	車次	站名	車次	直快 9
18.58	到	上海	開	10.18
15.05 / 14.31	開 / 到	杭州	到 / 開	14.09 / 36
31 / 9.21	開 / 到	金華	到 / 開	19.38 / 48
22.16 / 20.46	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7.41 / 8.06
48 / 8.30	開 / 到	株州	到 / 開	20.04 / 20.25
5.00 / 4.41	開 / 到	衡陽	到 / 開	23.56 / 0.14
56 / 18.44	開 / 到	韶關	到 / 開	10.15 / 26
11.30	開	廣州	到	18.00

廣深線各次客車行車時刻表

快車 70	快客 68	慢車 66	快客 64	站名	快客 61	快客 63	快客 65	快客 67
21.51	20.40	19.00	16.42	到 廣州 開	7.00	[illegible].18	10.0[illegible]	10.50
20.05 / 19.52	54 / 18.39	.52 / 16.40	59 / 14.47	石龍	8.47 / 59	10.14 / 24	11.57 / 12.09	13.06 / .24
.56 / 18.54	48 / 17.41	.33 / 15.28	51 / 13.49	樟木頭	9.55 / 57	11.20 / 22	13.05 / 07	14.37 / .42
17.49	16.27	13.53	12.35	開 深圳 到	11.05	12.30	14.25	16.10

港澳輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
玉門	每日上午九時正	每日下午二時一刻	德忠利十	31403
龍門	港澳穗線每隔兩日從香港開出		省港澳	31408
廣西	每日下午三時正	每日凌晨三時正	元安	27303
劍門	每日下午三時半	每日凌晨二時半	省港澳	22555
香山	每日下午五時半	每日上午十時正	德記	20719
利航	每晚十二時正	每日中午十二時正	省港澳	22555

入口船期

船名	西名	來往埠名	日期	公司
大中山	TAI CHUNG SHAN	天津	7日	順昌
芬寶	FERNBAY	美國[illegible]戶	7日	多利順
芝渣連加	TJITJALENGKA	日厘爪哇星洲	7日	渣華
海門	EMPIRE PARK	汕頭	7日	禁記
忌連良	GLENEARN	日本	7日	渣甸
馬田倈	MARTIN BAKKE	舊金山	8日	鐵行
查理佐甸	C.E.DANT	溫哥華長城	8日	天祥
鄱陽	POYANG	天津青島	8日	太古

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
積福力勸保	F.J.LUCKENBACH	孟買加拉吉	7日	美輪
漢陽	HAN YANG	青島天津	7日	太古
神杖	CADUCEUS	高雄	7日	天祥
馬里卡	MALIKA	曼谷	7日	渣甸
寶華士	BEAUVAIS	西貢歐洲	7日	法郵
海明	HAI MENG	峴港曼谷	8日	多利順
海門	EMPIRE PARK	汕頭	8日	禁記
利來	AKRON LILY	高雄	8日	維記
忌連良	GLENEARN	星洲歐洲	9日	渣甸